Bible. N.T. John. Pushto
— Injil sharif.

انجیل شریف

پہ معرفت دَ

مُقدّس یوُحنا

منظوُم پښتو

مع

تفسیر

ناظم م.ع. تائب ———— مفسّر ج کرسٹنسن

Published By The Danish Pathan Mission, Mardan, N.W.F.P.

۱۹۳۹ | ۱۰۰۰ | اول ځل | ۱۳۵۸

1939

Bible. N.T. John. Pashto
— Injīl sharif.

انجيل شريف

په معرفت دَ

مُقدّس يُوحنا

منظُوم پښتو

مع

تفسير

ناظم، م. ع. تائب ——— مفسّر، ج. كرسټنسن

Published By The Danish Pathan Mission, Mardan, N.W.F.P.

١٩٣٩ | ١٠٠٠ | اول ځل | ١٣٥٨

1939

خبردار

شئ. دا کتاب دَ خدای پاک کلام دي ځکه دا خبره یاده لرئ چه په ادب ساتل ستاسو ذمیواري ده

بله خبره دا ده چه دَ دي کتاب نظم دَ متن په اصل باند موقوف دي. نو که په ځني ځائ کښ سکته یا سهوه وینئ هغه معاف کړئ ولي چه هلته به دَ متن خاص خیال ساتلي شوي وي.

کوم الفاظ چه له متن نه زیات یا دَ ناظم خپل دي هغه دَ فارسئ په رسم خط لیکلی شوي دي. او دَ متن په مطابق دَ آیاتونو نمبرونه په انګریزئ هندسو کښ لیکلي دي.

دَ تفسیر په حق کښ دا عرض دي چه هغه دَ مستند تفاسیر په مطابق تیار شه او په ممکن کوشش دَ ثقیل او دَ مشکل الفاظو حل وشه او دَ پښتنو دَ ضرورت په موافق ولیکلي شه

ځمونږ دا سوال دي چه خدائ دِ دَ دي کتاب په وسیلي ډیرو پښتنو ورورونو له هدایت ورکړي. آمین

م ع تائب　　　　جے کرسِتنسَن

LIBRARY OF CONGRESS
7
JAN 8 1980
COPY
OVERSEAS OPERATIONS DIV.

دیباچه

دا
غنت کتاب
په کافي کوشش او
خرڅ د دی د پاره تیار شوي
دي چه د **خدای** کارونه چه ئي په
عیسی مسیح کړي دي د پیښتانو د روزوته
صفا ښکاره شي او د دي کتاب په لوستلو
په د دېرو عجیبه و کارونو بیان معلوم
شي لکه چه په شپږم یا اتم یا یولسم باب
کښ لیکلي دي. هم حقیقي تعلیم په د
عیسی مسیح په هرمخ باندي راځي

نو د دي کتاب په پیش کولو کښ
مونږ ته ضرور دي ښکاري چه د **الهام** لوستونکي
په مضمون پوهه شو خبري ولیکو چه
ته معلومه شي چه عیسایان څنګه دا کتاب
مقدس مني او خدای په کومي طریقي
د کتاب مقدس په وسیلي ایمان ـ امید
تسلي د انسان په زړه کښ پیدا کوي
او
اول دا سوال
د الهام په حق کښ کیږي؟ یعني څه مقصد
دي چه هغه ولي کیږي؟ اول **مقصد** دا دي چه خدای
تعالی انسان ته نبایي چه هغه
ځینې د انسان د پاره
د خپل خاص

خدای انسان ته
ته د دي اصول
او **دویم مقصد** دا دي چه
د سیلي څه څه کوي
ترتیب په
قایم
چه هغه له انسان
په مطابق څه څه غواړي

چه مونږ بائبل شریف لټوو نو دا
معلوميږي چه د الهام لوي او غټ حقیقت
دا دي چه خدای د انسان د پاره څه کوي
او دا الهام په دوه قسمه دي اول دا
چه خدای ځاي په ځاي او وخت په وخت
زوراور او عجیبه کار کوي. مثلاً لکه د
حضرت نوح په زمانه کښ طوفان یا د موسی
علیه السلام په وخت کښ د بني اسرائیلو له
مصر نه ایستل ـ او له فرعون نه بچکول ـ
دغه شان بائبل شریف د خدای له کارونو
نه ډک دي ـ او دا کارونه د انسان د پاره
یو قسم الهام دي. ولي چه خدای د دي
کارونو په وسیلي انسان ته خپل مقصد
ښایي ـ **دویم** دا چه خدای د خپل خاص الخاص
انسان په خوله دا اشارت ورکوي چه
وړاندي په هغه یا دغه زوراور کار
وشي ـ مثلاً نبي به د خدا ته
دا خبره معلومه شوه
چه بچکوي

د انسان په هم
له نبي نه پيدا شي
يادا چه خليل الله ته معلومه
شوه چه د هغه په نسل کښې به هغه
نعمت د دنيا د پاره راشي.

نو په دې نښان سره خدائي وخت
په وخت خپل لوي کار کوي او د وخت
منځ کښې اشارت په طور د پيشنګوئي
ورکوي د دې د پاره چه انسان بې زړه نه
شي مګر چه هم په داسې زمانه کښې ايمان
ولري چه هيڅ زورلاور کار د خداى له
طرف نه ښکاره کيږي.

که ازمان د بني اسرائيل تاريخ ته
خيال وکړي نو دا څرګنده خبره ده چه هم تر
دې وقت پورې د خدائي وعدې بني اسرائيلو
سره نه وه ماته شوي مګر خدائي دا يو قوم
ساتلي دي. سره د دې چه د هغه زمانې له اقوامو
شايد بل نښته چه اوس په دنيا کښې موجود
دي. خدائي خپل ځان ونا داد ظاهر وي.
په خاص طور د موسیٰ عليه السلام
له وقت نه د عيسیٰ مسيح تر زمانې پورې يعني
قريباً دوه زره کاله. خدائي دا قوم
په مختلف حال کښې ساتلي وه
او وخت په وخت
د انبياؤ

په
وسيلې خدائي
ذات تلو کښې مسيح په
حق کښې تازه اُميد په هغه
خلقو کښې ساتلو. بلکې تر دې حده پورې
چه د بني اسرائيل علماؤ ته معلومه وه چه
هغه مسيح به په کوم ځاى، کوم خاندان او کوم
وخت کښې پيدا شي. خدائي هم ور ته شولي
وو چه د مسيح د ولادت لاري په يو بل نبي نه
دا ايمان. اُميد او تسلي په تيارَوي
خلقو په زړونو کښې پيدا وه او هر وخت د ايمانداره

بيا چه وخت پوره شه او خدائي دوباره
د دې کار په کوم کلام وکړو نو حضرت يحيیٰ
په معجزانه طور پيدا شه. ولې چه پلار ئې
زوړ شوي وه او مور ئې هم شنډه هم زړه
وه. د دوی (اب) او ئې ميناشتي دروستو
عيسیٰ کلمة الله له پيغلې مريمې نه پيدا
شه. بيا خدائي د عيسیٰ مسيح په وسيله هغه
دوباره کار وکړو چه د هغه په خولې ئې
د انسان د پاره د تسلي. د اُميد او د تل
ژوندون پوره تعليم او نبوت وښوو. مګر
خدائي هم د عيسیٰ مسيح له لاسه دومره زورلاور
کار و نه ښکاره کړل چه د بابا آدم له وقت نه
تر دې وقته پورې نه دي شوي.
او کوم وخت
چه انسان

غلط خیال او د
عیسیٰ نور زیه بیه او د وجهي
نو خدای مسیح مصلوب نه کړه کاوه
لوي جلالي کار انسان مخ نه مړ خپل
دړیلید ورځ پیایو وکړه چه مسیح او له
سوه کسانو ته زیانو ژوندي پایي لیس د
دي نه خدای هم دا هغه ولیدل و کړه چه عیسیٰ مسیح
یې ژوندي پې اسمان ته کار او خپږده او یه
طور د پښتنیکوي په هم خدای علیه الله دا خبره بیا
ظاهره کړې ده چه هغه راځي په د ژوندو
هم هسی شان والیس وکړي.
او د مړو عدالت کار
او د زوراود کار د خدای چه دا دي غرض
او د نبوت په وسیلي چه ښکاره کوي دي چه څه
هغه د انسان د پاره څه وکړل او چه څه
په کوي او څوک د پاره دا الهام دي.
چه بني آدم لپاره شان فکر وکړي. د نو د
هغه آخر سوال دا دي چه څه وکړي د پاره
او د تول انسان د ګناه په وجهي خدای به خدای په
فهم دي. یا خدای مهربان دي او انسان ته غرق
کوي. یا څه خاص ترتیب لري او انسان به
بچ کړي. چه دي چه ایمانداران
تهږ به بچ شي. آدم بني

تو هغه
پوړي نشلي
نه موږي تر څو چه د دي
سوال جوابي هغه موندلي نه دي
یعني خدای به ځما د پاره څه کوي ؟
ځکه د دي په سبب او په وسیلي د الهام مونږ
چه د دي سوال جواب شته. خو داسي نه دي
مومږي. مګر دا الهام په انسان د خپلي بل انسان تشلي
کلو وي کښي او په نبوت کښي مونږ ته رسیږي
او د زور او د او عند

که چیري مونږ په لنظو او الفاظو کښي له دي
الهام نه مطلب واخلو نو دا دي چه خدای
وفادار دي یعني خالق هم پیژندګي
هغه چل مخلوق غوښتل و ته نه پرېږي دي
مثلاً څه وخت چه موسیٰ علیه السلام
د خدای په حکم بني اسرائیل له مصره بهر کړل او
هغوی په ځنګل کښي فلسطین ته روان شو نو د
لې ایمانۍ ګناه پیدا شوه او د دي ګناه په وجهي
هغه تهول په ځنګل کښي مړه شه. مګر پس له دي نه خدای هم هغه
قوم هغه ملک ته ورسوه چه له مصره ووت هم په ځنګل
خلیل الله سره وعده کړی وه. یعني لکه چه یې
څان وفادار وښوه. خدای چیل

بني اسرائیل د تهولي
دنیا د پاره مثال
دي. هم

هغه
شان په خدای ته رسوي-
انسان ځای ته په کېنې د بې
آګر که نه بې ګمان په کېنې ورک شي
ایمان په وجهی الهام کېنې هم هغه
څکه بیکار دي. چه په خدای له

دوېمه خبره ویل: یعني چه شروع نه
انسان ته څه غواړي انسان ته نبولي دي
خدای په هیڅ مختلف طور خپل شان بچکولي نه
چه بني آدم په هیڅ طرز خپل شان بچکولي نه
نبي - بابا آدم ته دا خبره راغله - خلیل الله ته
موسی علیه السلام ته - بلکې جمیع انبیاؤ ته معلومه
شوي وه چه انسان هیڅ طاقت نه
لري چه خپل شان بچ کړي او که څوک دا خیال لري
چه په نیکۍ یا عمل یا دیني کارونو به زه شان
بچ کړم هغه نه یواځي له شان بیوه بیله لار
اختیار کوي چه په هیڅ شان نبي سرته رسولي
نه شي مګر هغه هم د خدای نبوتونه - کارونه
او نبیان رد کوي. نو معلومیږي چه خدای
له اول نه اول له انسان نه دا غواړي چه
هغه خپل شان بې طاقته وپیژني

مثلاً بني اسرائیلو په مصر کښې څه طاقت او
څه امید لرل؟ هغوی غلامان وو. مګر چه
فرعون زورور بادشاه وه. بې طاقته یو
پوه شو چه موسی کرام د
هغه د موسی له هغوی په

ولګیږه نږه
دوېم کار چه خدای له
انسان نه غواړي دا دي
انسان پوه شي یا ومني چه خدای د خپلې
مرضۍ په مطابق ترتیب قایم کړي دي. او
دا د ایمان او د پابندۍ ترتیب دي. یعنې اګر
چه بني آدم د خپل شان د پاره هیڅ نه شي کولی
په هغه یقین کول لازم دي چه خدای به خپل
ترتیب هغه کار کوي چه انسان نه شي کولی.
دلته په دې انجیل کښې په شپږم باب کښې
کلیمة الله هم دغه جواب خلقو له ورکوي

کوم کار چه خدای له موږ نه غواړي هغه
نه تش د انبیاؤ په خولې موږ ته ښایي مګر
خاص د خپلو کارونو په وسیلې موږ ته ئې
ښکاره کوي

خدای تش د یو کس. د یو قوم یا د یو
پښت د پاره زورور کارونه نه کوي
بلکې هر یو زورور کار د ټول انسان د پاره
دي. په یو کلي کښې به کار وشي او د دنیا
تر حدودو پورې به خبره ورسي او پښت
تر پښت به هغه یا د وېږي. او د دې د پاره
چه یادداشت په ټول انسان کښې قایم شي
د زورور کارونو او د نبوتونو بیان
لیکلی شوی دي. مثلاً څه
وخت چه حضرت
نوح علیه

ثل کاله
د پاسه بيل وکړله. مګر خلقو هغه تول
مناديې رانهٔ ور نو خدائي هغه تول انسان د پايه
ايمان غرق کړ. او دا د تول انسان د پاره
پښت اشارهٔ ده چه خدائي هغه خلقو سره
پوه ايمان نهٔ راوړي څه کوي. څکه د حضرت
چه د طوفان يادداشت په انسان کښې
نوح د غوڅېږي. او دا قايبول په دې شان
قايبول چه د هغه بيان و ليکلې شي.
سرهٔ کيږي

بائبل شريف دغه شان ليکلې شوي
په وجهې تر اوسه پورې د
يا ديبيږي چه د دنيا له
دي. او د هغه کارونه
خدائي هغه شوي دي
شروع نه

بائبل شريف کتاب مقدس
بائبل شريف تاريخ يا د څه بل بنه
دي. يعني هغه د څه عام تاريخ يا د خدائي
کتاب په شان نه دي مګر اخو دي په دعا
کلام دي. څکه کتاب مقدس وجهه دا ده
کښې دوه وجهې دي. اوله په دي کښې
چه خاص الناص هغه کارونه د خدائي په
يا ديبيږي. يعني د دي د پاره کړي دي چه
ظاهر طور د خدائي پوه شي ولي چه انسان
په مطلب پوه کارونو د خدائي
انسان په پټو پوهيدي نه شي
دويم

د داده چه کوم وجهه
کسان چه خدائي
د هغوئ له لاسه دا خبري
وليکلې هغوئ هم له خدائي نه خاص
هدايت يافته وو (يوحنا ۱۴ باب - ۳۰ ايت
وګوره) د دې د پاره چه هر څه داسې وليکلې شي چه
ريښتيني مطلب تر نه وزي ولي چه د خدائي په
کار هم هيڅوک نه پوهيږي که هدايت
يافته نه وي. څکه موبنږ دا قايم اصول
دي چه ليکونکي ملهمان وو. ولي چه
کتاب چه په کښې د خدائي د غاصو کارونو
بيان د خدائي د مقرر شويو کسانو په
وسيلې ليکلې دي هغه به خود کتاب مقدس
وي او هم به دي کلام وي. او په هغه
کتاب کښې به موبنږ تسلي او اميد بيا
موموٌ. او د ايمان او د پابندي حکم به
هم حاصل شي

د دي پټو لو خبرو په مطابق انجيل
شريف موبنږ ته رسيدلي دي. خدائي
غاص د ځلورو کسو له لاسه موبنږ ته چل
لوي جا دلي بيان بنو لي دي او د انجيل
شريف ځلور کتابونه ته ځ دي ځلورو کسو
په نوم نو يا ديبيږي. يعني حضرت متي
مرقس. لوقا. يوحنا. او انجيل
شريف په هر قوم کښې
په درسته دنيا کښې

خور دي ....۱۰۰ ژیو
یعني اوس لا ژوندي شي چه هرڅاي
کښې حاصلېدي. هغه کارونه پاتې قایم
د خلقو په یاداشت کښې عیسیٰ مسیح کښې دنیا
شي چه خدای په د پارکه چه تووله
کړي دي. د دي بچ شي او د تل
د هغهٔ په وسیلې
ژوندون ومومي.

د مقدس کتاب
باقي دا خبره ده چه یعني خدای د کتاب
د خدای یو وسیله ده د انسان په زړه کښې
مقدس په وسیلې تسلي او تابعداري پیدا کوي
ایمان، امید، تسلي او مقدس کتاب په اوس کښې

څکه هر څوک چه کتاب ئې په دي په دعا
اخلي هغه له پکار دي چه اې خدایه
سره په لوس کښې اخلي چه کارونو او
شامداد وکړه چه زه ستا په ټه په زړه
به نبوتونو پوه شم چه
کښې خپل پوره کار وکړي. آمین

یوحنا رسول

د انجیل شریف د دري حصې
لیکونکي حضرت یوحنا وه او په هغه دولسو
کسو کښې یو وه چه عیسیٰ کلیمة الله په طور
د خاصو مریدانو انتخاب کړي وو او چه پښتانه
هم ورته د مسیح حواریان وایي. حضرت یوحنا
د ګلیل په ضلع کښې په بیت صیدا کښې
اوسېده. پلار ئې ماهي ګیر وه او خاندان
ئې کافي مالدار وه. د هغهٔ د پلار نوم
زبدي وه او مور ئې سلومي وه. هغه
ډېره دینداره ښځه وه او د مسیح د راتلو
منتظره وه لکه چه نور خلق د هغې د زمانې
د مسیح د راتلو په انتظار کښې ووُ.

نو کوم وخت چه حضرت یحییٰ
په ځنګل کښې منادي کوله یوحنا او د هغهٔ
ورور یعقوب هم هلته لاړل او د حضرت
یحییٰ د خولې نه ئې وړومبي ځل د عیسیٰ
مسیح په حق کښې خبرې واورېدلې. او چه
عیسیٰ ئې ولیدو نو ورپسې لاړل او څه
وخت ئې ورسره تېر کړه.
له دې نه پس
عیسیٰ کلیمة الله
پخپله د

ځیني
هغه ګاډي د وریاب هم
ولیبدل نو وړه بیا ځای ګرزیدلو او
په دغه موقعه کښې د هغوي ور او لاړ هم نوکران کښې
ناست وه د عیسی مسیح نو تامن مریدان ولاړل او په
مسافت طور د عیسی مسیح د کلیمة الله عیسی
عام حضرت یوحنا بیا چرته وقت هم ورسره وه
او په هغه وخت کښې حضرت یوحنا هم مریم
هغه سره د هغه وقت عیسی مسیح ورسره وه
باب کښې لیکلي دي چه عیسی مسیح مور یوحنا ته وسپارله.
حضرت یوحنا ته وسپارله.
بیا ترڅو پوري چه یوحنا په بیت المقدس کښې مشر
وه. او د عیسایانو په جماعت کښې حضرت پولوس
کښې وه. او حضرت پطروس حضرت یوحنا
وه. په ... شهید شه ... د افسس
خپل ... نوی ایمان
... کښې

د کیږي.
او هلته د
عیسایانو د او وړه و
جماعتونو مشر شه.
په دې ځای کښې یو بل بادشاه د روم
په تخت کیناست او هغه عیسایان
ظلم اخته کړل. حضرت یوحنا هغه په
نه خارج شه او په یو وړکوټي جزیره
کښې قید شه چه ورته پتمس ویلی کیږي.
بیا چه یو بل نوی بادشاه د روم راغی
حضرت یوحنا ازاد شه مګر هغه مدبي پس
هم هغه وفات شه. او هغه د مرګ په وقت
کښې قریباً د سلو کالو وه.
خدای د هغه له لاسه ډیر لوی کار د نه
اخستی وه. حضرت یوحنا په دې مشهور د
دی چه د هغه له لاسه یوه حصه د انجیل
شریف ولیکلی شوه بیا کوم وخت چه هغه
په پتمس جزیره کښې قید وه نو کتاب مکاشفات
د هغه له لاسه ولیکلی شه. په کتاب مکاشفات
کښې خدای د راتلونکي زمانې د واقعات
حق کښې اشاره راکړي. یعنی نبوت دی په
کوم وقت چه حقیقتونه ښودلي شوي وه نو
د ایماندارانو د نصیحت او تسلی د پاره
ئې هم دري خطونه لیکلي وو
چه په بائبل شریف
کښې دي.

اول باب

1 په ازل کښي وه کلام او دا کلام
خداي سره وه او خداي وه دا تمام
2 او هم دغه خداي سره وه په ازل
3 ټول اشیاي په وسیله راپیدا شول

له خداي تعالي سره د انسان له خیال په هر شان تړلي هم قسم د مکاشفات خیال نه بهر صحوف د عبلت عکس چه په انجیل کښي د دلته قرابتي چه ازل کښي د پیدا کیدو په انسان نه وو ... د دنیا د پیدا او هغه حال د پیدا په حنجري هم دا ده او هغه د سیدي د حقي بنجي نه بنجي ده چه ادم د هغه په خداي د خداي ... فرمان یقیني

کلام لفظ (لوګس) دي. او دا لفظ په یوناني ژبه د عیبرکس د پاره او د ورکس د پاره استعمالیږي. نو مطلب د ورکس د پاره استعمالیږي. او چه د کتاب د پاره استعمالیږي او د پیغام د پاره استعمالیږي. خبره، نو کلمة الله شریف هغه خاص کسان دي چه د عیسیٰ مسیح په انجیل نوم نیږي. یعني د وجهه دا حق دي. په وړاندې شخصي کلام دي، د زمانه نبیانو په وسیله خبره، نو خداي تعالیٰ د مرضي زمانه کښي په نبوله وسیله دي. خلقه د نبیانو خیل ښکاره دي.

او هغه د شخصي کلام کلمة الله دي. او د خولې نه د انسان اول کلام شخصي دي. او په خداي کښي وه او په بهره نه دي. هم که چه د انسان په زمانه کښي دي. هغه اول په خداي ذات کښي وه. خداي په وړاندې خبره ده چه خداي کښي وه، هر یو کار په وسیله د خاوند پیدا دي. دا ملي په ازل کښي خبره دا ده او د خداي خالق یعني شخصي په وسیله.

هم دَ خداي نبي قابیله په وسیله معروف شته د دي ښکاره ټول ... پیدا.

وکړي کتاب نو چه انسان مقدس کمه یې هغه در درنیي دا فیصله پوره دي. اول: خومره پوه دو مره ... پیکار وړي. سوره وکړي نجات د پاره په وسیله چه عقل دَ انسان نا کامیاب دي. دوېم: چه عقل دَ انسان په خداي پوه کړي. که خوک دا فیصله خداي پوه شي، نو دَ ایمان خیال کوشش کوي دو مره چه هغه په خدا زیاته شوه، او دَ غور فیکر لو وي په هغه پي لاري قدم دي. وهي پیه اول غلط اخستي دي.

11

هر یو څیز چه شه پیدا تو نه یو بیا
نه شه بې دَ هغهٔ له وسیلې پیدا
4 په هغهٔ کښې وه ژوند ون اعلیٰ محکم
او هغه ژوند ون وه نور دَ بني ادم
5 په تیارهٔ کښې نور ځلیږي عجایبه
ولیکن تیارهٔ په هغه نهٔ شوه غالبه
6 یو سړي راغی دَ رب فرستاده
وه دَ هغه سړي نوم حضرت یحیي
7 شاهدي دَ پاره راغی چه دَ نور
شاهدي وکړي - تول خلق په دستور
دَ هغهٔ په وسیلې راوړي ایمان
8 هغه خپله خو نور نهٔ وه په امکان

دي او هغه کلام په
طور دَ دنیا راغی لو په
تیاریې غایب شه دا اشارهٔ
دَ کلمةَ الله دَ پیا ژوندي لید لو په
حق کښې دي په دنیا کښې مګر دَ هر
څیز ختم کوونکي دي مګر مرګ دا کلام
ختم کولی نه شه . ولې چه شه وقت
چه کلمةَ الله په سولي مړ شه نو هغه
بیا په دریمه ورځ ژوندي شه .
ځکه ویلي دي چه تیارهٔ پهٔ
غالبه نه شوه .

۱۲

[illegible]

سند ۱ [illegible] په بني اسرائیلو کښې
شریف کښې [illegible] هغه دَ ظلورو کسانو نوم دي
هغوئي کښې حضرت یحیي [illegible]
او [illegible] موردي [illegible] انجیل کښې
ته او دَ یهودیانو دَ ملایانو په خیل کښې
قه . حضرت یحیي په کرامت سره پیدا
شه ولې چه مور پلار [illegible] لوي وه .
دَ مور او دَ پلار [illegible] کښې دَ فقیر
حضرت یحیي دَ هغه په حق کښې
په طور [illegible] شوي وه او حضرت
کافي نبوت [illegible] دَ نبوت

[illegible]

[illegible]

مکر راغي چه دَ نُور شاهدي وکړينه
دا رښتين نُور چه هر کس روښانه کوينه 9
وه هغه راتلونکي خاص تر دي دنيا
بلکِ وه هغه دنيا کښ هويدا 10
دنيا شوه په وسيلي دَ هغهٔ پيدا
خو دنيا هغه ونه پيژندهٔ بيا
هغه خپل ځاي وته راغي په اصول 11
خو خپلوانو هغه نه کړلو قبول
مکر هر څوموچه هغه قبول کړنه 12
نور هغوي ته يُي دا حق ورو بخښنه

[illegible]

چه دَخدايُ ځامن شي هغه تول كسان
چه دَهغه په نامه څوک راوړي ايمان
13 نه له ويني. نه له شوقِ جسماني
نه له بلي ارادي څه انساني
بلكي شو پيدا له خدايُ په اصليت
14 كلام جُسه شه له فضل او حقيقت
نه معمور څو بڼ په منځ كښ او سيدلو
مو بڼ دَهغه لويُ والي داسي وليدلو
لكه وي دَپلار دَ يو ځويُ لويي جلال
15 او يحيي يُ داشهادت وركړ في الحال
او په لوړ اواز يُ ووهسي شان
داهغه دي چه يُ ما كړي وه بيان

یعني هغه چه وروستي راغي له ما
شهٔ روښي له ما چه وه روښي مخوا
16 دَ هغه له زیاتوالي مونږ بیاموندل
یعني فضل باندِ فضل مکمل
17 شرعه[۲] راغله دَ موسیٰ په معرفت
دَ[۳] مسیح په وجهي فضل او حقیقت
18 خدايِ هیڅا ته چري نه دي ښکاره شوي
خو هغه یواځي پیدا شوي ځويَ
چه دَ پلار په غیږ کښ دي اقبال بلند
هم هغه هغه کړ مونږ وته څرګند

۱ هغه چه ښنا صادي کښي دَ حضرت یحییٰ [illegible] شخصي خبره داغي کښي هغه یعني کلام چه په ازل کښي وه [illegible] یحییٰ [illegible] عیسیٰ کلمة الله [illegible]

۲ [illegible] لس [illegible] حضرت موسیٰ [illegible] علیه السلام [illegible] شریعت [illegible]

[illegible] بلکه [illegible] شریعت [illegible] طریقه [illegible] ایمان [illegible]

۳ [illegible] اول کښي په خدايِ کښ وه چه هغه کلمة الله دي او په دنیا ته راغي. هغه دَ خدايِ دَ اصلیت عکس وه او هغه څکه په تفصیلي طور مونږ ته خدايِ ښولي شي. [illegible]

١٥

ك
د بیت المقدس اصلي نوم یروشلیم ده. د سلامتۍ ... وجهي
المقدس ... دا ده: ... دي
یهودیانو هغه ... ښهر کښې بیت الله دی
یهودیان هغه ... کښې بیت ... د پاره
کښې بوو چه په هغه کښې د عام عبادت د پاره
په ټولو ... کښې د عام ... عبادت لکه قربانۍ
جماعتونه ... خاص عبادت ... وو او دا
یا احتوکول په بیت الله کښې وو او دا
سبب دی چه خلق به په مخصوصو موقعو کښې
د عبادت د پاره اکثر بیت المقدس
ته تلل.

۳
د بني اسرائیلو بیکه یعقوب علیه السلام یا دیرش ...، او د هغه له دولسو خامنو نه دولس ...
دولس خیلونه جوړ شول. درېیم ... لاوي وه. او هم د هغه په خیل کښې د موسیٰ او د هارون ... خاندانات وه چه ... خدایي په خاص طور د بیت الله د پاک کار او د قربانۍ د پاره مقرر کړې وه. ...
هغه کار صرف د هغه د خاندان ... د لاس منظور ...

١٦

دَ یحیيٰ شاهدي داده په هوس
یهود یانو چه له بیت المقدس
کاهنان او مردکاران په دي وینا
واستول چه ته یې څوک وائی یحيٰ
20 یحیيٰ وکړ اقرار نه شه په انکار
بلکي وِ یې زه مسیح نه یم په اقرار
21 بیا پوښتنه وکړه دوي ته یې آلیاس
یحیيٰ وِ زه هغه نه یم بې قیاس

کاهنان ... او هغه خاندانات ته ... ویلی کېږي.
بیکر چه هم ... مختلف قسم خدمت ...
نور هم ... نور خیل ... د ... خاص ... لاوي
خاندانات سره ټول ... د هارون د خاندان ...
مقرر کړه چه د خدمت ... هغوي نه
په عام کار کښې ... وجهي هغوي ...
د خدامت ... یا ... ...
۳ ته چه حضرت یحیيٰ ...
هغوي ځکه خاص د خدمت قسم ...
مطلب ... پو هوو حضرت ... یحیيٰ ...
دا نه شان ... الیاس ... یهودیانو ... جدا ...
هغه زمانې یهودیانو په دې طور انتظار کښې وو چه حضرت یحیيٰ ...
الیاس ته وه ... بلکي هغه خیال چه الیاس به ...
طور ... هم غلط وه ... ولي چه هغه کار ... حضرت ...
الیاس به بیا ... الیاس د ... مسیح ... وه ...
... خدای ... هغه ... حضرت یحیيٰ ...
... صرف ... یحیيٰ ...
... متی ۱۱ باب ۱۴ ...
... ۱۲ باب ... متی ...

بیا دوي وِ ته یېي هغهٔ نبي څهٔ؟ وایه
دهٔ ویل نه یمه دا خیال وي بې ځایه
22 ځکه هغوي ورته وُوِ بیا یې څوک
څه جواب ورکړو لیږونکو ته بې توک؟
ته څه وایې په بابت کښ دَ خپل ځان
23 یحییٰ ورکړلو جواب په هسې شان
یو اوازیم چه ځنګل کښ نعري کړي
چه کړئ لاره دَ رب سمه سمدستي
لکه چه دِي یشعیاه نبي ویلي
24 فریسیانو دا کسان وُو رالستولي
25 بیا هغوي تر دا سوال وکړ سمدستي
نه مسیح یېي. نه الیاس. نه هغه نبي

[illegible]

١٥ تر ډېره صدو دیږ تبنه د بني اسرائیلو سنت وه - هغه په بعضي فرقې کښې بپتسمه د فرقې تبنه وه - هغه کسان چه په نوره فرقه یو شول چه حضرت یحیی څه نوې فرقه نه جوړ ولو - د بپتسمه ورکولو په مطلب هم نه پوهیږي او حضرت یحیی په جواب کښې صورت مسیح ته اشارت کوي.

١٦ د خدای کډوری

یحیی دلته عیسی ته کلمة الله وایي. نو هر یو یهودي په پوهیدي شه. په وړنبي زمانه کښې چه بني اسرائیل په مصر کښې مریبان وو - او خدای هغوی د فرعون له ظلم نه خلاص کړل. نو په هغه شپه کښې خدای حکم ورکړ چه یو یو کډوری د هر کور کښې قربان یې - او د هغه وینه د دروازې د سر

چوکاټ او د دوو په درشلو د مرګ فرښته د شپې را غله په ټول ملک کښې په هر کور یې مشر زوی مړه کړ. خو چرته چه دا وینه وه هلته مرګ ونه شه. د نو په بني اسرائیلو کړیوودي چه خدای ورته پوره بیان د پاره قربان کېږده. حضرت یحیی دا الفاظ استعمالوي

رانه وایه بپتسمه ورکوي څله؟
26 په جواب کښې یحیی دا وینا وکړله
بپتسمه په اوبو باندِ ورکوم زهٔ
خو یو کس ستاسو ترمیان ولاړ دي وایم زه
چه یې نه پیژنئ تاسو په هیڅ شان
27 چه له ما وروستو راځي هغه ذیشان
زه لایق نه یم هومره په یو وار
چه تسمې یې پرانزمه د پیزار
28 دا خبرې د یردن له سنده پورې
بیت عنیا کښې وشوې چرته چه یو لورې
ورکوله بپتسمه حضرت یحیی
29 بله ورځ یې په راتلو ولید عیسی
وې ویل ګورئ ګډوري دَ سبحان
چه ګناه دَ جهان اخلي په خپل ځان

30 دا هغه دي چه ئې په حق ذکر مذکور شه
چه له ما وروستو راشي ورته ضرور شه
سبب دا دي چه له ما نه وه اول
31 زه ما ونه پېژندلو مکمل
چه ښکاره شي خاص په بني اسرائيل
بپتسمه دَ آب ورکومه په تعجيل
32 او يحيي ورکړه شاهدي په هسې شان
چه ما روح وليد چه راغي له آسمان
دَ کونترې په شان هغه راکوز شهٔ
او دَ هغه کس دَ پاس ايسار شهٔ
33 او ما نه پېژند - نو چا چه واستولم
دَ اوبو په بپتسمې ئې مقرر کړلم
هغهٔ ما ته وِ چه ته وويني څوک
چه پرِ روح کوزشي ايسارشي په دي توک

٤٧

دَ مسیح پېژندل
داسې په عام رنګ انسانانو
خیال نا ممکنه وه ځکه خدای
تعالی حضرت یحیی ته یوه نښه ښودلې
ده چه مسیح هغه دی . ولي چه عیسی کلمة الله
هم مسیح دی . طور دی پر نښه حضرت یحیی عیسی
په دنیا وي نه شو ولې چه پېژند . مګر هغه
دا له شانه نه شو پېژنم هم هغه د
عیسی چه زه پېژنم کوم دی . نو چه
خدای مسیح شوی یتبی وه
تعالی دا نښه

روح القدس

١٤

شکل . په تاته په صورد بي
نازل بنکاره شي . چه په هغه
کښي دَ . او په انجیل شریف
باب کښي دَ مقدس متي
حضرت ١٦ - ١٧ داغي په دریم
چه دا یحیی ته آواز وادرید چه
زه تر حما مجوب خوی دی
خوشحاله یم .

انجيل دَ مقدس يوحنّاؑ

له خدايي دَ بني اسرائيلو دَ انبياؤ په خولي دا نبوت كړي وه چه زه به خپل روح په انسان باندِ نازل كړم
ديوايل نبي ٢ باب ٢٨-٢٩) او دَ روح القدس ذكر دېر ځله دَ عيسىٰ مسيح په وسيلي كيږي. بلكي هم په دي
انجيل شريف كښ دا معلوميږي چه هغه نبوت دَ عيسىٰ كلمة الله په وسيلي پوره شهٔ او هم روز
روز پوره كيږي. دَ رسولانو په اعمال كښ دويم باب له اول ايت نه پخپله وګوره.

د مسيح او د نورو پيغمبرانو او نبيانو په
مينځ كښ په دي فرق دي. هغوي
اقرار بنولي ايښي. مګر لښ د عيسى كلمة الله
د خاطره او د هغه په وسيلي د
روح القدس بپتسمه

د قوت لباس
موږ ته يا په نورو الفاظو كښ په هغه راځي دا
راوړونكي د روح القدس بپتسمه
ني ولي نه ايښي. بيا په مسيح ايمان
يا د عمل په وجهي خلك اميد
ايمان ځلم نه دي. د قوم د ذات
اقرار وه چه د انسان هرڅه په
هم د ځيني بپتسمه حوق بو
طاقت مونزل دي. د دغه بپي
او د روح القدس بپتسمه
او بو بپتسمه بو قسم اقرار دي
د اوبو او د روح القدس. د
دوه قسمه بپتسمه يادېږي
٢ په انجيل شريف كښ

هم دي هغه كس چه په روحِ القدس [1]
بپتسمه به وركوي [2] خاص په هوس
34 او ما وليدهٔ هغه په هغه شان
شاهدي وركوم چه خوي [3] دي دَ سبحان

٢٠

حاصليږي.
٣ دَ بني اسرائيلو نه په چپ چپر
ملكونو كښ بت پرستان لوير وو
هر دا كفر خداي تعالي په خپل امت
... كښ چيرې نه بنود . چه
نبي اسرائيلو كښ بيا د لوضداي په
امت به كله كله بي لاريعي ... ونبيانو په بي و راشول
مختلف طور ... او ... نه ... بيا حضرت
چه خلق ... بايسم ... طور يا به ... عليم چه
په انسان ... طور ... علم چه ... ذهي
... خداي خوي نه شوري
هغه په ... له اسمان نه او ديه دي
الفاظو كښ ... روح القدس ... صورت ... طور
... روح القدس ... جعل دا
شاهد ... شوه
... بني اسرائيلو كښ دا ... دستور وه
... كښ ... مطلب
... مسيح ... نه ... خلو په
... كلمة الله ... مطلب ... يغي
... كلام
... خداي

عيسىٰ. دَ ګناه نه بچ كوونكي. **مسيح.** دَ خدايُ مسح شوي. **ابن ادم.** دَ انسان په ذات كښ شامل. **ابن الله**
يا **دَ خدايُ ځوي.** دَ خدايُ په ذات شامل يعني په لفظ **ځوي** كښ مطلب قرابت دي جسماني ځوي والى په
عيسايي اجماع امت كښ كفر ګنړلي كيږي په دي ټولو نومو كښ يو هم نشته چه دَ عيسىٰ مسيح مريدانو له
ځانَ جوړ كړي دي هر يو نوم دَ حق په وسيلي راغلي دي. او چه انسان په دي نومونو ځه قدر پوهيږي
نو خدايُ دَ هر يو نوم په وسيلي دَ انسان په زړه كښ جل جل تسلي پيدا كوي.

35 بیا بله ورځ یحییٰ ولاړ وه ورسره
دَ هغه دوه مریدان وُو بنه کره
36 چه عیسیٰ تیریدهٔ ورته یې وکتل
وِیې دَ رب کډ وري وګوريُ کال
37 چه دي دواړو واوریدُ دغه بیان
په عیسیٰ پسي هغوي زرشو روان
38 عیسیٰ وکاته په شا نور سمدستي
ویُ لیدل چه دوي په ما پسي راځي
ورته یُ دُوِ شنګه راغليُ څه خبر ته
دوي ویل تهٔ ايُ اُستاذَ اوسي چرته
39 عیسیٰ دوي ته وویل راشيُ په ځان
وګوريُ ـ دوي ورغلل هغهٔ زما ن
ویُ لید ځايُ ـ هغه ورځ پاتي ورنځه شوُ
وه قریب لسم ساعت چه ورسره شوُ
40 په دي دوه وُ کښ چه یُ خبري دَیحییٰ
واوریدلي او بیا لاړل تر عیسیٰ

41 یو آندریاس دَ شمعون پطرس ورور ونه
اول یې شمعون سکه ورور وموند نه
ورته یې وموند دي مسیح موند لې اوس
42 چه معنیٰ یې ده په اصل خرستس ئي
دا یې ویسته مسیح عیسیٰ له هغه پل
چه عیسیٰ ور وکتل وي فرمایل
چه یې ته شمعون فرزند دَ یوحنا
خو کیفا به شې بللي پطرس یا
43 بله ورځ دَ گلیل نیت وکړ عیسیٰ
او فلپس یې بیاموند ویې ورته دا
44 ما پسې شه- دَ بیت صیدا فلپس وه
چه هم ښهر دَ اندریاس او دَ پطرس وه
45 او فلپس نهتن ایل وموند بیا
ورته یې ووې دَ چا ذکر چه موسیٰ
په تورایت کښ او نبیانو کړي وُ نه
نو هم هغه کس اوس مونږه بیاموند نه

١ اصلي عبراني نوم
مشیح دي. او په یوناني
کښې دَ هغه ترجمه خرستس دي
او په انگریزي کښې ورته
CHRIST ویلې کیږي.
مطلب مسحه شوی دي
لکه چه دَ یشعیا نبي په صحیفه
کښې ۵۳ باب کښې داغي. خدای
وایي چه خما چنل خادم
دي چه ما جدا کړي او مقرر
کړي دي. او خپل روح ئې پر
مسحه کړي دي. چه دَ هغه په
ویلې به انسان نجات بیامومي.

٢٢

٢ دَ عیسیٰ خاصیت هم
په دې نوم ښکاري. ولې چه بې
له عیسیٰ کلمة الله بل څوک په
دنیا کښې تیر شوي نه دي چه
مسیح یا مسحه شوي وي. ویلې کیږي.
٣ دَ حضرت پطرس خپل
خانداني نوم شمعون ده. مګر
عیسیٰ مسیح ورته نوم پطرس ایښې
دې چه مطلب یې دَ ډبرې کانړي دي او
کیفا دَ عبراني په ژبه کانړي ته
ویلې کیږي. او دَ مسیح
مطلب دا دې چه مضبوط والي

هغه دي دَ یوسف ځوئ عیسیٰ ناصري
نهتن ایل ورته بیا وُوِ سر سري 46
څه بنه څیز له ناصرت ختلي شینه؟
فلیپس وُوِ راشه ګوره له یقینه
په راتلو چه نهتن ایل ولید عیسیٰ 47
دَ هغه په حق عیسیٰ وُویل دا
وګوریٔ دي ربنتین دي اسرائیلي
چه په کښ نشته په هیڅ قسم تګي
نهتن ایل وِ پیژني ما له کوم خوا 48
په جواب کښ ورته وُویل عیسیٰ
چه فلیپس ته وبللي له هغې ورانډِ
لا ولاړ وې دَ انځیر دَ بوټي لاندِ
ما ته هلته ولید لي ای ممتازه 49
نهتن ایل جواب کښ وُویل اُستاذه
ته دَ خدایٔ ځویٔ یې بادشاه دَ اسرائیل
عیسیٰ وُوِ نهتن ایل ته په تعجیل 50

٤٥ ناصري
عیسیٰ کلمة الله ته ناصري ځکه وایي چه هغه دي دَ هلک والي او دَ ځوانۍ تېر په ناصرت کښ کړي دي
ناصرت
او ناصرت په فلسطین کښ ... هغه ضلع ... مختلف ... زمانه ... دَ نبوت ... عیسیٰ مسیح ... موافق دَ بیت لحم ... یعني دَ داود علیه السلام ... حضرت ... پیدا شوی ...

٢٣

٤٦ ... دي نهتن ایل په ناصرت اختیار کړه ... و جهي هغه ضلع ... ناصرت ... نه یقین ... نبوت ... خاندان دَ ... حاکم ... اوسېدونکي ... پیدا ... دي ...

انجیل دَ مقدس یوحنّا

۱
په حضرت عیسیٰ مسیح ته
نقشبندیان اہل عیسیٰ ځوي وایي نو
دَ خدای ځوي وایي نو نوم دَ شان
مسیح هم یو بل نوم دَ شان
دَ باره بنایي- یعني هغه نوم
چه دَ دانیل نبي په صحیفه
کښ راغلی ابن آدم- هلته
ابن الله دَ شکله ورته وایي چه
په خدایي ذات کښ دی
او دلته ابن آدم په دي
وجهي ورته وایي- چه دَ انسان
په ذات کښ دی.

په عیسیٰ کلمة الله کښ یو
دلته صاف ښکاره دي چه
راز دي- یعني چه هغه په دواړو
ذاتونو کښ شامل دي- مگر بني آدم
اول اول دَ خدای په ذات
پوهیږي- او وروسته دَ چل ذات
په راز نه پوهیږي- نو شکه خود دَ
عیسیٰ مسیح دَ ذات په راز نه پوهیږي
مگر چه خدای تعالیٰ په مختلفو
بنو تو او لنبو او

۲
گراهانو انسان ناشکره
شته نو
دي چه دا راز
انسان لا آدم دي چه
په ربنتیا وکړي

په دي وجهي چه مِ دا خبري وکړلي
چه ایخُر دَ بوټي لاندِ مِ لیدلي
تا په دي بانداِیمان راوړ خهٔ وایه
لوي کارونه به له دي ویني له ورایه
51 ورته بِ بیا وِ ربنتیا وایم دا زمان
چه به تاسو لري شوي ویني اسمان
هم به ویني ملائک پاس په ختون
او په ابن آدم هیا په کوزیدون

دویم باب

1 بیا په دریمه ورځ واده وه په قانا
دَ گلیل کښ- مور وه هلته دَ عیسیٰ
2 عیسیٰ هم بُ مریدان ملمانه وُ نه
3 په څه وخت کښ چه شراب بیا تمام شُونه

لم

رواج ته په ... د نورو وطنونو ... څښي شڼې خلق

چه عیسیٰ کلمة الله ... چه تعلیم یافته نه دي. او

مود یه کوي عزت ... اکثر د دستور دا

د ټپي چه په هر یو ملک ... لفظا د ښځي وایي

کښې د ملک دستور او رواج جوړیږي

... پښتنو کښې خاوند د ... یا ټبر یا

... نوم ... مور ... وایي. ... هغوي نوم

... د عزت ... اضښتل ... د نور ... نوره

... بڼي د اسرائیلو کښې ... عزت خبره

لفظا ... ځوک ... دي عزت لفظ وه

کښې ... هغه د ... په ... ثبوت ... عوالي

... عیسیٰ ... باب ... انجیل شریف ...

... وقت ... ښکت ... دي ... سو لیچ

کښې ... هغه ... د ... خیال ... مصیبت

... پایه ... او ... مور

بوره شه چه

او نیکي اي ښځي

ته یي وویل مریم ته یي وویل ستا مور ده.

نو یو مرید ... ستا ځوي دي.

ناممکنه ده چه ... په عیني ... هم پیک که د پښتنو

موقعه کښې او ... استعمال نیږي. دستور هغه نه استعمالیږي د عزت

زماني په مطابق لفظ وه. ... خیال ... راسي ... لفظ ... خو دَ هغه

د عیسیٰ مور ده ته وَوِ په شتاب

وګوره دوي څخه نشته نور شراب

4 عیسیٰ ویل اي ښځي څما ستا

څه دي؟ نه دي لا راغلي وقت څما

5 مورئي پوهٔ کړل تمام خدمتګاران

چه څه دي دايي کوئ هم هغه شان

6 هغه ځاي کښ دَ یهودیانو دَ پاکیدو

دَ دستور په موافق دَ کانړو سرو

شپږ چاټي وي هریوي کښ په راتلو

دوه یا دري منه راتلي نوري او به

7 عیسیٰ وِ دا خمان ډک کړئ لبالب

زر هغوي ترمور کوډک کړل په ادب

(۱) هر څيز چه دَ انسان په خولې کښې ننوزي هم دَ نشې په طور استعماليږي نو ځيني سوال دا دي چه انسان ځي په څه خيال خوري څښي؟ که نو هر دوي ته ورته زيانه وخوري. هر وقت څښي نو ځه نشه ده. که چاې ده. که افيم دَ دارو په طور وخوري چي فائده کوي که دَ نشې په طور وي نو انسان برباد وي. داهم دَ شراب حال دي او اګرکه په پښتو کښي الکحل شراب په يو نوم ياديږي خو په دير قسمه دي يي لکه څو زبري په زمانه کښي دا سي شراب هم شته چه نشه دَ نشې دَ پاره جوړيږي. مګر اصلي شراب چه په انګريزي وائن ورته وائي کيږي دَ انګورو له اوبو نه جوړيږي. او په څنو ملکو نو دا زور دستور دي. چه دَ يهودي په وقت هغه وائن هم استعماليږي. لکه چه دي وطن کښي اوس چاې راغلي ده. او چه په حساب سره وڅښلي

۸ بيائې وِ ورته چه وباسئ ترِ اوس
يوسئ. هلته يو رل دوي تر مير مجلس
۹ مير مجلس چه څه وقت وڅکۀ دا اب
چه تري اوس جو رشويُ وه پوره شراب
پوه نه وه چه له کوم ځائي نه راغلل
وليکن خدمتګاران پري پوهيدل
دَ وادۀ زلمي ته دۀ وکړ آواز
هسې رنګ يې ورته وو په مجاز
۱۰ هريو کس اول بهتر شراب راوړي
او ناقص هاله چه وڅښي تول سړي

نشې نو نقصان نه کوي. هم په فلسطين کښي دا زوړ دستور وه. بلکه داڅيز فائده کوي. هم په انجيل شريف کښي سخت حکم دي چه څوک شراب ونه څښي او نشه يې رانه شي. نو چه دوه تنه عيسی مسيح پېښ دې هغه په دوه زرګنو خاونان مدد وکړ دَ واده دَ خوراک شاي کښي نو مطلب صرف دا دي او دَ وګړو چه په اوله ورځ ولې حاضر شول دَ ټولو زړونه ښکاره دي چه بيا او ولې پنځه تنه هغه دَ شاګردانو سره ولې په واده عيسی مسيح وو. او دا خبره په سوال دا دي چه دَ معجزي کار وکړي. نو ترې راته ښکاره شوه چه عيسی مسيح ته دا ايمان راوړي. نو مريم ته عيسی وويل چه بيا دَ موسی دَ شريعت په وخت دا زوړ دستور وه. او دَ نوي عهد نامه په وخت کښي هم هغه قسم خبره وه. او نو دا دنيا ته راغلي.

سلام

په یهودیانو کښې لوی اختر هم هغه فسح وه. او دا په کښې هغه وقت جاري شه چه هغوي په مصر کښې [illegible] مصریانو وو. چه نو [illegible] وقت چه بندوبست خلاص [illegible] هغوي شي [illegible] د هغوي د خلاصولو په یاد کښې [illegible]

[illegible] د سر او د [illegible] اختر د دي د [illegible] خلاصون [illegible] عیسیٰ [illegible] اختر کښې [illegible]

خلاصون جاري کړه

ولیکن عجیبه کار دِ وکړه دا
چه بهتر شراب ساتلي دي لا تا
11 دَ عیسیٰ دَ معجزات دا شروع وه نه
او لویئ خپله قانا کښې ښکاره کړه نه
مریدانو پر هم راوړلو ایمان
12 پس له دي دَ هغه مور ورونړه مریدان
ښکته شو کفرنحوم و ته روان
لږي ورځي پاتي شو هلته هغوان
13 دَ یهود نژدي دَ فسح. اختر و نه
عیسیٰ بیت المقدس و ته لاړ شنه
14 بیت الله کښې ئې ولیدل هغه زمان
دَ غواوُ، ګډو او کونترو تاجران
هم طائفه دَ صرافانو ئې وموند له
15 نور دَ پړ د کړ و ړه ئې جوړه کړه له

بیت الله نه ئې هغه ټول وشړل ل
یعني ګډې او غویان ئې وویستل
او پیسې ئې د صرافانو نسکورې کړې
او تښتې ئې د هغوی ټولې واړولې
١٦ کونترماروته ئې ووې هغه دم
له دې ځایه کړئ دا لرې بقدم
دا ځما د پلار کور دې د جلالت
تاسو مه جوړ وئ ځای د تجارت
١٧ مریدانو ته ئې یاد شو چه لیک دینه
چه ستا د کور غیرت به م وخورینه
١٨ یهودیانو په جواب عیسیٰ ته وې
کومه نښه مونږ ته ته ښکاره کوې
چه ته دا کارونه کړې په خپل اتکل
١٩ په جواب کښې عیسیٰ دوئ ته ووېل

ل د بنجي اسرائیلو په مذهب کښې مختلف قسم قربانۍ پکاریدلې او چه خلق له لرې ځایونو نه بیت المقدس ته راتلل هغوی ځان سره د قربانۍ د پاره ځاروي یانور اسباب نه شو راوړې نو ځکه دا دستور دو وجه شه چه د بیت الله په غولي کښې به سوداګران ناست وو ولې چه ځای لوی وه نو هلته به ئې چاروي کونترې وغیره خرڅول مګر اصلي شریعت د قربانۍ د ځناورو د پاره دېر سخت وه چه داسې بې داغه او بې عیبه ځناور پکاریده په هېڅ شان نقص به په کښې نه وه بلکې د آرزښت د پاره هم وقت مقرر شوي وه چه که عیب په کښې وې نو هغه به

رد شه ولې چه هغوي به ئې نه ښودل او د ملکونو د سوداګرانو له لاسه هغه شریعت د پاره ښکاري وه ناست وو او عیب به ئې د نورو هم هغه شان صرافانو به د خلقو نقصان به ئې کاوو پیسې بدلولې او اصلي مقصد د شریعت برباد شه او دا وجه وه چه د عیسیٰ کلمة الله ئې د غیرت وخوړه او ټول ئې له غولي نه بهر بیت الله وشړل

تاسو دا بیت الله وران کړئ په درې دم
په درېو ورځو کښ به ئې زه بیا وُدروم
20 یهودیانو ورته وویل له قاله
په تیارې، ئې تېر شو شپږ او څلویښت کاله
دا چه هسې رنګه کاندِ دعوې ته
په درېو ورځو کښ به ودروې ته څه
21 خو هغه په بیت الله دَ وجود خپل
په بابت دا کلام وکړه مکمل
22 څکه څه وخت چه له مړو پورته کړې شه
مریدانو ته ئې دا کلام یاد. شه
په کلام دَ پاک کتاب په هغه حین
دَ عیسیٰ په قول ئې وکړلو یقین
23 بیا اختر چه خاص دَ فسح شروع شه
نو عیسیٰ په بیت المقدس کښ وه

١٩ په انجیل شریف کښ ډېر ځله راغلي دي چه صرف هغه خلق نښه لیدل غواړي چه پخپله بې ایمان دي او عیسیٰ کلمة الله هم دا جواب ورکوي چه یوه نښه به ورته دَ یونس ورکړې شي چه یونس درې ورځې او درې شپې په ګېډه کښ وه. داسې به عیسیٰ صلعم هم درې ورځې او شپې په قبر کښ وي. (متی ۱۲ باب ۴۰) یعني دا دَ مرګ او دَ بیا ژوندي کیدلو اشاره ده.

او هم دلته چه هغوي له عیسیٰ صلعم نه نښه غواړي هغه په تمثیلي طور بیا دَ خپل مرګ او پاڅیدو کیدلو په حق کښ اشاره ورکوي. مګر دا نښه دَ ایمان راوړونکو دَ پاره ده. او نور خلق هغه نه انکار کوي. او حقیقت هم دا دي چه کله څوک په هغه نښه یقین نه کوي چه نبي صلعم ئې پخپله ښایي. نو هغه کسی په هغه نښان سره دَ عیسیٰ کلمة الله په اصلیت پوهیدي نه شي.

۱ عيسىٰ كلمة الله يو كار هم كړي په طور دَ نبي نه دي كړي مګر چه خلقو دَ هغه زوراور كار ونه وليدل نو هغوي پخپله په طور د دَ نبي ګڼل او ځکه ئي پرې يقين وکړ. مګر عيسىٰ مسيح پوه شه چه کوم يقين يا ايمان چه په نبو په زوراورو كارونو يا په معجزو څوک ښن دي هغه ډېر ښتيني او اصلي نه دي تر هغه پورې چه دَ تعليم په بنياد لګيږي نه دي. چه دلته عيسىٰ او دا وجه ده چه ... ايمان مسيح دَ خلقو ايمان هيڅ نه منيږي. ولې چه خلقو صرف تماشه کوله او دَ هغوي په واه واه بازئ عيسىٰ كلمة الله غلط نه شه. هغوئ ته معلومه وه چه دَ تعليم په وجهي به هم دا خلق شان ته انکار وکړي. او مخکښ په شپږم باب کښي څرګنده چه کله الله دَ ځل شان په

حق کښ تعليم ورکوي. هلته معلوميږي چه دَ عيسىٰ مسيح خبره دلته بالکل درسته ده. ولې چه خلقو هلته تندرک وخوړ او ويې وِ چه دا خبري سختي دي څوک ئي اوريدلي شي. او دَ عيسىٰ مسيح شاګردي ئي نوره نه کوله. او ډير کسان اوس پردي هم دا حال دي. دَ عيسىٰ مسيح زوراور قسم قسم دَ عيسىٰ او نيکي او معجزي منوي چه په کارونه او نيکي دَ خپل خيال مطابق او چکه هم دَ خپل کوي. مګر هغوي دَ عيسىٰ هغه عزت کوي پيغام نه انکار کوي بلکي مسيح دَ اصلي خودي. چه دي سبب نه رسيږي بنداک دَ حق تعالىٰ او ورته نه اصلي مقصد په عيسىٰ حقيقت دَ حق تعالىٰ هغوي ته نه ښکاري. او او دَ مسيح کښ وجهه صرف دا ده چه په تماشي وا واه دي. او پکار ده چه دَ ځان دَ نجات خبري دَ ...

چه دَ هغه نبيِّ ئي وليدي عيان
ډيرو خلقو په هغه راوړ ايمان
24 خو عيسىٰ پر اعتبار نه کاوه يو ځل
وجه دا وه چه هغه ټول پيژندل
25 او حاجت ئي نه لره چه څوک انسان
دَ انسان په حق شاهدي ورکړي څه شان
سبب دا وه چه هغه پخپله پوهيده
چه په زړه د بني ادم کښ دي څه څه

دریم باب

له[1] فریسیان په یهودیانو کښې یوه فرقه وه ؛ هغه عیسیٰ مسیح دَ زمانې نه قریباً ۲۰۰ کاله وړاندې
جوړه شوي وه. مګر دَ مسیح په وقت کښې قریباً شپږ زره وُو. په هغه زمانه کښې دَ یونانیانو زور په ټولې دنیا
کښې زیاتېدله. رسم او رواج دَ هغوي هم په نورو خلقو کښې تاثیر ل. په یهودیانو کښې بعضې
خلق دَ دې خبرې مخالفان وُو. او ځان يې له نورو نه جدا کړ. او **فریسي** نوم يې په ځان کېښود
چه په عبراني ژبه کښې هم دا مطلب لري. یعني **جدا شوي**. نو اوس په هغوي کښې دا تعلیم
جاري شه چه سره دَ موسوي شریعت خدائي هم زباني پوره تفسیر یا بیان موسیٰ علیه السلام ته ښولي
وه. نو دَ تفسیر پابندي داسې لازمه شوه لکه چه دَ شریعت پابندي وه. یا هغه لېسي دَ علماوُ دَ خاص
تعلیم
پابندي وه او
اخر دَ ملایانو دَ نفوذ
پابندي لازمه وه.
یهودي شان سره اصلي
ختنه چه ده نه شه. او
انساني حکم موله دَ
خلقو په غاړې دانه
هیڅ شو. حلال او حرام هم
تر اوس او ناپاک يې صرف
نعودي صرف ولیسوع
چه اخر خپل قوم سره
ده وه يې نه شو
خود لي يې.
چه فریسیانو دومره
سختي يې کوله نو هم
خپل شان له ډېر نیم
مذهبیان حرکول. او په هره
ج يې
موقعه کښې به يې

٣١

له[1] فریسیانو کښې یو کس وه نیک نفس
چه په نوم دې یا دیده نیکدیمس

ځان ښودلو. په بازار
کښې به يې دَ خلقو په مخکښې
چپل نمونځ کولو. تسبیح به يې اړولي
تعویذونه به يې ځان له غټ غټ
جوړول. خیرات به يې دَ خلقو دَ لیدو دَ
دپاره کاوه. یعني ټول مذهب دَ
هغوي صورتي وه او دَ خلقو په واه واه
په لوی خوشحالېدل. او چه عام خلق اکثر
دَ صورت په موافق فیصله کوي. نو
دَ فریسیانو ډېر زیات عزت او اختیار
وه او چه په هغوي کښې ډېر عالمان
هم وو. نو دَ باد شاه په دربار کښې
دَ هغوي اثر کافي وه. نو
له انجیل شریف نه معلومېږي
چه هم هغه خاص مذهبیان دَ
عیسیٰ کلمة الله سخت دښمنان وو
او اخر دَ دوي په اثر او کوشش
سره عیسیٰ مسیح اشرافو ته وسپارل
شه. او په سوال شه. اوس
سوال دا دي چه دې خاص
مذهبیانو ولې
کلمة الله

سره دښمني کوله؟ وجهه دا وه چه عیسیٰ مسیح دَ هغوي په نقلیت پوه شه او هر وقت
به يې دَ هغوي دَ صورتي مذهب تردید کاوه. دَ فریسیانو دا خیال وه چه انسان دَ شریعت
دَ پوره کولو په کوشش خدائ راضي کولي شي. او څکه دَ خدائ په مخکښې خاطرجمع او دریدې
شي. مګر دَ عیسیٰ کلمة الله دا تعلیم دي چه داسې کس په هیڅ شان سره صادق کېدې نه
شي بلکې غټ ګناهګار دي. دَ **لوقا** ۱۸ باب ۱۰ تر ۱۴ ایت وګورئ) مګر رښتني مذهبي
هغه دي چه اګر که نیک سړي دي خو دَ خدائ په مخکښې خپله نیکي ناڅیز ګڼړي او هر څه دَ
خدائ په رحم وغفور ذوي او دَ رحم لاد په دې انجیل شریف کښې صفا صفا ښکاري.

[١] سره دَ دي چه په عام طور فریسیان داسې خلق وو چه رښتیني مذهب دَ دوي له لاسه په غلط بدل شه بیا هم بعضي کښي بعضي په هغوي کښي بعضي کسان وو چه په رښتیا سره دَ حق متلاشیان وو. مثلاً حضرت پولس چه خلاف ئې خاص دَ غیر یهودیانو د پاره مقرر کړي شوي وه هم فریسي وه او نیکدیمس هم دَ یهودیانو په لویه جرګه کښي SANHEDRIN چه ممبر وه هغه هم دَ عیسیٰ مسیح دَ مرګ په موقعه کښي موجود وه. او خدمت ئې کاوه.

[٢] نیکدیمس هم په دي خیال عیسیٰ مسیح له راغي چه هغه زوراور نبي وګڼلي مګر کلمة الله دا خبري واضحي او په بل طرف ئې یوتلي. ولي چه عیسیٰ مسیح ځاني په ځاني وَوِ چه ثابت په نبوت نه ثابتوم. ولي چه ایمان راوړل یوځي نوي ژوندون دي او دَ مثال په طور دنیاوي پیدا پیشت یادیږي؛ یعني دَ زړه او دَ خیال او دَ نیت او دَ عمل او دَ اخلاق تبدیلي. ایمان په وجهي راځي. او دا تبدیلي هیڅري په انسان کښي نه راځي. ځکه ئې په مجبور یقین وګڼلي.

یهودیانو کښ[١] هغه هم مشرو نه

2 یوه شپه هغه عیسی له ورغلو نه

ورته یې وِ مونږ پوهیږو و له اغاز

چه دَ رب له لوري ته راغلي اُستا ذ

هغه نبنی[٢] چه ته بنایي نو هیڅوا

بنولي نه شوي که یې مل نه وي مولا

3 عیسیٰ وَوِ په جواب وایم رښتیا

چه ترڅو دو باره څوک نه شي پیدا

لیدي نه شي بادشاهي هغه دَ رب

4 نیکدیمس ورته وَوِ په ادب

چه سړي زوړ وي څه رنګ پیدا کیدي شي

دویم ځل دَ مور په نوس ننو تي شي

چه هغه په دوباره پیدا شي بیا؟

5 عیسیٰ وُوِ په جواب وایم رښتیا

(۱) [illegible]

چه له روح او له اوبو څوک پیدا نهٔ شي
دَ خدای په بادشاهت کښ به رانهٔ شي
6 له جسمي چه څه پیدا شي نو جسه ده
چه له روح نه پیدا شي دَ روح میوه ده
7 حیران مه شهٔ چه ما تا ته وویل
چه ضرور دي تا له بیا پیدا کیدل
8 باد هر خوا وته چه غواړي الوزي
ته ئې آواز اورې چه الوزي راځي
خبر نه یې له کوم خوا راځي چرته ځي
هم په دغه شان له روح پیدا شوي دي
9 نیکدیمس ورته وو په جواب
دا خبري کیدي څنګه شي جناب؟
10 عیسیٰ وته یې استاذ دَ اسرائیل
بیا څه؟ نهٔ پوهیږي څه په صاف دلیل؟

(۲) [illegible]

11 رښتیا وایم چه څه معلوم دي هغه وایو
چه څه مونږ لیدلي دي شاهدي ئې نیایو
او دا شهادت مُو نه کړ قبول بیا
12 که ما دَ زمکې کلام وکړ او هیڅ‌یا
یقین و نه کړ. څوک به وکړي یقین
که خبري دَ اسمان وکړم یو حین
13 هیڅوک کس نه دي ختلي تر اسمان
بې له هغه چه تري راکوز شه په جهان
چه اسمان کښ دي یعني ابن آدم
14 په څه رنګه چه موسیٰ نبي یو دم
وه ځنګل کښ مار په لرګي خیژولي
ضرور دي چه هسې شان یو ځل غاغلي
15 او چت و خیژولي شي ابن آدم
دي دَ پاره هر څوک چه په هغه دم

(۱ پوره قصه دَ دي مار په حق کښې په تورات شریف کښې لیکلي ده (گنتي ۲۱ باب) چه لښکر دادَه چه بني اسرائیل په ځنګل کښې ووتو مارانو په خلقو حمله وکړله او بې شمار خلق مړه کړېدل. یا خدایٔ موسیٰ علیه السلام له حکم ورکړ چه دَ ژېړ و ماریو جوړه کړه او اوچت په یو لرګي ځړه ئې کړه. او هر څوک خلق چه مارانو چیچلي وي او شان هغه ځای ته ورسیدي او پاس مار ته سترګې پورته کړېږي. هغه به روغ شي. اوس په تورات شریف کښې ریپلینت کتاب لیکلي دي چه دَ مار په وسیله ګناه اول اول په انسان کښې جاري شوه. او له هغه وخت نه مار دَ ګناه تمثیل یا مثال دي. نو خدایٔ په ځنګل کښې دا عجیبه کار وکړ چه هم دَ مار شکل یې

۳۴

دَ مار دَ زهر دَ بچګین ورکړ. او چه عیسیٰ مسیح هم لغه واقعه اشاره دَ پاره مثال جوړ ووي نو معنی رڅان دا ده چه عیسیٰ کلمة الله مصلوب شي نو ګناه دَ پاره په طور رنګ دَ ږند دي. لکه چه حضرت پولس وایي چه مسیح ځان ګناه شه. چه اوس دَ پاره ګناه انسان دَ هغه سولي نه دَ ګناه سترګې ووینې. هغوی دَ ایمان په نه ټیي راوستي. طاقت په انسان دَ هر څوک زهر نه ...

او په هغه مصلوب شوي راوړي ايمان
بيا مومي هغه ژوندون دَ جاودان
١٦ ولي چه خداێ دي دنيا سره داسي
مينه وکړله چه خپل يواځي ځوي ئي ورکړه
چه هر څوک چه پر ايمان راوړي هلاک
نه شي مګر دَ هميشه ژوندون ولري
١٧ ولي چه خداێ خپل ځوي دي دنيا ته
نه دي څکه راليږلي چه يو خواته
دا دنيا کاندِ مجرمه په قانون
بلکي بيا مومي له ده څني خلاصون
١٨ چه پر څوک راوړي ايمان نه شي مجرم
چه څوک نه راوړي نو اوس مجرم دي هم

١٤ په نو دو حلقو کښي دَ خداێ ئي مينه يادېږي. مرکز چه زبور شريف کښي ١٠٣ هغه خبره رايځي چه ګرده خداێ ئي مينه نشته په دي ثابتيږي. چه هغه انسان دَ هلاکت نه بچ کوي. دَ بني اسرائيل چه کتاب مقدس کښي خداێ مختلف اشارتونه سره ئي وړو. کله به توڼه تمثيلونه. تعليم او وعده چه عيسىٰ کلمة الله او روح الله چه خداێ ئي پلار دَ خداێ ئي انتظام ... شکه هغه چه خپل کتاب کښي موسىٰ عليه السلام دَ ځينو مار دَ دي دَ پاره ونه خپرولي خلق دَ هغه په وړ جهي مجرم کړي شي. يا چه دَ هغه په کښي لوړ مره ئي شي. ول چه تود خلق وده دي

سبب دا چه دَ خدایُ دَ ځوي په نوم
دهٔ ایمان نهٔ دي راوړي شهٔ مغموم
١٩ او دَ مجرم کیدو خاص سبب دي دا
چه رڼا په دنیا راغله خو دنیا
له تیاري محبت وکړ بې حساب
وجهه دا ده چه کارونه یُې دوُ خراب
٢٠ ولي هر ځوک چه بدي کړِي هغه بیا
له رڼا سره کینه کړِي - سبب دا
هسي نهٔ چه یُې هر کار ملامت شِي
٢١ ولیکن چه ځوک په حق عمل کوِي
دي رڼا وته راځِي چه یُې هر کار
شِي ښکاره چه په خدایُ کښ شهٔ اظهار
٢٢ پس له دي عیسی او هم یُې مریدان
یهودیه وطن ته راغلل خرامان
هلته کښ هغوي سره یُې ډیره وکړه
بپتسمه یُې هم هغه ځائ کښ ورکوله

23 په عینون کښ چه شالیم ته دي نژدي
یحیی هم ورکړله چه اوبه ډیري وي
راتلل بپتسمي له هم بیحد انسان
24 څو یحیی قید شوي نه وه تر دي زمان
25 مریدانو د یحیی یو یهودي
سره بحث په طهارت جوړ کړ دستي
26 څوي ورغلل یحیی ته ئي په گفتن
و استاذ. هغه سړي چه له یردن
پوري غاړه تاسره وه او چه تا
د هغه گواهي وکړه په رښتیا
گوره هغه اوس بپتسمه ورکوي
تمامي خلق هغه لره ورځي
27 یحیی وو په جواب کښ چه انسان
هیڅ موندلي نه شي څو چه له اسمان
28 ورکړي نه شي. تاسو ټول ئي شاهدان
چه ما ویلي وو مسیح نه یم په ځان

مگر بیا دَ هغهٔ دَ وړاندِ به دا حین
29 راليږلي شوي یم نهٔ په یقین
چه دَ چا ناوي وِي هغه دَ واده
خاص زلمي دي ولیکن چه دوست دَده
چه ولاړ وِي دَ هغهٔ اورِي هغه
د زلمي په اواز ډیر ښاد وِي ښکاره
دا ښادي څما پوره شوه په دي دم
30 ضرورِ دِي چه هغه زیات شِي او زه کم
31 چه له پاس نهٔ څوک راځِي له ټولو پاس دي
چه له زمکي نه څوک دي دَ زمکي خاص دي
او خبري هم دَ زمکِي هغه کړِي
له اسمانَ چه څوک راځِي هغه پاس وِي
32 چه هر څنگه يې ولیدل او واورېدل
شهادت کوِي دَ هغې مکمل
خو هیڅوک دَ هغهٔ شاهدي نهٔ قبلوِي
33 او چه څوک دَ هغهٔ دا شاهدي مِني .

له
په دي ځاي کښ
مطلب دا دي چه انسان
دنیاوي دي او ځکه دَ اسمان
په خبرو شاهدي نه ټيني
ورکولي ولي چه هغه اسمان
نه چړي ځاي حال وویني . او دَ حس
هغه ځاي چه دي
حضرت یحیی لوي او
کامل پیغمبر وه خبرو
دَ نورو پیغمبرانو هغه
له دي دنیا وه په شان

مگر هغه کس چه
له خدايِ نه وتلي وه او
هغه راغلي هغه شاهدي د
ورکولي شي او شاهدي دي
دنیا ته لېږلي ده هم د نورو
خاص ځود د عیسی مسیح او
فرق معلومیږي .

هغه مهر ولګوه په دي کلام
چه خدایٔ تعالیٰ دي رښتني مدام
34 څکه څوک چه پاک خدایٔ دی رالیږلی
هغه دَ خدایٔ خبري کوي ښکلي
هغه روح په اندازه نهٔ ورکوي
35 پلار له څوي سره بیشکه مینه لري
کل اشیایٔ دَ هغهٔ په لاس ورکړي دي
36 بیا هغه څوک چه په څوي ایمان راوړي
هم هغه دَ همیشه ژوندون لري
ولیکن بیا چه یٔ څوک څوي نه مني
وبه نهٔ ویني ژوندون بلکه دَ رب
نور په هغه باندِ پاتي شه غضب[١]

څلورم باب

چه معلومه شوه مالک ته څه وقت دا
فریسیانو واوریدل دا چه عیسیٰ

١) له دي ځایه نه او هم له نوره مقامونو نه معلومیږي چه دَ خدایٔ غضب دَ بني آدم دَ غضب په شان نه دي. کوم کس چه دَ عیسیٰ کلمة الله کلام او خبري واوریدل او بیا دا ایمان [illegible] هغه له خدایٔ نه رالیږلی [illegible] خبري دَ حق تعالیٰ [illegible] هغه کس [illegible] غضب

[illegible] هغه کس هم [illegible] چه هغه کس [illegible] دَ ژوندون [illegible] خلوبي [illegible] حال کښي [illegible] انکار [illegible] دَ ژوندون [illegible]

مریدان خپل له یحییٰ نه زیاتوی
بپتسمه وله هم په وخت ورکوی
2 که عیسیٰ خود بپتسمه نهٔ ورکوله
مریدانو ته یٔ بلکی وسپارله
3 لاړ. گلیل ته یهود به یٔ پریښودله
4 خو دا لاړله په سامریه کښ، تیریدله
5 راغی نور په سامریه کښ تریو ښار
چه په نوم هغه بللی شه سوخار
هغه زمکی ته نژدی وه چه یعقوبٔ
وه ورکړی تر یوسف ځوی محبوب
6 دَ یعقوب کوهی هم هغه ځای کښ وه
نو عیسیٰ چه له سفرنه ستړی شهٔ
په کوهی باند نور هسی کښیناستنه
قریباً شپږم ساعت هغه وقت وٌنه
7 دَ سامریه یوه ښځه دَ اوبو
دَ ایستو دَ پاره راغلله رو رو

١ دَ عیسیٰ مسیح په زمانه کښ دَ فلسطین ملک په درې علاقې وې. او دَ یهودیه او دَ گلیل په مینځ علاقه وَه. سامریان په اصلیت کښ دَ سامریانو غیر خلق وه. چه دې ملک ته په هغه زمانه کښ راغلي وو. چه یهودیان په بابل کښي وو. سامریانو دَ موسیٰ علیه السلام

٣٠ دَ نبیانو روایت منلو ممر به نه منلي. او خاص صحیفې په ځای دَ عبادت عزرا بانڈ چه خپله علاقه کښ یهودیانو جوړه کړې وه. لیکن بیت الله کښ بیت المقدس دَ عبادت کاوه او کال په کال به یئ بیت المقدس ته ځي په سپک نظر یهودیانو ځکه کتل او هغوی به سامریانو ته ځان له یهودیانو هم به ساته.

عیسیٰ ور ته وُ وِ غوارم تا نه څښاک
٨ مریدان تلي وُو چه واخلي خوراک
٩ هغي ښځي ور ته وِ. ته یي یهودي
غواړي ما نه او به څنګه؟ یم ساموري
ولي چه یهودیانو هیڅ غرض سروکار
سامریانو سره نه لره په یو وار
١٠ په جواب کښې عیسیٰ وُ وِ له دغه
که دَ پاک خدایي پیژندلي تا بخښنه
هم پوهیدلي چه هغه څوک دي له یقین
چه له تا نه او به غواړي به دي حین
تا بخپله به له هغهٔ او به غوښتلي
دَ ژوندون او به به لیٔ درته درکولي
١١ ښځي وِ صاحبه دَ اِیستو دَ پاره
تا څخه هیڅ څیز هم نهٔ بښکارِي آشکاره
او کوهي ژَور دي نو دَ ژوندون آب
ته له کومه لري. پوه نه شوم په دي باب

12 ته زیات لوی یې څه څمونږ له پلار یعقوب
چه لَی مونږ لِه دا کوهی راکړ مرعوب
هغه خپله او څامنو یُ هم یُ مال
13 به تر څښلي. عیسیٰ وویل په قال
چه هر څوک له دي آب څښی بیا تږي شي
14 مګر هر څوک چه له هغه اوبو څښي
چه به یُ زه ورکوم هغه به ترتل
تږي نه شي بلکي کوم آب چه یو څل
ورکوم زهٔ. په هغهٔ کښ به چینه شي
چه دَ تل دَ ژوند دَ پاره به بهکاره شي
15 ښځي وَوِ په جواب کښ ایُ صاحبه
ماله هغه اوبه راکړه عجائبه
چه زهٔ وڅښمه او بیا تږي نهٔ شم
نهٔ او بو ایستو لره دلته راځم
16 عیسیٰ وُوِ په جواب کښ لاړه شهَ
خپل خاوند راوله بیا دلته راځهَ

17 ښځي زردا په جواب کښ وويل
خاوند نه لرم. عيسیٰ ورفرمايل
ښه دِ وَوِ چه خاوند زه نه لرم
18 پنځه سړي کړي دِي تا دم په دم
چه چا اوس ساتلي يي خو دهغه ستا
خاوند نه دي . دا دِ ووېل رښتيا
19 ښځي وِ ما ته ښي ښکارېږي ته
20 پلار نيکه مُوعبادت کاوه په دي غرهٔ
تاسو وايئ چه بيت المقدس دي ځاي
چرته چه عبادت ښايئ دَ خدئ
21 عيسیٰ وَوِ په خبره ته ثما
اوس ائ ښځي يقين وکړه په رښتيا
هغه وقت راځي چه نهٔ په دي غرهٔ باندِ
نهٔ په پاک ښار عبادت دَ پلار به کاندِ
22 څه چه نهٔ پيژنئ تاسو ئ کړئ خدمت
مونږ چه څه پيژنو کړو ئ عبادت

له یهودیانو په هر شان سره ومنلو چه خدائي حاضر ناظر دي. مګر په هغه زمانه کښې چه
خدائي دَ موسیٰ علیه السلام په وسیلې خلق دَ مصر نه خلاص کړل نو کوم وقت چه هغوي ځنګل ته
ووتل خدای بیا دَ موسیٰ کلیم الله په ذریعه ورته وښول چه یو خاص تمبو جوړ کړي.
چه دَ عبادت ځائ شي. چه تمبو تیار شه نو خدائي په خاص طور خپل جلال په هغه
کښې نازل کړو. مګر چه بني اسرائیل فلسطین ته ورسیدل او قایم شو. نو دَ تمبو په
ځائي ئي پوخ مقام جوړ کړو او هغه دَ حضرت سُلیمان له لاسه تیار شه. بیا
هغه یو ځو ځله دَ غیر اقوام دَ بادشاهانو له لاس نه وران شه. بیا خاص دَ مسیح په
زمانه کښې هیرودس بادشاه ډیر کوشش کاوه چه خلق په دي شان خوشحاله کړم

ولي چه له یهودیانو نه نجات دي
23 مګر هغه وقت راځي بلکي دا ساعت دي
چه رښتین عبادت کړونکي به دَ پلار
عبادت په روح رښتیا کوي ځکه
وجه دا ده چه پلار هم په هغه شان
عبادت کونکي غواړي هر زمان

چه بیت الله چه لازیږي او خایسته اباد کړم. ځکه معلومیږي. بحث په کوم وخت چه دَ عبادت دَ خاص ځائ په حق. او دا وجه ده چه هغه سامري ښځې یو

۲۴

دغه دا سوال پیش د ښځې خلقو د [illegible] سامري [illegible] د پاره [illegible] جوړه ولې چیشان د مقام [illegible] سره دي

وه او هغوي به بیت المقدس ته نهٔ تلل. مګر دَ عیسیٰ کلمة الله جواب دا دي چه
دَ وړاندې دَ پاره به دَ عبادت خاص ځائي یا خاص صورت نهٔ وي. بوس به عبادت
تش په سیرت موقوف وي. غرض دا چه سامریانو به تش خپل خلق عبادت ته
پریښودل. او یهودیانو به هیڅ اله. بغیر له یهودیانو نه اجازت نه ورکاوه چه
په بیت الله کښې دننه لاړ شي. مګر چه عیسیٰ مسیح عالمګیر خلاصونکي دي. نو
عبادت بیا په خاص قوم کښې یا په ځائي کښې پاتې کیدي نهٔ شو ځکه مالک مسیح پخپله
دا وایي. چه اوس به عبادت عام شي. نهٔ په قوم او نهٔ په ځائي موقوف دي
هر چرته چه په حق او په روح سره کیږي. هغه ځائي ښه دي. او هم دا وجه
ده چه په عیسایت کښې دَ عبادت دَ پاره دَ قبلې بندیز نشته او نهٔ دَ یو ښهر
په بل فضیلت شته. مګر صرف دَ روح او دَ رښتیا شرط دي. چه دَ عبد او دَ
معبود په مینځ کښې دي.

24 نو خدائې روح دي او هر څوک چه غواړي
چه ئې عبادت وکړي دا پکار دي
چه ئې وکړي په روح او رښتیا سره
25 ښځې ورته وې. ما ته دا معلومه ده
مسیح یعني خرستس راتلونکي دي
چه راشي موږ ته به ښايي ټولي خبري
26 عیسیٰ ورته وې. زه چه تا سره کړم
خبري. نو زه هم هغه مسیح یم
27 په دي منځ کښ مریدان د ده راغلل
او دوي هم په دي خبره حیران شول
څو هیچا ورته و نه وېل څه غواړي ته
یا دي ښځي سره ولي کلام کړي ته
28 ښځې پریښود خپل منګي او ښهر ته لاړه
وئې وېل خلقو ته دا په هسکه غاړه
29 راشئ یو سړي وګورئ چه هر څه
چه ما کړي وو راته وښول ټول هغه

ح ۵

ع چي هغه زمانه کښي چي ګڼه کتاب مقدس وه. هغوي ټول د مسیح د راتلو په طمع کښي وه ځنو په یو قسم خیال انتظار کاوه او ځنو په بل خیال. لکه هغه مسیح ... د تعلیم د اول ... مستقل ... سامریانو ... اقوامو کښي هم ... تفسیر ... کښي پوره

نو څنګه دغه هغه مسیح نهٔ وي؟
30 وو تل له ښهره وله ورتلل هغوي
31 په دې مینځ کښې مریدانو وکړه سوال
اې استاذه ته څه وخوره دم درحال
32 خو هغوي ته ئې وویل چه ما څخه
دَخوړلو دَ پاره هسې خوراک شته
چه ئې نه پیژنئ تاسو لږ څله
33 ځکه وو مریدانو یو تر بله
چا راوړي دي خوراک هغهٔ له څهٔ
34 په جواب کښې ورته وویل هغهٔ
دا خوراک مې دي چه چا راستولي یم
دَ هغهٔ مرضي دَ هغهٔ کار پوره کړم
35 تاسو نهٔ وایئ چه اوس میاشتي څلور
پاتي دي څه؟ پس به لوکړ شي فی الفور

په دي مثال کښې دُعا لګ... مطالب لا دي
عیسیٰ مسیح ... مو دي نهٔ
چه دَ پېغمبرانو ... دَ پېغمبرانو دَ
دُنیا نو ... دَ دُنیا
په دې بیګې ... پیغام خو
خلاصون ... او خلق هم
نظر ته ... او په انتظار
پیاره دوی ... بیګې تر دې
کښې وو ... چه هغه
حلقهٔ یهودي پهٔ ... موږ
انتظار هم ...
کښې موجود دوه - ...
چه دلته ښکاري - او هم
پهٔ دولسم باب کښې چه ته چه
یونانیان راځي - او دَ عیسیٰ مسیح
پیښه کیږي - بلکې دَ عیسایت له
شروع نهٔ او تر دې وخته پوري
هم دا مثال دښتني کیږي - یعني
چه پهٔ کس کښې او بل دېیې
ولې چه عیسایت تر اوس هم
داسې خورېږي - چه دَ ایمان هم
پهٔ دغه جهې کسان

دَ زمکي پهٔ تیارو او عمر
پیرکولي - او دَ هغوي پهٔ ژوندیون
کښې پیاله کړلو هیڅ نه کیږي بلکې به
خلق وایې چه عمري فضول تیره
مړ به دویم ... لیښت کښې هر هغه
دَ کلام ... لوی شي - او دا ئې
نیسي او تعول ... خلق ایمان راوړي
هغه شان یو کیږي او بل لایعي - ولې
... دَ پاره کیږي او نهٔ
دي

ګوري نهٔ تاسو ته وایم په رښتیا
خپلي سترګي پورته کړئ پټو ته هرخوا
وګورئ دَ لؤ دَ پاره دي اوس تیار
اولوګري مزدوري اخلي دَ کار 36
دَ همیش دَ ژوندون دَ پاره تِر میوه
تولوِي بنه عجیبه کره وره
چه کرونکي اوریبونکي خوشحالي
یوځاي وکړي. دلته دا متل راځي 37
یو کري او بل یي ریبي. تاسوما 38
ولیږئ چه هغه ریبئ صفا
چه پر تاسو نهٔ دهٔ کړي څه خواري
خو خواري دهٔ نورو کړي حقیقي
خو دَ هغوي خواري کښ تاسو شریک یئ
او دَ هغوي په بنادي کښ داخل شوئ
دَ دي ښهر ډیر سامریانو په هغهٔ 39
دَ کدي ښځي په سبب ایمان راورهٔ

چه هغي شاهدي ورکړه هغه شان
چه څه ما کړي وُو ما ته يې کړه بيان
40 بيا سامريان چه ورغلل وئي کړ ترسوال
ور ته يې وِ مونږ ځخه پاتي شه في الحال
دئ کړه دوه ورځي هغوي ځخه قيام
41 نور ډير و خلقو هم يې دَ کلام
په سبب سره په هغهٔ راوړ ايمان
42 او هغي ښځي ته يې وُ وِ هسي شان
مونږه اوس ستا دَ خبر په وسيلي
ايمان نه راوړو. مونږ خپله واوريدي
او هم مونږه يوه شوي يوُ په دي شان
چه بيشک هغه خلاصون دي دَ جهان

احمقي ملک کبني هغوي دَ منت هغه پټه بنهم کبني پروي چه دي. کبني دي. يعني خو دَ کار په
پخپل نيت دا وه چه پټه ترڅو دي بېشکه چه هغه دَ دنيا خلاصون جسماني طور
ابي که دَ عيسیٰ کلمة الله دَ د جهي هغوي پټه يهود دي شو په يهوديانو دراغلي
حرکتي کړي. کبني جنبي ځوڼخري چه هم په هغوي جنبه ته کېنم له داپدي پيکه عيسیٰ ځخم ديره هغوي ته پر خالق ته تر لړو بېي له يې ځي پخه خرڅي يهوديانو سره خلق ديره چه له سامريان يو ځنم اوس که له

مطابق به عالم کبير
تشخصيت دي. او تحول جهان
به دَ هغه په وسيلي خلاصون موي
او دا هم يوه عجيبه خبره ده چه
هم هغه سامريان چه دَ يهوديانو
دښمنان وو. په يهودي وسيلي
چه خلاصون دَ هغه په
مونږ ته ورسيد. هم
او له تاريخ کليسا نه
معلوميږي چه دَ عيسیٰ مسيح
ختلو نه وروسته هم دي
سامريانو کبني ډيري جماعت
دَ عيسايانو قايم
شوي.

43 پس له دوؤ ورځو نه شهٔ روان عیسیٰ
او په خپل نیت ګلیل ته لاړ شهٔ بیا
44 ولي چه ئخپله ئې ئې ورکړ شهادت
چه خپل مُلک کښ نبي نه لري عزت
45 هر کله چه هغه راغي تر ګلیل
ګلیلیانو دي قبول کړ بې تعجیل
ولي چه بیت المقدس کښ هر څه
چه په اختر کښ کړي وؤ هم هغهٔ
هغوي هغه ټول کارونه ولیدل
څکه چه دوي به اختر لره تلل
46 بیا هغه ګلیل کښ راغي تر قانا
چه ئې جوړ کړي له اوبو وؤ مي پخوا
هلته کښ دَ بادشاه یو ملازم ؤ نه
چه ئې زوي کفرنحوم کښ ناروغ ؤنه
47 چه دهٔ واوریدل عیسیٰ له یهودي
اوس ګلیل ته دي راغلي ودغي

عرض یې وکړ ښکته راشه څما زوې
جوړ کړه ولې چه مړکیږي قریب دي
48 عیسیٰ ورته وِ که تاسو نخښې. لوي کارونه
ونه وینئ نو نه یې منئ. له مضمونه
49 ایمان نه راوړئ. عرض وکړلو امیر
اي صاحبه ښکته راشه بې تاخیره
50 هسې نه چه څوي مې مړ شي په دې میان کښې
عیسیٰ ورکړ دا جواب په هغه آن کښې
څه ته لاړ شه بیرته څوي ژوندې دي ستا
هغه کس نور په خبره دَ عیسیٰ
51 وکړ بنده کامل یقین. بیرته لاړ شنه
مګر هغه لا په ښکته کوزیږ نه
نوکران ده لره مخې له راغلل
52 ستا هلک ژوندې دې ده ته ئې وویل
ده تپوس وکړ کوم وقت یې ښه شه حال
هغوي وویل پرون. بلند اقبال

٥٠

په اووم ساعت کښ تبي پریښوده
33 پلار یې پوه شه چه دا هم هغه وخت وه
چه عیسیٰ وِ ځوئ ژوندي دی ستا دا ان
نو هم ده هم یې ټول کور راوړ ایمان
34 دا بیا ده دویمه نښښنه بنه صفا
چه هغه وقت کړي وه مسیح عیسیٰ
چه هغه له یهودیه نه شهٔ روان
او په تلو کښ راغي تر گلیل کوان

پنځم باب

1 پس له دې د یهودیانو اختروهٔ
عیسیٰ بیت المقدس وته لاړ شهٔ

2 یو تلاو په بیت المقدس کښ دي
دَکړو دروازي څخه نژدي دي
عبراني کښ بیت حسدا بللي شي
او دَ هغي تلاو پنځه منړوه دي
3 چه په کښ ګنړ رنځوران یعني ړانده
ګړ او شل هم په نور قسم وو پراته
5 هغه ځاي کښ وه هم یو سړي غریب
له اته دیرش کالو وه ناروغ قریب
6 چه هغه سړي پروت ولیده عیسیٰ
په دي پوه شه چه له ډیري مدي دا
پروت دي ورته یې وِته غواړي چه شي جوړ
7 په جواب عیسیٰ ته ووِ رنځور زوړ
اي صاحبه هیڅوک هم نشته څما
چه څه وقت او به وخوځي هغه ما
دي تلاو ته ژر کوز کاندي یو دم
او ترڅو چه زه پخپله کوزیږم

له داسي معلومیږي په بیت حسدا کښ یو قسم د زیارت وه. خلقو دا یقین کاوه چه هر کله چه په دي تلاو کښ اوبه ښي الام شي نو اول کس چه ورښکته شي هغه به جوړ شي نو په تاریخي طور نه معلومیږي چه اصلیت په کښ څنګه وه مګر دومره خبره صفا ښکاري چه ډیر بیمار خلق ورته جمع شوي وو.

[illegible]

له د بني اسرائیلو د شریعت په موافق دا حکم وه او اوس هم په لس احکام کښې شته چه ته
به د ارام ورځ ساتې. مګر د فریسیانو په تعلیم کښې د دې یوسم او اصلي حکم په ځای
یو ډیر فضول حکمونه جاري شوي وو- لکه مثلاً که څوک بوا یښتر او چت کړي او وړي نو دا پیټي
شه- او نار دا شه- بلکه که نیم داخلي نو روا شه. داسې هم د خوراک د حلال و حرام د دادنه - د

لیفغن یکي د شپږنیږي
هر ځینې ته جاري دي وو
د پاره حکمونه جاري کړي وو
ولي چه دا حکمونه هغه په ظاهر
داسې پیدا کوله چه د
خلاق د زړه صادق سړي
راغلي
هغه عیسی مسیح په ځای خلقو
د اوسم
نه دي. لو
په شریعت
غوښتنو کوي
هغه علوي وې. ولي
د انسان له
شریعت د انسان له کیږي.
لفظ د سبت خاص
تمام کیدل. یعنې
په عبراني لفظ دی. یعنې
مطلب دی. یعنې هغه د دنیا پیدا ایښت
ختم کیدل او هغه ورځ چه
اشارت دی. شپږ ورځي
شریفه په شپږو
تورات چه

بل سړي روغ له مانه بنکته شي
٨ عیسیٰ ده ورته پاڅه سمه ستي
بستره پورته کړه وګرزه پچپله
٩ نو هغه کس یو دم جوړ شه له یو ځله
بستره يې پورته کړه وګرځيد پخپله
ولیکن دا ورځ د سبت وه کامله
١٠ یهودیانو ځکه ده ته روغ شوي
ته د سبت ورځ ده دا روانه دي

ورځو کښې خدای
تعالی هر څه پیدا کړل او په
دوومه ورځ يې هغه پیدا ایښت
نه کاوه او د انسان د پاره دا یوه
ښودنه شوه چه شپږ ورځي کار
کوه. او په اوومه ورځ آرام
سا ته- آرام
او دا ورځ
د یهودیانو په حساب
کښې اوومه ورځ
چه هغوي په ورځ
د سبت ورځ ولیکن د عیسایانو
ورځ ده. لیکن په عیسایانو
کښې له شروع نه د
اتوار ورځ منلې شوي
ده وجه دا ده چه
عیسایان په خاص طور
د هغه ورځ ورځ کیږي. چه
خالق یادوي. چه
دنیا يې پیدا ایښت او له
او بیا په
ولي چه هغه نوي او
روحاني

پیدا ایښت نه وي راغلي. نو بني آدم غرق دي. مګر لکه کلمة الله پخپله نیکي یس نه ولي وو- که دویم ځل
پیدا نه شي د خدای بادشاهت لیدلي نه شي- د اتوار په سحر کښې څښتن مالک عیسیٰ مسیح له قبر
نه بیا ژوندي پورته شه. نو په دې ورځ يې په مرګ فتح وموندله. چه د هغه په وسیلې په انسان
کښې د دې نوي ژوند دپن پیدا ایښت راځي- ځکه په عیسایانو کښې د اتوار ورځ ساتلې کیږي.

چه کړي پور ته بستره اوګرزي تهٔ
11 مګر هغه دله دا جواب ورکهٔ
چه چا زهٔ جوړ کړي یم وئي ویل ما ته
واخله خپله بستره ګرزه هم خواته
12 دوي سوال وکړ هغه دي څوک چه يې ويل تا ته
واخله خپله بستره ګرزه هم خواته
13 خو هغه جوړ شوي سړي ته نه وُو معلوم
هغه څوک دي چه يې جوړ کړم زهٔ مغموم
ولي چه عیسیٰ تېر شان ایستلي وهٔ
وجهه دا ده هغه ځايَ کښ خلق شهٔ
14 پس له دي په بیت الله کښ بیا عیسیٰ
هغه ولید. ور ته يې وفرمایل دا
اوس ته جوړ یې خو بیا مه کوه ګناه تهٔ
هسي نهٔ په لوي آفت شي مبتلا تهٔ
15 هغه کس لاړ. یهودیانو ته يې ووا
چه چا زهٔ جوړ کړلم دي هغه عیسیٰ

16 نو یهود ځکه عیسیٰ وربروه

چه هغه د سبت په ورځ دا کار وکړه

17 عیسیٰ دوئ له جواب ورکړ هغه دم

خما پلار تر اوس کار کړي زه هم کړم

18 یهودیانو نور کوشش وکړلو ورانه

چه ئي قتل کړي. ځو نه تش په دې بانه

چه هغه د سبت په ورځ کوي دا کار

بلکه هم خدائ ته وایي خاص خپل پلار

برابر خدائ سره کړي خپل ځان

19 عیسیٰ ورکړ جواب هغه زمان

زه رښتیا رښتیا کړم دا کلام بنا فلي

ځوئ له خپل ځانه هیڅ نه شي کولي

بي له هغې نه چه ويني. چه کوي پلار
هرڅه چه کوي ځوئ هم کوي داکار
20 ولي چه پلار ځوئ سره مينه لري
چه هرڅه خپله کوي ځوئ ته هم ښايي
هم له دي به لوئ کارونه کړي عيان
په ليدو به ئې تاسو پاتې شئ حيران
21 لکه پلار چه خپله مړه ژوندي کوي
ځوئ هم ژوندي کوي څوک چه غواړي
22 هم عدالت د هيچا نهٔ کوي پلار
مګر ځوئ ته ئې ورکړ کُل اختيار
23 دي د پاره چه ټول وکاندِ د ځوئ
عزت. لکه چه د پلار عزت کوي
که څوک د ځوئ عزت نه کړي هم د پلار
نه کوي چه ځوئ ئې ليږلي دي اشکار
24 رښتيا وايم چه څوک ځما کلام اوري
او په هغه باندِ څوک ايمان راوړي

د چنلو خبرو په ثبوت عيسیٰ مسيح دوه دليلونه پيش کوي. اول دا خلائي و له په ژوندون او په مرګ اختيار ورکړې دي چه دا خاص الخاص د خلائي کار دي. دويم دا چه د خدائي په دربار کښې چه عدالت وشي. نو به دي په وشي. چه انسان په عيسیٰ کلمة الله ايمان راوړلي دي. او که نه ئې راوړلي ته دي ته عزت نه ورکړي. چه څوک د خپل خيال

په مطابق د بل چا عزت قال ورکړي. دي ته عزت وکړي وايي چه د چا داسي قال د دعوی لکه چه هغه په خپله د قال رد دعوی کول کوي نو د عيسیٰ مسيح عزت رد کوي دا دي. چه بنيادم ايمان راوړي چه هر څه دعوی چه هغه د خپل شان د پاره کوي. دا رښتيا ده. که موږ هغه ته په پيغمبرانو کښې شامل کړو. نو دا پوره عزت نه دي. ځکه چه هغه د دي نه په دعوی د شان د پاره روي.

چه چا زه یم راستولي هغه کس
دَهمیش ژوندون لري بي شکه اوس
عدالت ته نه راڅي بلکي له مرګ
دي وتلي په ژوندون داخل دي زبرګ
25 ربښتیا وایم چه راځي هغه ساعت
بلکي اوس دي چه به مړي بی مهلت
دَ خدايُ دَ څويُ اواز اوريې. او کوم
چه اواز واوري ژوندي به شي یو دم
26 ځکه چه ژوندون خپل ځان کښ لري پلار
دغه شان يې ځويُ له هم ورکړ اختیار
چه خپل ځان کښ دَ ژوند ولري طاقت
27 ورئُ کړ اختیار چه وکړي عدالت
چه هغه ابن آدم دي په دي بانډ
28 حیران مه شيُ اوس راځيُ هغه وقت روانډ
په قبرونو کښ چه څومره مړي دِي
هغويُ ټول به دَ هغه اواز اورِي

٥٧

ایمان داسی نه دي چه پیغمبر وانئ وځوک عیسیٰ مسیح نه کېږي. دي ته ایمان وایي چه څوک حق تعالیٰ پيغمبر دي ... چه انسان دا یقین لري ... دنیا ته راستولي دي. چه دهغه په وسیله انسان ژوندون حاصل کړي ... نوع انسان ...

انجیل شریف کښ دَ ... ژوندون او دَ جسم ...

ژوندون ... عیسیٰ ... چه هغه ... ایمان لري ... جسماني ... دَ تل ... ژوندون امید لري ... په وقت ... ایمان لري ... قبر ... په ژوندي ... دنیا ... ربښتیني ... نه بنکاري.

۲۹ او بهر به په آواز راځي هغوي
دَقيامت ژوند له چه ښه کړي وُو دوي
او هغوي چه بد ئي کړي وُو بي مهلت
خاص دَ پاره دَ قيامت دَ عدالت
30 زهٔ له خپل ځان نه کولي هيڅ نهٔ شم
څه چه اورم عدالت داسي کوم
عدالت مِ دَ انصاف دي انصاف کوم
ولي چه خپلي مرضئ ته نهٔ کورم
بلکي دَ هغهٔ مرضي پوره کوم
چه ئي زهٔ دلته کښ راواستولم
31 که دَ ځان دَ پاره زهٔ شاهدي ورکړم
نو ځما شاهدي رښتيا نهٔ ده بيا هم
32 څو يو شته دي چه شاهدي ځما دَ پاره
ورکوي. ما ته معلومه ده له واره
څه شاهدي چه هغه ما دَ پاره کړي
هغه ده بالکل رښتنه حقيقي

33 تاسو ولیږل یحییٰ وته کسان
او هغهٔ په حقیقت ښه شان
34 شاهدي وکړه مګر زهٔ دَ انسان
شاهدي نهٔ قبلوم خو بیا دغه بیان
ځکه کوم چه تاسو بیا مومئ خلاصون
35 هغه بلهٔ ډیوه وه دَ ځلیدون
ستاسو خوښه وه چه دَ یو ساعت دَ پاره
په رڼا کښ ئې هم ښاد اوسئ له واره
36 ولیکن چه شاهدي ما سره شته
چه دَ یحییٰ شاهدئ نه لویه ده
کوم کارونه چه دَ پلار له لوري کړم
او هغه کارونه زهٔ پوره کوم
هغه کړي ښه دَ پاره شهادت
چه یم پلار رالیږلی په قدرت
37 او چه پلار رالیږلم هغهٔ هم
شاهدي وکړه ښه په حق محکم

نهٔ دَ هغهٔ اواز دي تاسو اوریدلي
نهٔ موُچري دَ هغهٔ شکل دي لیدلي
38 او په خپلو زړو نوکښ دَ هغهٔ کلام
قایم نهٔ لريُ سبب داوی تمام
دلي چه څوک چه هغه دي رالستولي
په هغهٔ تاسو یقین نهٔ کړيُ نباغلي
39 لټويُ تاسو کتابِ مقدس
داگمان کړيُ چه په هغه کښ هم اوس
شته دَ همیشه ژوندون ستاسو دَ پاره
خودا هم هغه دي چه کوي له واره
40 ځما شاهدي. بیا تاسو نهٔ غواړيُ
چه راشيُ ماله او ژوندون بیاموميُ
41 له انسان څخي عِزت زهٔ نهٔ غواړم
42 ولیکن چه تاسو هم زهٔ پیژنم
ستاسو زړهٔ کښ نشته مینه دَ ستا ر
43 زهٔ راغلي یم په نامه دَ خپل پلار

٥٩

مسیح د لته په خلقو باندې ډیر سخت اعتراض کوي. هغه صفا صفا ورته وایي. چه د خدای کلام خود په تاسو کښ نشته. بې شکه کتاب مقدس هرڅنګ ستاسو په لاس کښ دي. هروقت کتاب لوستلي سبق په سبق یې وایئ. خو هیڅ فایده په کښ نشته. ولې چه تاسو د قصده نه غواړئ چه هغه کس قبول کړئ. چه

٦٠

ضرور دي او لوی دی د هغه کېږي. او ټول او دیر پیژندي د وجهه هم داده. ولې هیڅوک دا نه غواړي. چه د خپل خدای حالات چه د خپل قوم یا هم ئې. له خدای سره چه ښکښ یې عزت د هغه د پاره یې عزت دومره مینه اوزغم وکړي.

دلته چه پاک عیسیٰ معلومیږي
د حضرت موسیٰ
استثناء کتاب ته اشارت
کوي. ۱۸ باب ۱۵ هاتیه
لیکلي دي چه غیر خلق
په چوپیان او جادوګران
مه باور کوي. او د هغوی منئ
نه کوي. په بنی اسرائیل د
دي چه دا پیغمبر پیدا کوي. ولي
په یو داسي چه هم
بیایي کوي. قوم کس
دي. د موسیٰ کلیم الله
چه نښانات دي. چه هغه
پیغمبر خلاځي سره تعلق
لري. او د هغه کلام تاسو واوري
هغه پیغمبر چه تاسو الله د ...
هغه چه نښانات کلمة الله را غږي. او
ولي کلیم الله او ... زه به ... او واوري
هغه پیغمبر چه د کلیم الله
هم دي چه وقت به پوره دي دا يې
داسي به او تر دي به دي. چه
له وقت نه تیر شوي هم نه دي. قربت
انسانات خلقیږي سره داسي نژدي وایي
او داسي نژدي

د کلمة یعني
کلمة الله یعني
لیکلو لکه چه
کلیم الله ربري. خلکه
یعني که د چه کلام حقیقي ثابت شه
الله ربښتیني یقین په تورات وي او
کلیم الله دي. پیغمبر کېږي. نو هغه
په خپله کلمة الله هم ایمان راوړي
وی چه د تورات شریف ته وي
پیش خبري چه په بند د کلمة الله
په ذات کښې ختم شوي.

تاسو ما نهُ قبلوئ خو که څوک بل
په خپل نوم راشي قبول به يُې کړئ په ول
44 تاسو څه رنګه شئ بیا ایمان راوړلي
چه له یو بل نه عزت غواړئ بنا غلي
او هغه عزت چه دَ واحد خدائ
له طرف دي هَغه نهُ غواړئ یو ځایَ
45 ګمان مه کوئ چه زهٔ به تر خپل پلاره
وکړم ستاسو شکایت. دَ دي دَ پاره
یو کس شته چه ستاسو کاندِ شکایت
دي موسیٰ چه پرِ امید مُودي هرساعت
46 وجهه دا. که په موسیٰ مُو یقین کړلي
نو بیا هم به مُو په ما یقین لرلي
هَغه هم وکړه کلام په حق څماؔ
47 ولیکن که دَ هغهٔ په کلام بیا

چه لیکلي دِي څود نهُ کوي یقین
د به کړي یقین څما په قول کوم حین؟

شپږم باب

1 پس له دي نه دَ گلیل دریاب ته بیا
یعني تبریاس نه پوري ووت عیسیٰ
2 گڼ اولس شهٔ څکه دهٔ پسي روان
چه هغوي نښي لیدلي په هران
چه به یي په رنځورانو ښکاره کړلي
3 نو عیسیٰ میسح یو غرهٔ ته ووه ختلي
مُریدانو سره هلته کښینا ستهٔ
4 دَ یهود اختر دَ فسح نژدي وهٔ
5 خپلي سترگي یي کړي پورته ویي لیدل
چه گڼ خلق ما څخه راجع شول
ویئ وِ فلپس ته مونږ به دوي دَ پاره
خوراک واخلو له کوم څايیٔ نه اوس لواره

۶ مګر دا يئ پر دَ ازميښت کلام وکهٔ
ځکه چه هغه پخپله پوهيدهٔ
۷ چه به څه کوم. فلپس ورکړ جواب
چه دَ سلو روپو خوراک به په حساب
دومره هم نه شي پوره چه تر هر يو
څه نه څه خوراک دَ پاره شي ملاو
۸ دَ هغهٔ له مريدانو نه يو کس
يعني اندرياس ورور دَ شمعون پطرس
۹ ورته وويل دي دلته يو هلک
دَ اوربوشو شته پنځه ډوډئ بې شک
ور څنه دِي هم ورکوټي دوه کبان
خو په دي دَ دومره خلقو څه شي توان
۱۰ عيسیٰ وويل چه خلق کښينوئ
شنه واښه ډير وو هرڅوا په هغه ځائ
پنځه زره (۵۰۰۰) کسان وو. ټول کښيناستل
۱۱ عيسیٰ هغه ډوډئ واخستي يو ځل

چه يُ شکر پرِ وکړ په هغوي بيا
چه ناست وُو هغهٔ تقسيم کړلي هر خوا
او هم هسي شان کبان يُ و ويشل
چه هغوي څومره غوښتل لهٔ ورکول
12 چه ماړه شوُ مريدانو ته يُ ويل
پاتي شوي ټکړي کړئ ټولي مکمل
13 چه بربادي نه شي نويُ راجمع کړلي
له هغه ټګړوُنه شکوئ دوُلس ډکي شولي
دا له هغي پنځو ډوډوُنه پاتي شولي
چه خوړونکو په خوښئ ترِ وخوړلي
14 او چه خلقو هغه نښه وليدله
چه عيسیٰ په دي مقام کښ ښکاره کړله
دوي ويل دا په ربښتيا هغه نبي دي
چه دنيا کښ ضرور دي راتلونکي دي

15 چه عيسیٰ پهٔ دې شه پوه چه دوئ راځي
نو رِم نيسي په زور ما بادشاه کوِي
لاړ يوازې غرهٔ ته وخوت هغه ان
16 بيا چه شه نما بنام دَ ده تول مُريدان
دَ درياب غاړې ته بنسکته ورکوزشول
17 وختل بېړئ ته پورې غاړه تلل
خيال دَ دوئ کفر نحوم ته اماده وه
تياره شوه خو عيسیٰ لا راغلې نهٔ وه
18 چپې پورته شوې په وجهٔ دَ تخلیٰ
19 چه دوئ بوتله درې څلورمیله بېړئ
وليد دوئ چه عيسیٰ گرزي په درياب
اوبېړئ ته نژدې کيږي په شتاب
20 وېره راغله پرِ . عيسیٰ ورته ويل
چه زهٔ يمه . وېره مه کوئ بالکل
21 دوئ راضي شو . وئ خېژوه بېړئ ته بيا
يودم راغلل دوئ نژدې دَ مُدعا

22 بله ورځ هغه مخلوق چه دَ دریاب
پوري غاړي ته وه جمع بی حساب
ولیدل دا چه بي له یوي کشتيُ
بله نشته. عیسیٰ هم نشته دا ځايَ
مُریدانو سره نهُ وه تلي عیسیٰ
مُریدان بواځي تلي وُو یو خوا
23 خو کشتيُ له تبریاس څخه بی شک
هَغه ځایَ ته راتلي چرته چه مالکِ
پس له شکر نه ډوډيُ ورو ویشلي
اوچه خلقو په بناديُ سره و خوړلي
24 مخلوقات چه ولیدل چه نهُ عیسیٰ
دلته شته. نهُ يُ مریدان شته په یوخوا
په عیسیٰ پسي کشتوکښ کښینا ستل
په لټون کفرنحوم و ته راغلل
25 دَ دریاب په پوري غاړيِ يُ بیاموندهٔ
ورته يُ وِ استاذه دلته راغلي څه؟

عیسیٰ دوئ ته په جواب کبنں وویل 26
ربنتیا تاسو ته وایُم مکمل
تاسو ما نهُ لټوئ په دي سبب
چه مُوْ ولیدلي نښي د مطلب
بلکي ځکه چه ډوډئ مو وخوړله
او په ښه شان ماړه شوئ له یو ځله
دَ فاني خوراک دَ پاره خواري مه کړئ 27
خو ډیر خیال هغه خوراک دَپاره وکړئ
چه دَ تل ژوندون دَپاره پاتي شي
او هغه به اِبنُ اٰدم در کوي
ولي چه پلار یعني خدایٔ په هغه باندِ
دي خپل مهر لګولي ورستوړاندِ

28 هغوي څکه ورته وُوِئه وکړوُ
چه دَ خدایُ کارُونه موږ وکړي شوُ
29 عيسیٰ وويل دا کار دي دَ رحمان
په ليږلي شوي دَ هغُه راوړيُ ايمان
30 هغويُ وويل څه نښي ښايې تهٔ
چه ايمان در باندِ راوړو څه کار کړې تهٔ
31 پلار نيکونو مُومن خوړ په بيابان
لکه چه ليکلي دي په هسې شان
له اسمان نه يې دخوراک دَ پاره
ډوډيُ دوي له ورکوله بې تکراره
32 عيسیٰ وِ ورته رښتيا وايم دا ان
موسیٰ نهٔ وه چه ډوډيُ يُې له اسمان
درکوله. خوم پلار هغه حقّ
او اسماني خوراک درله درکوي
33 دا دَ خدایُ ډوډيُ ده چه له پاس راځي
او دنيا ته حقيقي ژوندون بخښي

۲۸ د بني اسرائيلو عام خيال وه چه نجات په عمل باندې موقوف دي. څکه دا پوښتنه وکړه چه څه کار وکړو. عيسیٰ مسيح څکه دا جواب ورکوي چه د خدای اصلي کار دا دي که څوک په مقرر شوي ايمان ولري. خيرات زکوٰة يا کليسه يا نور د مذهب د خدای څه اصول کار نه دي مګر که چرې اصلي

د ايمان راوده يي بيشکه د خدای د نجات د پاره جوړ هم هغه بوه لار د مسيح لا دي تو پيچ په هر کار کښ فرمانبرداري او فرمات بردار د ايمان بغيله ايمان دي.

34 دوئ ورته دُوِ چه اي صاحب مجیب
مدام مونږ له راکړه دا خوراک عجیب
35 عیسیٰ وُوِ دَ ژوندون دوډئ زه یم
څوک چه ما له راشي دا ورته وایم
هیڅوي به وږي نه شي او په ما
چه ایمان راوړي. به تږي نه شي بیا
36 خو زه وایم چه تاسو زه لیدلي یم
خو ایمان راباندِ نه راوړئ بیا هم
37 چه هر څه څما پلار ما له راکوي
په دَه شان به هغه ټول ما له راشي
چه هر څوک ما له راشي زه به ئ هم
هیڅوي له خپل ځان نه وَنه شړم

38 ولي چه زهٔ له آسمان نه راکوز شوم
نهٔ چه په خپلي رضا عمل کوم
خو عمل کوم دَ هغهٔ په رضا
چه لیٔ زهٔ رالیږلم په دنیا
39 دهٔ ځما دَ راستوونکي دا رضا
چه هر څه ئي ماله راکړل تر نه بیا
هیڅ یو شیز ورک نهٔ شِي بلکې په یودم
په آخره ورځ به ئي بیا ژوندي کوم
40 څکه هم ځما دَ پلار رضا دهٔ دا
چه هر څوک ځوئي وویني او په ربښتیا
په هغهٔ راوړي ایمان دَ تل ژوندون
دي به بیا موِمي او زهٔ به ئي په مضمون
په آخره ورځ. بیا ژوندي کوم
41 یهود دَ هغې په وجهي باندِ هم
خپه شوُ چه ئي ویلي ووُهسي شان
نهٔ ډوډئ یم راکوز شوي له آسمان

42 وېٔ وِ عیسیٰ دَ یوسف. ځوئ څهٔ دانهٔ دي
مور او پلار یي مونږ ه پېژنونهٔ دي
څنګه وايېي چه له اسمانه شوم راکوز
43 عیسیٰ دوي له جواب ورکړ په رموز
په خپل مینځ کښ مه بروبوئ دا زمان
44 هیڅوک ماله را تلي نهٔ شِي په هیڅ شان
بي له دي ځني چه پلار ئي را کا بِ ي
پس هم هغه کس به مالره راځي
په اخره ورځ به ئي زهٔ ژوندي کوم
45 صحیفو کښ دَ نبیانو دي دا هم
چه هغوي ټول به له خدایٔ تعلیم اخلي
چه هرچا له پلار نه اوریدلي دي
او زده کړي دي. هغه ماله راځي
46 دا سي نهٔ دي چه چا پلار لیدلي وي
بي له هغهٔ چه دَ خدایٔ له لوري راغي
هم هغه یخپله پلار لیدلي دي

۷ ځني خلق دا خیال کړي [illegible] کوي چه په عیسایت کښي ټول تاکید په لفظي ځوی دي. او چه د عیسایانو دا کوشش دی چه په انسان تش په دي لفظ د خدای په ذات کښي شامل ثابت کړي. مګر دا خیال غلط دي. هم په [illegible] د ځوی له لفظ نه انجیل شریف چه هر ځای دا [illegible] ثابتوي. چه کلمة الله خپل شان خدای یې ذات کښي شامل [illegible] هغه به څنګه

٧١

خدای وي [illegible] مالک [illegible] حیثیت نه د قیامت [illegible] هغه به څنګه [illegible] ژوندون راکوز شوی یم؟ [illegible] له اسمان [illegible]

47 وایم رښتیا رښتیا چه څوک ایمان راوړي
هم هغه کس دَ همیش ژوندون لري
48 وایم چه دَ ژوندون ډوډۍ یمه زهٔ
49 پلار نیکونو مُو څنګل کښي من خوړهٔ
50 مړه شو - دا هغه ډوډۍ دهٔ چه له پاس
راځي - دي دَ پاره څوک چه وخوري خاص
51 مړ نه شي - زهٔ یم هغه دَ ژوندون ډوډۍ
چه را کوزه له اسمان شوه په دې ځای
او که څوک چري له دي ډوډۍ وخوري
نو به تل تر تله هغه ژوندي وي
کوم خوراک چه ورکوم زه تَر دنیا
دَ ژوندون دَ پاره - ده جُثه څما
52 څکه په خپل مینځ کښي بیا دا یهودیان
په جګړه شو - دائي وویل هي شان
دا سړي خپله جُثه خوراک دَ پاره
راکولي څنګه شي له دې ګفتاره

53 نو عیسیٰ وِ رښتیا تاسو ته وایم
چه څو و نه خوړئ جثه دَ ابن آدم
او دَ هغهٔ وینه تاسو و نه څښئ
ځپل ځان کښ به خو د ژوندون و نه لرئ
54 څوک چه خوري ځما جُثه وینهِ م څښي
نو هم هغه دَ همیش ژوندون لرِي
په آخره ورځ به لې زه ژوندي کړم بیا
55 ولي دي رښتین خوراک جُثه ځما
او رښتني څښاک هم دي ځما وینه
56 چه څوک خوري ځما جُثه وینهِ م څښینه
هغه ما کښ زهٔ هغهٔ کښ یم قائم
57 لکه چه ژوندي پلار را واستولم
او دَ پلار په وجهي یم ژوندي دا شان
څوک چه ما خوري ژوند لرِي ځما په توان
58 دا هغه ډوډۍ ده چه خاص له آسمان
شوه را کوزه- نهٔ دَ هغه من په شان

پلار نیکونو مُو چه وخوړ او مړه شول
خو چه څوک دا ډوډۍ خوري ژوندي دي تل
59 دا کلام ئې کفر نحوم کښ وکړلو
په جماعت کښ چه تعلیم ئې ورکولو
60 چه هغوئ دغه خبري واوریدي
دَ هغه له مریدانو څنو وي
دي ډیر سخت کلام څوک دا شي اوریدلي
61 ولیکن عیسیٰ په زړه کښ پوه شه غلي
چه په دي باب ډ بنړیږي مریدان
نو ئې دوئ ته دا سي وُو ویل آن
چه په دي خبرو تاسو تیندک خوري
62 څنګه که ابن آدم تاسو ووینئ
چه هغه بیا هَغه ځائ ته وخیژي
چر ته چه هغه ړو نبي وه واقعي
63 روح هَغه دي چه همیش ژوندي کوي
جسم په هیڅ شان فایده هیڅ نه لري

٧٥
اُو که دروحاني
جهان او جسماني جهان پوښته
دي خبریا دَ دوالمه و ډیارۀ ژبه پوره
ده او هغه ژبه په دنیاوي خبرو چلیږي
ځکه هر کله چه انسان دروحاني جهان
ته وګوري هغه مجبور ښي چه هم
هغه دنیاوي الفاظ استعمال کړي
سره دَ دي چه مطلب بل دي.
مثلاً عیسیٰ مسیح چښل ځان ته
اُوبه حق ژوند وړ نه
لیه و هغي. د نور.

٧٦
شپون. دا رحم و اوزده.
قیامت. کلام. کړکلو و دي.
په خطیفو ژایونو واږي. دا الفاظ
چه په نوول دنیاوي دي. هم دَ کلمة الله
چه روحاني مطلب په انسان هاله پوره ښي
معلومیږي چه مطلب ته وارضي. بیا
کفاره ته اشارت کوي. دا نول الفاظ

څه خبري چه ما وکړي په مضمون
هغه هم روح دي هم دي هغه ژوندون
ځني تاسو کښ شته نهٔ راوړئ ايمان 64
ولي چه عيسیٰ اول پوه وه بنه شان
څوک څوک دي چه ايمان په ما نه راوړي
کوم يو کس دي چه به ما حواله کړي
وئي وِ اوس ما ځکه وکړ دا بئان 65
چه هيڅوک ما له را تلي نهٔ شي هيڅ شان
چه ترڅو وله طاقت ور نه کړي پلار
مريدان ډير دَ مسيح په دي گفتار 66
له هغهٔ نه نور په بيرته ته لاړل
پس له دي بيا ورسره نه گرزيدل
عيسیٰ ځکه هغه دولسو ته ويل 67
تاسو هم غواړئ دَ دوئ په شانِ تلل؟
نو شمعون پطرس بيا ووېل په جواب 68
چا نځه به لاړ شو مونږه ائ جناب

دَهمیش دَ ژوند کلام دي تا څخه
69 مونږ ایمان راوړلي دي پوهه یُوښه
تهُ دَ حق تعالیٰ قدوس بیي ای مسیح
70 عیسیٰ ورکړوله دا جواب صحیح
تاسو دولس نه یئي غوره کړي ما
خو په تاسو کښې یو کس شیطان دي بیا
71 دا خبره يُي وکړله دَ یهودا
څوئ دَ شمعون اسکریوطي وه رښتیا
ولي دا کس یو په دولسو کښې وهُ
چه مسیح یُي ورستو په حواله کهٔ

اووم باب

1 پس له دي عیسیٰ ګلیل کښې ګرزیدهٔ
یهود یه کښې ګرزیدل يُي نه غوښتهٔ
وجهه دا چه یهودیانو په تفتیش
دَ هغهٔ قتل پسي کاوه کوشش

٧٦

له حکومت چې
دي د دوو علاقو کښې به ته
وه. په ګلیل کښې یو ورکوټي
بادشاه ناست وه. ګلیل په یهودیه
کښې د روم د بادشاه خاص ملکي
صاحبت وه. هم په یهودیه کښې د
بني اسرائیلو ډیر زور وه. هم
ګلیل کښې عیسیٰ مسیح خلق
ډیر څه ګلیل کښې پاتي شه وقت
د پاره چې ...

2 وه بیا نژدې یو اختر دَ یهودیانو
چه په نوم مشهور اختر وه دَ تمبوانو
3 دَ عیسیٰ وروڼو څکه ورته وویل
له دې ځایه ستا یهودیه ته بنائی تلل
چه هم ووینی ستا واره مریدان
ټول کارونه چه لې ته کړی دا زمان
4 ولې هیڅوک کار په پټه نه کوی
که دا غواړی چه هم ځپل ځان ښکاره کړی
که ته دا کارونه کړې نو بیا ځپل ځان
په دنیا باندې ښکاره کړه په ښه شان

5 ولې چه دَ هغه خپلو وروڼو هم
پر ایمان لا وړي نه وه تر دې دم
6 عیسیٰ ورِ نه دې راغلي لا وقت ځما
لیکن ستاسو هر وقت وقت دي په رښتیا
7 کینه تاسو سره کړي نه شي دنیا
خو کینه له ما سره کړي په هر خوا
ولې چه زه شهادت پرِ ورکوم
چه کارونه دَ هغې بد دي هر دم
8 تاسو لاړ شئ دې اختر ته خو زه لا
ورتلي نه شم پوره وقت نه دې ځما
9 او چه دا خبرې یې وکړي ورسره
نو شه پاتې په ګلیل کښې دوباره
10 خو چه وروڼه یې وړاندِ لاړل په اختر
عیسیٰ هم په پټه لاړ نه په اظهر
11 یهود ځکه په اختر کښې لټوهٔ
په خپل مینځ کښې یې ویل هغه څه شهٔ

اګرکه دَ عیسیٰ
مسیح ورورونو ایمان نه
لاوړلو خو ورو ستو ایمان لارل
شو. او دَ هغهٔ دَ یو ورور دې په
حق کښې دومره معلومیږي
چه هغهٔ په بیت المقدس کښې دَ
عیسایانو په مجلس کښې خاص
مشر شو. او چه هغهٔ هم ذ دې
ایمان دَ صداقت دَ اظهار دَ پاره
دَ شهادت جام نوش کړو
دلته دا مطلب نه

۷۸

دي چه کلمة الله په دې
شان به پټه لاړه چه هیڅ به
معلوم نه وه. ولې چه هغه په بیت الله
لیکلي دي چه ... ښکاره صفا
کښې ... او تعلیم یې
ورکاوه. خلقو دا خیال کاوه
چه هغه به په لعزیه دبدبه سره
راشي. او خپل شان به نورلا ورښایي
مګر پاک عیسیٰ دَ عام کس په طور
راغه ولې چه دَ هغه زور او
هغه پادشاهي دَ دې دنیا نه وه.
ځکه هم دَ دې دنیا دبدبه
دَ هغه نه وه یکاره

12 په دي مخلوقات کښ دَ هغهٔ په باب
په اقسام کيدي خبري په اسباب
چا به وِ. چه هغه نيک دي ضروري
چا به وِ. نهٔ. بلکي خلق غلوي
13 دَ يهود يانو له ويري نه هيچا
په ښکاره خبري کړي نهٔ شوي يو خوا
14 بيا په مينځ کښ دَ اختر تربيت الله
عيسیٰ لاړ شه وړکاوه ئې تعليم هر خوا
15 يهود يان څکه په دي شو حيران
دي امي دي په تعليم پوهيږي څه شان
16 په جواب کښ ورته وويل عيسیٰ
دا تعليم نهٔ دي څما مگر چه چا
زهٔ راواستولم دي دَ هغهٔ تعليم
17 که څوک غواړي چه ئې کړي رضا تسليم
نو ربه ورته دا معلوم شي په رښتيا
چه دي دا تعليم په اصل کښ دَ چا

لـ امر که کلمة الله په دنيا وي
د رب بې سرعه راده نيي ځو د هغهٔ
علم او تعليم داسي ورته چه د هغهٔ
و سيلې هغهٔ خلقو ته ظاهر شهٔ
مشتاقو شايد نو ئې هم
په هم شريف کښ دا ښکاره
بلکي انجيل دا نيي دا چه خلق

په د کلمة الله تعليم
نه حيران شو. او دَ هغوي
زړه ونو داسي ولګيده چه
هغوي دَ شان نه ومنله چه
هغهٔ صاحب اختيار دي. او
څکه په دي نوم کلمة الله
مشهور دي.

[illegible]

یعني که له لوړي دخدائ دي دا
یا که زهٔ هغه له ځان نه وایم بیا
۱۸ څوک چه ځپل کلام کړي غواړي ځپل عزت
لیکن څوک چه دَهغه غواړي عظمت
چه يې استولي دي هغه رښتین دي
په هغهٔ کښ بي انصافي نشته یقین دي
۱۹ موسیٰ نهٔ دي توریت تاسو له درکړي ؟
خو په تاسوکښ چا دي عمل پرِکړي
څله دَ مرګ کوشش تاسوکړئ ځما ؟
۲۰ مخلوقات وله جواب ورکړلو بیا
چه په تا کښ دي بدروح څوک کوشش کړي
چه په څه شان سره تا قتل کوي

[illegible]

21 عيسیٰ ورکړلو جواب په هسې شان
ما يو کار وکړ يې تاسو ټول حيران
22 دَ موسیٰ له لاسَ حکم دَ سُنت
تاسو ته ورسيدلو بې مهلت
خو دا حکم هم خاص نه وه دَ موسیٰ
ويکن پلرونو نه راغئ په خوا
دَ سبت په ورځ نو رشي سُنت انسان
23 نو چه تاسو کړئ سُنت سړي هر شان
دَ سَبت په ورځې هم په دې سبب
دَ موسیٰ قانون قايم شي په مطلب
دلي ماو ته قهريږئ ورستو وړاندي
چه پوره سړي م جوړ کړ سبت باندې؟
24 فيصله مه کوئ دَ صورت په مطابق
خو فيصله کوئ دَ انصاف په موافق
25 ځني خلق چه وُو دَ بيت المقدس
هغوئ خپل مينځ کښې داوُوکس ترکس

٨٠

په بني اسرائيلو کښې
دا قانون د شريعت نه
وړ مخې جاري شوې وو چې
هلکانو سنت په اتم ورځ
بکار وي. يعني د خليل الله ابراهيم ع
شريعت کښې دا حکم وو او راغئ
په هيڅ کار د سبت په ورځ
چې نه شي دا د خالق په ورځ
ونه هيڅ يعني د يهود وروستو پخپله
دا فيصله وکړه

٨١

د سبت د هلک چه که
سنت ورځ اتمه وي چيري
ونيسي. د هم د اتمه ورځ
جواب دا ځکه د سبت نه د هم
د انسان مطلب دا لري مالک په ورځ هغه
په ورځ دوحمره عيسیٰ ورځ هم
فقهو کوي ولې چه ځکه
خدمت ئې کوم چې زه هم
خدمت د سبت ولې ما ته زيات

دا هغه نه دي چه يي دوي کوشش کوي
چه په هر ممکن سبب يي ووژني ؟
26 گوره دي اوس په ښکاره خبري کړي
او هم هیڅوک ورته هیڅ غبر نه کوي
یا دوئ پوه دي چه هم دغه دي مسیح ؟
27 خو دي پیژنو چه له کومه راغي
ولیکن مسیح چه راشي کوم زمان
د هغه ځاي به نه پیژني انسان
28 عیسیٰ ځکه نور په بیت الله کښ بیا
ورکاوه په لوړ آواز تعلیم رښتیا
تاسو ما پیژني هم د کوم ځاي یم
خو له خپل ځان نه راغلي زه نه یم
لیکن چا چه رالیږلي یم رښتین دي
خوئي نه پیژني تاسو دا یقین دي
29 زه ئي پیژنم د هغه له لوري یم
ولي چه هغه زه رالیږلي یم

30 هغوي ځکه دَ نیوه کوشش کاوه
خو هیڅچا په هغه لاس وا نهٔ چوه
لا یئ وقت را غلي نهٔ وه نو ځکه
31 ولیکن له مخلوقات ډیرو په کلکه
پرِ ایمان راوړ او وِئیُ چه هر کله
چه مسیح راشي له دي نه زیات یو ځله
به څهٔ مونږ وته ظاهر کړي معجزات؟
32 فریسیانو واوریدل چه مخلوقات
دَ هغهٔ په باب دارنګ خبري کړِي
کاهنانو. فریسیانو سمدستي
افسران ور واستول چه وئیُ نیسي
33 عیسیٰ وُوِ لږ ي ورځي پاتي دِي
چه یم تاسو څخه بیا هغهٔ له ځم
چه ئي زهِ دي ځائي ته راولیږ لم
34 ما به ګوريئ خو به مِ بیا نهٔ مومئ
چه ځم چرته هلته هم راتلي نهٔ شئ

35 یهودیانو نزَ یو بل ځکه وئیل
چه به ئې نهٔ مومُو-کوم خواته ځي داخل
په یونان کښ خوارۀ شویو ته به ځي؟
یونانیانو له به تعلیم ور کوي؟
36 څه خبري دِي چه دهٔ راته وکړلي
چه به گورئ ماخو نه شئ به موند لي
چه ځم چرته راتلي هم نهٔ شئ هلته
37 بیا اخیر چه لویه ورځ دَ اختر وَه
عیسیٰ وه ولاړ په زوره ئې وُوِ دا
چه څوک تږي وِي نو رادِ شي تر مَا
38 و دِ څښِي - که څوک په ما ایمان راوړي
پاک کتاب کښ چه څه رنگ لیکلي دِي
دَ هغهٔ له ځانَ به نور دَ ژوندون
دَ او بو سیندونه بهیږي په مضون
39 خو دائې و وئیل دَ هغه روح په باب
چه راتلونکي وه په خلقو په شتاب

له کلمة الله
دلته دَ چخل مراد او آسمان او
بیا ژوندی کیدل دی او آسمان ته اشارت
ته ختلو ته په حق کښ خلق دا خیال کوي
ورکیدي حکم به شایی یهودیه صوبه
چه هغه به پیږي دي او به هغه یهودیانو
پیسي به هم ځي چه دنیا کښ
خوارۀ وارۀ دي په یونان کښ
دا سي یهودیان لرې وو
او په بیت المقدس کښ

کښ خلقو دا خیال
کاوه چه مالک عیسیٰ مسیح
به داسي وکړي لکه چه هغوي نور
هم شوي یهودیانو دي یعني دي به خوارۀ
یونانیانو کښ به تعلیم ورکوي
او په دي ... اشارات
خلق نه شو ... وجهه دا ده چه
هغوي پرا یقین به کاوه مګر
عیسیٰ عقل به ئې نوکل وه
چه غلط ... ل

چه ایمان یُ په عیسیٰ راوړي وهُ
وِلي چه روح لا تر دي نازل نه شهٔ
سبب دا دي چه تر دي پوري عیسیٰ
خپل جلال ته رسیدلي نهٔ وه بیا
له مخلوق چه څنو واوریدلا بیان ۴۰
وِئُ رښتیا دا دي هغه نبي ذی شان
څنو وِ مسیح دي. چا وِ غلط دِي ۴۱
وِئُ څرنګ به له ګلیل مسیح راځي؟
پاک کتاب کښ څه دارنګ لیک نهٔ دِي؟ ۴۲
چه مسیح به دَ داوُد له نسله وِي
او دَ بیت الحم کلي نه راځي
چه داوُد اوسیده چرته واقعی

43 ځکه دَ هغه په وجهي ښغه آن
اولس شه بي اتفاقه په ګمان
44 ځنو تړ دا وغوښتل چه وئې نیسي
خو هیچا لاس ورېو نهٔ ورسمه سنتي
45 کاهنانو فریسیانو له په بیر ته
افسران راغلل هغوئ وویل ورته
تاسو ولي هَغه کس رانهٔ ویستلو
46 افسرانو دا جواب وله ورکړ لو
ګورئ چا بني آدم دا رنګ خبري
47 لا تراوسَ پوري کړي نهٔ دي چري
فریسیانو ځکه ورکړ دا جواب
تاسو ګمراه شوي هم یئ په دي باب؟
48 په مشرانو یا فریسیانو کښ چا
په هغهٔ ایمان را وړي دي څه یو خوا؟
49 دا عوام چه نهٔ پوهیږي په توریت
هَمګي دي لعنتیان په واقعات

له
بیا په دي ځای
کښې داسې واقعه ده
چه خلق د کلمة الله کلام ته
او تعلیم ته حیوان شي او هم
قایل نشي. کلمة الله د
ځکه نو په موافق هرڅه د
خدای په خوښ نه دي. یعنې په
کلام په مخصوصیت د هغه
او د کلام په عقل او
په علم
چه خلقو په خوښ نه دي
وو چه دا هم نه دي

عیسیٰ مسیح د پیر
هو بنیاد دي یا تعلیم یا قته
یا تجربه کار دي. لکه چه زنور و
خلقو صفت کېږي. هم حیوان
شو. او وړی چه دا د اختیار
خاوند دي. داسې کلام چرې
شوي نه دي لکه هغه کوي
یکړ مسیح پخپله وو. چه کلام او
تعلیم د خدای دي. که څوک
د خدای په مرضی کړو
خوښاله وي. هغه هم په
حقیقت پوه شي.

50 نیکدیمسؒ چه رومبي هم وه راغلي
وه په دوی کښ یو کس. ورلئ کړ جواب ښکلی
51 چه څمونږه شریعت تر هغي پوري
څوک مجرم کولي شي څه چه څو پوري
دَ هغهٔ له خپلي خولي نه وانهٔ وري
اوپوه نهٔ شي چه هغه څه کار کوي
52 هغوي ورکړلو جواب ورته ئي ویل
چه تهٔ هم دَ گلیل ئي بی تحمل
وگوره. ولټوه چه یوۃ نبي
له گلیل څني به بالکل نه راشي

اتم باب

1 هر یو خپل خپل کورته لاړ شه خو عیسیٰ
کر زیتون غرهٔ وته وخوت په یو خوا
2 او په بله ورځ په لوی سحر کښ بیا
بیت الله کښ شه داخل مسیح عیسیٰ

لم په دریم باب کښې د دې
سړي پوره بیان راغلی دی دلته
یا معلومیږي چه هغه د کلمة الله
د پاره د انصاف کوشش
کوي. او په ١٩ باب

کښې ٣٩ ایت د
جنازه کښې د پاره چه هغه مسیح دیر عزت
بیکلی دي. د یارانو
کوي. نه یادیږي
شک په نبوت کښې گلیل
کښې چه اکثر کله د ا خوکنده کلمة الله په گلیل
صفت د بین اشوي وه خو چیس الیشت
په نبوت کښې وه. چه د گلیل
راغلی دي.

راغلل ټول خلق او هغه کښناسته
او تعليم يې بيا هغوي له ورکاوه
3 کاتبانو فريسيانو بيا مګر
يوه ښځه راوستله برابر
په زنا کښې هغه ونيولي شوله
چه په منځ کښې يې هغه اودروله
4 وې‌يې استاذه چه دي ښځي کوم ساعت
زنا کوله ونيوي شوه په سرعت
5 تورېت وايي چه داسي دِشي سنګسار
خو ته څه وايې؟ کړه مونږ ستا انتظار
6 وليکن هغوي دا خبره له واره
وکړله دَ هغهٔ دَ ازميښت دَ پاره
چه په څه وجهه پرِ ولګي الزام
خو عيسی زمکي ته ټيټ شه په قيام
7 او په ګوته يې په زمکه څه ليکل
چه هغوي بيا بيا له دهٔ څني پوښتل

ا ک
چه ښکاريږي پټنځي نو د قتل چه دوميان ذو لادر لاس
شيطاني خوګل ښځه په زنا کښې ويلي دي. او هغوي د
د فريسيانو حم د موسی تورېت وايي حکم پکار دي. بني اسرائيلو سره د قتل
د لته صفا وايي. هغوي د قتل حکم د زنا د پاره مالک عيسی
حکم ... ورته ... نه کاڼه و د په شان

دي ښائي کښې دا جواب
ورکړي وي. چه قتل د نبي
نو فريسيانو به د روميانو نه وايي
شو. چه هغه خلق لسوي پيږي او د
قانونو پابند نه دي. مګر که کمه
شو. چه ورلي وي چه ده پيږي نو
فريسيانو به عامو خلقو نه وايي
له هغه د شريعت پابند
نه دي. نو تاسو ځنګه ورته
نبي وايي. پکار مېنځ ځکه داسي
جواب وله ورکړه چه د هر
چه ځکله بنده
نشوه.

اودريډ نيغ اوخ يُ داړوه يوخوا
وِيُ چه له تاسو كوم كس وِي بي گناه
وله بنايي چه اول گزار كړي كاڼړي
۸ بيا شه ټيټ او نوري ليكل په زمكي
۹ وليكن چه هغوي داسي واوريدل
مشران اول بهر تِروتل
ترَ اخره بيا يو يو تِرنه لاړ شنه
او عيسیٰ هلته يواځي پاتي شنه
ښځه چه په مينځ كښ وَه ولاړه هم
۱۰ عيسیٰ نيغ اوُدريد. وَيُ وِ هغه وم
ښځي. څه شُو دوي؟ هيچا نه كړي مجرمه
۱۱ ښځي ورته وُوِ هيچا نهٔ صاحبه

عیسیٰ وِ چه زهٔ هم نهٔ جرمومه تا
لاړ شه. ګناه چري مهٔ کوه بیا
12 بیا هغوي سره وګړ کلام عیسیٰ
ورته يُ ږِ چه دَ دُنیایم زهٔ رڼا
نو هغه څوک چه په ما پسي راځي
په تیارهٔ کښ به هیچري نهٔ ګرزي
بلکي دَ ژوندون رڼا به دَ هغهٔ وي
13 فریسیانو ځکه وُوِ سمه ستي
دَ خپل ځان په حق شاهدي ورکړله تا
ولیکن ستا شاهدي نهٔ ده ریښتیا
14 په جواب کښ عیسیٰ وول که زهٔ
دَ خپل ځان په حق شاهدي وکړمه څهٔ
خو ځما شاهدي ریښتیا ده مقدم
زهٔ یم پوه چه له کوم ځايُ راغلي یم
چرته ځم. خو تاسو نه پوهیږئ یو دم
چه زه راغلم له کوم ځايُ چرته به ځم

له
چه مسیح عیسیٰ دَ دنیا رڼا
دلته ځان ته دَ دنیا رڼا په راغلي دي
وايي. نو مثال دَ اختر دَ رڼا چه دَ ښتیي تمام دي
ته اخستي شوي بیاکه چه دَ ښتیي لوړ زیبدل
بار کښي ۲ ایت کښي بیان دَ خلق چه ښکاره لوړ دي
دَ بیت المقدس کښي هرکله چه پیارهٔ کښي خلاود لوي
کال کښي هرکله دي اختر کښي بلیدل
په ورځ ډیوي ځواغونه لوړ رڼا شه. چه ټول
بنهر به پېر

٩٠

په هغه اختر کښ هم
شپه کښي لاړ ښکاره دله. چه
کیبه الله وايي چه زه پوهیږم
چه له کوم راغلم او چرته ځم
هغه دراسي خبري کوي چه عام
انسان نه شي کولي. ولي لویو
لویو پیغمبرانو هم چري وايي
ته دي. چه موږ به ولاړ شو
او دوستي عیسیٰ حال هم پوهیږو
یعني مالک مسیح علیه السلام
ته اشاره دیه او شکله
فریسیانو نه مناو
چه راځي

15 دَ جُثي په مطابق فيصله کويُ
خو دَ هيچا فيصله زهٔ نه کړم يو ځايُ
16 او که وکړمه فيصله. فيصله ځما
درسته ده. ولي يواځی نه يم بيا
بلکي يو زهٔ يم او بل دي ځما پلار
چه لي زهٔ رالواستولم په دی کار
17 ستاسو شرع کښ دا هم ليکلي دِي
شهادت دَ دوهٔ وګسانو رښتين وِي
18 يو نهٔ يم چه کړم په خپل حق کښ شاهدي
بل مِ پلار دي چه ځما شهادت کړي
19 هغوي ځکه ورته وُوِ چه ستا پلار
دي کوم ځايُ. عيسیٰ دا وُوِ په ګفتار
تاسو ما نه پيژنئ. نهٔ ځما پلار
که زهٔ تاسو پيژندي نو په اعتبار
نور به پلار ځما هم تاسو پيژندهٔ
20 چه تعليم لئ بيت الله کښ ورکاوهٔ

دا خبري يې خزانه کښې نور وکړلې
خو هیچا هغه بیا هم نهٔ وه نیولې
21 ځکه چه دَ هغهٔ لا وقت نهٔ وه راغلې
هغه بیا ورته دا وکړ کلام ښکلې
زهٔ خو ځمه او تاسو به مې بیا ګورئ
او په خپلو ګناهونو کښې به مرئ
چه زهٔ کوم مقام ته ځمه تاسو هلته
22 راتلی نهٔ شئ. یهودیانو خوله کړه بیرته
دي به خپل ځان ووژني څهٔ؟ چه وایي چرته
چه زهٔ ځم تلي نهٔ شئ تاسو هغه درته
23 او هغوي ته يې بیا وویل له ځمه
تاسو یئ له ښکته. زهٔ له پاسَ یمه
او هم دا چه تاسو یئ دَ دې دنیا
خو دَ دې دنیا زهٔ نهٔ یم په رښتیا
24 ځکه ما تاسو ته وکړ دا کلام
خپل ګناهونو کښې به مره شئ تمام

که ایمان نهٔ راوړي چه زهٔ هغه یم
خپلو ګناهونو کښې به مړهٔ شئ هم
25 نو هغوي هغهٔ ته ووې ته څوک یې
عیسیٰ وې زهٔ هغه یم چه هم ورمبي
تاسو ته ویلي دي ډیر په بنه شان زما
26 ستاسو حق کښې ډیري خبري شما
دَ وینا او دَ فیصله شته په یقین
مګر چا چه واستولم دي رښتین
له هغهٔ چه اوریدلي م دي څهٔ
هغه خبري دنیا ته کوم زهٔ
27 ولیکن دوئ پوه نهٔ شوٗ په هیڅ لار
چه دَ پلار په باب لئ وکړ دا ګفتار
28 عیسیٰ بیا هغوي ته ووې هغه دم
کوم ساعت چه په لوړه ابن ادم

تا سو وخیژ وئ پوه به شئ بنه شان
زۀ هَغه یم او هیڅ نه کړم له خپل ځان
خو خبري م هَغه شان کړي دِي
لکه پلار چه ما وته ښـولي دِي
29 ما سره دي چا چه را واستو لم
زۀ یوا ځي هم هغۀ پرېښي نۀ یم
ولي چه هَغه کارو نه کـرم مدام
چه دَ هغۀ بی شک خوښ دِي واتمام
30 چه ځه وقت هغۀ کاوه دَغه بیان
ډېرو خلقو په هغۀ راوړ ایمان
31 یهودیانو چه پرِ راوړي وه ایمان
عیسیٰ ور ته کلام وکړ په دي شان
که قایم شئ تاسو په کلام ځما
نو ځما مریدان یئ بیا په ربنتیا
32 نور به تاسو پوه شئ په حقیقت
حقیقت به موُ ازاد کړِي په سرعت

حق کښې به د ازاد دي لله
مزه د دار کتاب لیکلي به پښتو کښې به
شوي دي چه ورته
د ازادۍ قانون
ویلې کیږي.
خلق اکثر دا غلط خیال
کوي چه هغه کس ازاد
دي چه هر یو شي ښه یا بد
پوره کولې شي. شوق
حمر دا خیال نه کوي چه
زړه یې پلیله ازاد دي یا که
شیطان کل تړلي دي.
فرض کړه و چه چه یو افیمي
سړي وي او هغه دَ ملاي
ازادي یې غواړي وي. ولې چه تر هغه
یوري یې خوشحاله نه دي تر هغه
نه خوشحالیږي. اصلیت کښې چه افیم
غلام دي. ولي چه څان ترځلو صوبلي نه
پیچي. نو به دي غلامۍ کښې هغه دي
نه ازادي وایي. چه به وقت او بي
وقته افیم پیدا کړم. اصلي ازادي د
هغه د پاره به دا وه چه افیم
له عادت نه څان

هغوی ورکړلو عیسیٰ له دا جواب 33
موږ دَ ابراهیم نسل یو ای جناب
هیچري موږ کړي نه ده غلامي
وایې څنګه وبه مومئ ازادي

عیسیٰ وِ وایم رښتیا چه هر انسان 34
چه ګناه کړي دَ ګناه مریٔ دي هر شان

او غلام مدام په کور نه پاتي کیږي 35
ولیکن ځوئ همیشه کورکښ اوسیږي

که ځوئ تاسو ازاد کړي نو په رښتیا 36
به ازاد یئ. ده معلومه ما ته بیا 37
چه دَ ابراهیم له نسله تاسو یئ
تاسو خو کوشش کوئ چه مړم کړئ
ولیکن وجهه داده چه ځما کلام
په خپل زړه کښ تاسو نه لرئ مدام

چه انسان د غیبي خلاصي کړي. هم
په غلطه هره ګناه ظالم دي.
غواړي ځکه ترمیږي. او د هغه مازغه
ازادي نو د پاتي پایي. چه انسان ازادي
شوق نه غواړي شیطان او د ګناه نه
سړي چه عادت پوره دا چه
مالک په حقیقت کړي. خپل
ازادي ورته نه پوره ایښي. څه
وله د درسوي. نو څان
ورکوي. چه اصلي

38 چه هر څه مِ دي ليدلي له خپل پلار
هغه وايم خو چه څه تاسو بيا له وار
له خپل پلار څخه هم اوريدلي دِي
تاسو هغه شان کويْ خو يقيني

39 هغوي ورته په جواب کښ وويُل
چه ځمونږ پلار ابراهيم دي مکمل
عيسیٰ وِ که ابراهيم وي ستاسو پلار
دَ هغهٔ په شان به تاسو کاوه کار

40 خو اوس تاسو کړيْ دَ مرګ کوشش ځما
يعني يو کس چه کوي کلام رښتيا
چه خدايْ نه څه هغهٔ دِي اوريدلي
ابراهيم خو داسي کار نهٔ کاوه چرې

41 تاسو کړيْ کارونه دَ خپل پلار په شان
هغوي وُوِ. مونږ نهٔ يُو حراميان

صفحه ١٠
معلوميږي چه لفظي
پلار دَ يهود د پاره په
مذهبي بحث کښي په
جسماني طور په
نشان سره نه استعماليږي
په دي ځاي کښي لفظي
پلار په دري قسمه
يا ديږي. اول دَ خداي
دَ پاره دويم دَ ابراهيم
خليل الله دَ پاره. سره
دَ دي چه ... ٢٠٠٠ کاله
اول هم دي. دريم
دَ ابليس دَ پاره. دا نا ممکنه
خبره ده چه دا دري وادمه په
جسماني طور استعماليږي. پلار توب
دَ ځوځي والي اصل دي. نو اصل
ته پلار ويلي شي. يهوديان په
دنياوي طور دَ ابراهيم خليل الله
نسل وه او هغه دَ هغوي اصل وه
مگر چه هغوي کوشش کاوه. چه
ابراهيم خليل الله خپل مذهبي
اصل ثابت نه کړي. نو

مالک مسيح دا منلي نه
شو وليې چه هغوي داسي
کارونه کول چه دَ کار اصل په
ابليس کښي وه نو مالک مسيح وايي
چه ستاسو اصل په شيطان کښي
دي هغه ستاسو پلار دي. لکه چه
په عيسايانو کښي دَ تثليث لفظي هم ا
اصل دَ پاره استعماليږي او چه
دَ مالک مسيح ځوځي والي منو نو
دا دَ اصل خبره ده لکه چه
هغه پخپله وايي چه له خدايه
نه راوتلي او راغلي يم

موښږه یو پلار لرُو یعني پاک خدایُ
42 عیسیٰ وُوِ وه غلط ستاسو رایٔ
که خدایُ وي ستاسو پلار نو ماسره
به لرلي مینه وهٔ تاسو ښکاره
ولي چه له خدایَ زهٔ راوتلي یم
او راغلي یم ـ نهٔ له ځانَ راغلي یم
بلکي دا چه زهٔ هغهٔ یم رالیږلي
43 په کلام مِ تاسو نهٔ پوهیږئ ولي؟
سبب دا دي چه ښما هغه کلام
اوریدلي نهٔ شيُ تاسو په خپل فام
44 تاسو دَ خپل پلار ابلیس یئ غواړي هم
چه شوقونه دَ خپل پلار وکړئ هر دم
هغه وهٔ اول خوني ـ او په خصلت
پاتي نه شه ـ په کښې نه وهٔ حقیقت

چه دروغ وایي له ځانَ وایي. وجهه دا
دروغژن دي - بلکي دَ دروغ آبا
45 لیکن زهٔ تاسو ته وایمه رښتیا
څکه نهٔ کويُ یقین تاسو په ما
46 دي په تاسو کښې څوک هم چه نور په ما
څه گناه ثابتوِي؟- که وایم رښتیا
ولي نهٔ کويُ په ما باندِ یقین
47 که څوک وِي دَ خدایُ نوهغه هرحین
دَخدایُ کلام اورِي - خو تاسو څکه
نهٔ اوريُ چه نهٔ یيِ له خدایُ بي شکه
48 یهودیانو وِ ښه نهٔ وایُو څه : دا
چه سامري یيِ ته او بد روح مل دي ستا
49 عیسیٰ وِ بد روح په ځان کښې نهٔ ویِنم
ولیکن زهٔ دَ خپل پلار عزت کوم
تاسو کويُ بي عزتي څما هر روم
50 مگر زهٔ خو خپله لویيُ نهٔ غوارم

خو یو شته دي چه یې غواړي فیصله کړي
51 رښتیا تاسو وته وایم سرسري
که کلام مِ او رِي څوک عمل پرِ کړي
تر هیش پوري به مرګ اُ و نهٔ ویني
52 یهودیانو ور ته وُوِ اوس پوهٔ شوُ
چه په تا کښ خو بې شک شته بدروح
ابراهیم او انبیا وارهٔ مړهٔ دِي
تهٔ وایي که مِ په کلام څوک عمل کړي
هَغه به دَ مرګ مزه نور تر بقا
هیچري په هیڅ شان و نهٔ څکي بیا
53 تهٔ لوی یې څهٔ؟ له ابراهیم څمونږ آبا
چه مړ دي - او مړهٔ هم دي ټول انبیا
مونږ ته ووایه - تهٔ څه ګڼي ځپل ځان
54 عیسیٰ ورکړلو جواب هغه زمان
که لویي ځپله کړم نو هیڅ نهٔ ده دا
پلارِ مِ هَغه دي چه کړي لویي ځما

ژوندي دي هر څه دنیاوي طور [illegible]
نو ابراهیم خلیل الله [illegible] مړه شو
[illegible] کلیمة الله او انبیا [illegible] وایي
نو هغه به ژوندي وي او ایمان [illegible]
[illegible] انسان [illegible] تر دي
دنیاوي [illegible] او د اخرت

٩٩

چه [illegible] پوري قائده ده
وقت دَ [illegible] دَ [illegible] مطلوب دي
دنیاوي مرګ [illegible] کلیمة الله [illegible] نه یاد دي چه
یاد دي چه [illegible] هغه مرګ
مرګ [illegible] عیب او روحاني دي
[illegible] هغه اصلي ازلي مرګ [illegible]
ژوندون [illegible] ځپل کلام موقوف
یهودان په مطلب [illegible] نه شو
ځکه یې [illegible] اعتراض
وکړ

یعني هَغه چه تاسو ئې خپل خدایُ
ورته وایئ. خو تاسوئ نهٔ پیژنئ
55 زهٔ ئې پیژنم. که ووایم یو آن
چه ئې نهٔ پیژنم نو ستاسو په شان
دروغژن به وم خو اوس ئې پیژنمه
دَ هغهٔ په کلام زهٔ عمل کومه
56 ستاسو پلارلہ ابرآهیم هم بنادي کوله
چه څما ورځ ووینی او وئې لیدله
57 شــه خوشحاله. بیا یهودیانو هغه ته
وِ چه نهٔ یې دَ پنځوسو کالو هم
ابرآهیم دِ دَې لیدلي څنگه بیا
58 عیسیٰ وِ وایمه تاسو ته رښتیا
له دې نه پخوا چه ابرآهیم پیدا شه
زهٔ یم لعٓ

له حق تعالیٰ ابراهیم خلیل الله سره مختلفې وعدې کړې وې اول دا: چه ستا دنیاوي قوم به بې شمار روي. دویم دا: چه ستا نسل کښې به هغه نعمت پیدا شي چه دَ دروستې دنیا دَ پاره دې. او دریم دا: چه هغه نعمت په ستا نسل کښې به دَ خلقو ... خلیل الله دا سې ... پخپله دَ هغه په زمانه کښې ... تبلیغ په دې ... خوشحاله وه ...

چه دَ هغه دا الیاس وه ... په نسل کښې دَ ... چه دُنیا دَ پاره خلاصون پیدا کړې ... کلیمة الله دا ... مالک عیسیٰ ... نو چه شه ... خلق لوه ... ځان دا نعمت ...

لع دَ کلیمة الله کلام ... د خدای ... په تورات شریف کښې ... دَ شته والي دَ پاره ... هیڅکله ... یعني ... وه ... مطلب ... نوم یم ... علیه السلام ... چه په خدای ... داسې ... خلیل الله ... کلیمة الله ... صفت ... ځان ته ...

56 هغوي ځکه کاڼي پورته کړل تیار
چه په عیسیٰ باندِ زر وکړي ګذار
خو عیسیٰ له هغوي نه پټ شهٔ دغه جین
وَوته له بیت الله نه په یقین

نهم باب

1 او عیسیٰ چه تیریدهٔ نو یو سړي
2 ئي ولیدلو چه وه نور روند پیدا شوي
مریدانو تِرِ نه پوښتنه وکړه
ائي استاذ دهٔ پخپله ګناه کړي ده
یا ئي مور پلار چه دي روند شولو پیدا
3 عیسیٰ وُوِ په جواب کښ ورته دا
نهٔ ګناه وکړله دهٔ. نهٔ ئي مور پلار
مګر چه دَ خدائي کارونه شي اظهار
4 مونږ له ښائیځ چه ترڅو پوري ورځ وِي
دَ هغهٔ کارونه وکړو سمدستي

چه یې راواستولم - بیا چه شپه راځي
نو په کښ به هیڅوک کار کولی نهٔ شي
5 چه ترڅو پورې زهٔ یم په دې دُنیا
ترهغې زهٔ یمه دَ دُنیا رڼړا
6 عیسیٰ بیا ورته دا وویل په یو ځل
پس له دې نه یې په زمکه ونو کل
او په لاړو باندِ یې خټه جوړه کړله
بیا په سترګوئې دَ ړوند ولګوله
7 ورته یې وُوِدَ شیلوخ تالاو ته ځهٔ ته
دَ هغې په اوبو سترګې ووینځه تهٔ
ړوند لاړ شهٔ او وئې وینځلې خپلې سترګې
چه یې نظر وشهٔ په بیرته راغې بڼګلی
8 ګاونډیانو او هغوئې چه ولیدهٔ
چه وړمبې به هغه هر وقت خیرغوښتهٔ
څکه دوې وُوِ دا هغه نهٔ دې څهٔ؟
چه به ناست وهٔ او خیرات به یې غوښتهٔ

دَ شیلوخ ترجمه دا ده:- لیږلې شوې.

۹ ځنو ﭼﻪ هَغه دي. نور وﻧﻪٔ دي
١٠ خو دَ هغه په شان بل څوک آواره دي
خو هغهٔ ﭘښﭙﻠﻪ وزه هغه یسه
هغوي ځنګه بينا شوي له یو ومه
هغه کس ﭼﻪ خلق ورته وایي عیسیٰ
١١ هغه خټه جوړه کړله او څما
په دي سترګو يُ ولګوله وچه څَه
دَ شَیلوخ تالاو ته. هلته يُ وونيځَه
په فرمان يُ زهٔ شَیلوخ وته لاړم
په ويڅلوم نظر وشه. وینم
12 هغوي نور هم له هغهٔ نه وکړ سوال
هغه کوم ځایُ دي. وخبر نه یم په حال
13 هغوي هغه سړي ﭼﻪ ړوند وُنه
فریسیانو څخه هغه دم بوتلو نه
او هغه دَ سَبت ورځ وَه ﭼﻪ عیسیٰ
خټه جوړه کړه او سترګي يُ کړي بینا

فریسیانو ځکه هم تپوس وکړهٔ
15 وایهٔ. ځکه سترګې نظر ولګیدهٔ
در ته ئې وُوِ هغه خټه جوړه کړله
او په سترګو ئې ځما ولګوله
چه زه ووینځلي لګي زه نظر
ځنو وُوِ فریسیانو نه مګر
16 چه هغه سړي دَ رب له لوري نهٔ دي
ولې چه دَ سبت دَ ورځې پابند نهٔ دي
مګر نورو وِ که دي وي ګنا هګار
ځکه به ئې دا نښې کړي وي اظهار؟
په دوئ کښې بې اتفاقي شوله حایل
هغوئ ځکه هغه ړوند ته وویل
17 دَ هغه سړي په باب کښې ته څهٔ وایې
ولې چه ستا هغه پرانستلي سترګې
هغه وُوِ چه نبي دي په اعتبار
18 خو ترځو چه ئې دَ هغه ړوند مور وپلار

۱۷
په ۵ باب کښې ۹
ایت دَ سبت دَ ورځې بیان
شوي دي یهودیانو په دې حکم
دومره سخت شوي و چه دَ سبت په
ورځ ئې نیکي کول ئې هم ګناه ګڼله.

خدائې دَ هغوي په هغه کښې یو داسې
کس لیدلی وه چه په قدرت سره
به ئې زور او نکار ونه کول. عمر دَ
چیل جوړه شوي خیال به ئې وانه وړو
هغوی لیدلی شوي

اکثر
کس رد کړه او ادیم دا
ئې عالم طور سره نبي یا عالم یا
ګناه ګوي. چه قیاس خلائ ئې
تعلیم جوړه وي. او چه دَ خدائې
بې دا ئې کار وکړي خلق قایم
په موافق نه دي او چیل چیز
کار رد کړي او خیل دا ده چه اخر
ساتي. مګر نیچه کار قایموي
خدائې چیل چیچي چه دي نه او هغه
خلق غوري منې

راغوښتلي نهُ ووُ یهود تَر هغه حین
دَ هغهُ په حق کښې نهُ کاوه یقین
چه دي ړوند وه څوا وس شوي وه بینا
١٩ تِر نه يُې دا رنګ تپوس وکړ لو بیا
ستاسو څويُ دي څه چه تاسو وایيُ دا
ړوند پیدا شه - څنګه يُې وشه نظر بیا
٢٠ مور و پلار يُې وِ مونږ بښه پیژنُو دا
چه څمونږ څويُ دي او ړوند هم شهُ پیدا
٢١ په دې نه پوهیږُو اوس څنګه بینا شه
او نهُ مونږ ته ده معلومه چه له چا شه
هغه دي بالغِ - تپوس وکړيُ هغهُ نه
دَ خپل ځان په حق به ووایيِ پخپله
٢٢ مور و پلار يُې له یهَود نه ویریدل
څکه يُې دا خبري وکړلي دا ځل
یهود دا اتفاق کړي وه دا وار
چه هر څوک چه دَ مسیح وکړي اقرار

هغه کس به خارج شِي له جماعت
23 په دي وجهي يُ مور وپلار وِهٔ ساعت
دي بالغ نو تپوس وکړیُ له هغهٔ
24 هغوي روند په دويم ځل را وغوښتهٔ
ورته یُ وِ تهٔ صفت وکړه دَ ستار
معلوم دي چه دا سړي دي ګناهګار
25 هغه روند دا جواب ورکړ په تلوار
خبر نهٔ يم که هغه وِي ګناهګار
مګر زهٔ خالي په دي ښه پوهيږم
چه روند وم. اوس مِ نظر لګي. وينم
26 هغوي څکه وُوِ ځه يُ وکړل چه ستا
سترګي پرانستي شوي ته شوِی بينا
27 هغه وِ تاسو ته اوس ويلي دِي ما
تاسو وانه وريدل. څه غواړیُ اوس بيا
چه له مانه واوريُ. زړهٔ موګيږي څه؟
چه تاسو دَ هغهٔ مريدان شيُ. که؟

28 هغوي وِ ورته په بد ردَ ویُنا
تهُ دَ هغهُ مرید یې. موږ دَ موسیٰ
29 موږ ه ښه پوهیږو چه پاک پروردګار
له موسیٰ سره وکړ کلام له وار
ولیکن نهُ پوهیږو موږ ه په دي
اۀ کوم ځايُ نه دي راغلي داسړي
30 دغه سړي وله جواب ورکړلو بیا
عجیبه را ته اوس ښکاري کلام دا
تاسو نه پوهیږيُ له کوم ځايُ دي راغلي
هم چه ځما سترګي هغه دي پرانستلي
31 موږ ته دا معلومه ده چه پاک خدايُ
نهُ اوري دَ ګناه ګار کس په هیڅ ځايُ
مګر که چري څوک پاک خدايُ یاد وِي
او دَ هغه رضا کړي. خدايُ یې اورِي
32 دَ دنیا له شروع هیچري له چا
اوریدلي نهُ دي چري موږ ه دا

هلته دا جماعت کښې په چه يهوديانو دي جوړه شوي سړي سره دا بحث کاوه چه پادري هغوي نوم دا بحث کاوه چه عيسیٰ کليمة الله بنيې دي. که نه دي. مکو کړم وقت مالک عيسیٰ مسيح هغه چه جوړ شوي سړي سره خبري وکړلي نو دَ مالک عيسیٰ مسيح داسوال پېر نه دي کړي چه ته ما بنيې مېنې - سوره دَ دي چه هغه اوريدلي دي وړو چه يهوديانو هم په دي خبري دا سړي له جماعت نه وشاړۀ کليمة الله چه ته دَ باپ سوال پر وکړم چه ته دَ خدائي ايمان راوړي دي حقه په حقه دا په بنيې اسرائيلو کښې نوي سوال وه اکبر چه

چا دَ ړوند پيدا شوي سترګي پرانستلي

که دا کس دَ رب له لورِ نۀ وي راغلي 33

نو هغه به هيڅ کولي نۀ شو بيا

هغوي وُ وِ په جواب کښ خوا مخوا 34

په ګناه کښ پيدا شوي يې بالکل تۀ

مونږ تۀ ښايې تعليم څه؟ بهر ئې وشاړۀ

عيسیٰ واوريدل چه هغه ئې وشړلو 35

نو چه هغه ئې بيا موند ورته ئې وويلو

تۀ راوړې څه؟ دَ خدائيؑ په ځوئي ايمان

نو هغۀ جواب کښ وُ وِ هغه آن 36

هَغه څوک دي چه ايمان پرِ زۀ راوړم

عيسیٰ وِ هَغه ليدلي دي تا هم 37

هَغه څوک چه تا سره خبري کړي

هم هغه دي - سړي وُ وِ سمدستي 38

١٠٨

نو لو خلقو به په دي هغه خبري بحث کاوه چه شوي راتلونکي خاص مسيح هغه کس صفت په ... وراته به راغي. هغه به کار ونه به دوه وړي. دَ هغه به نيان راغي. نو عيسیٰ مسيح دا نوي کس ته ئې خبري وړاندې به دي او دي چه هغه دي. هغه پيدا نو چه دي ... وښوده صفت وکه ... کس ... ورته ووي په هغه په اصلي مطلب ... شه.

ائ مالکه زهٔ دَښتی ایمان راوړم
او سجده ئې ورته وکړه هغه دم
39 عیسیٰ ووېل دَ عدالت دَ پاره
دې دنیا ته یم راغلي چه له واره
خاص هغوي چه نهٔ وینې دوی ووینه
او هغوي چه وینې هغه ړانده شینه
40 فریسیانو نه چه څوک وُو ورسره
چه ئې دا خبرې واورېدې ښکاره
هغوئي وُوِ مونږ هم ړانده یوُ څه؟
41 عیسیٰ ووېل که تاسو وي ړانده
نو گناه به ستاسو نه وه خو چه وایئ
مونږ ه وینو نو قایمه گناه بیایئ

لسم باب

1 رښتیا تاسو ته وایم چه څوک راځي
او هغه دَ گډو شپول ته ننوزي

خو نهُ په ور بلکي اوړئي په بلَ لار
نو هغه بي شکه غل دي هم لوټمار
چه هر څوک په دروازي شِي ور دروون 2
په رښتیا هغه کس دي دَ ګډو شپون
څوکیدار ورته پرانزِي. ګډي هم 3
دَ هغهُ اواز اورِي په هغه دم
خپلو ګډو ته په نوم نوم اواز کړِي
او بهر يُ هم بیا بیُلو له بیا یي
او چه خپلي ټولي ګډي وباسِي 4
نو مخپله دَ هغوي په مخکښ ځِي
ولي چه ګډي دَ هغهُ پیروي کړِي
سبب دا دي چه اوازيُ پیژنِي
مګر په پردي سړي پسي به چرِي 5
لاړي نه شِي بلکي تښتيِ به ترِ لري
ولي چه دَ غیر اواز نهُ پیژني
عیسیٰ دويُ ته بیان وکړ حقیقي 6

(۱) چه امت بیشکه ... کښې دا معلومیږي په دي مثال
دي او چه څوک د ... کښې په شان
کښې حق لري هغه په دي کښې
دروازي ... بهانه شپول ته سپي
پکار دي ... یا دروغ نه زغمي دي
... هغه نه پیژني ... څوکیدار او ګډي
... نه څوکیدار چه دَ

... هغه له بل ځایه نه ... شکه
... هغه په ... دروغو بانډ
... خاص د ... مالک ... قایم
... ملکیت ... داسي ... کسان
زمانه ... بهانه
... خلقو ... څوکیدار به
... شوله ... کښېناوله.
زور هغه ... خلق به تباه
او ... شو.

لیکن پوه نهٔ شو هغوئ په دي مثال
چه دهٔ مونږ ته کوند څه وِو في الحال
7 عیسیٰ بیا ورته ویل رښتیا وایُم
زهٔ دَ ګډو حقیقي دروازه یم
8 څو چه له ما نه اول راغلي وِي
هغه واړهٔ هم لوټمار او هم غلهٔ دِي
مګر ګډو دَ هغوئ وانهٔ وریدل
9 ولیکن دروازه زهٔ یم مکمل
چه ځما په وسیلې څوک ننوزِي
حقیقت کښې به خلاصون دي بیا مومِي
او دننه او بهر به ځِي راځِي
هم خوراک به هغه په ښه شان مومِي

۱۰ غل له دي نه په څه بل نیت نهٔ راځي
چه غلا یا مړک یا نور وراني وکړي
زهٔ راغلم چه هغوي ولري ژوندون
۱۱ بلکي چه زیات ولري. زهٔ یم ښه شپون
ښه شپون دَ ګډو دَ پاره نور خپل ځان
۱۲ ورکوي. مزدور چه مالک نهٔ دي هیڅ شان
څه وقت چه شرمښ په راتلو ویني
ګډي پرېږدي او ځنګله وتښتي
او شرمښ راځي او ګډي ونیسي
بیا بدحاله او خوري وري لي کړي
13 تښتي ځکه چه مزدور دي په هر حال
په بابت دَ ګډو نهٔ کوي هیڅ خیال
۱۴ ښه شپون زهٔ یم زهٔ خپلي ګډي پېژنم
ځما ګډي هم ما پېژني هر دم
۱۵ لکه ما پېژني پلار. زهٔ یي پېژنم
دَ ګډو دَ پاره خپل ځان ورکوم

په ۹ باب کښي کوم وقت چه ډېره معجزې سره چه کلیمه الله ورکړله او هغوي راغلل چه وو دي مسیح په زور بادشاه کړي چه مالک پیدا شي نو ځان خلاص کړه او جګړه هم بل خوا لاړه یعني نو هغه که دَ ښه موقعه موندلي وه غوغا جګړه خیال وي عیسیٰ مسیح ځنګله کړم.

۱۱۲

دا چه ځما بادشاهت دنیاوي نه دي او ځکه هغه ځان هم ورکوي مخالفت په ... ښه ورکولي ځکه په مثال هم دَ غیر بادشاه شرمښ دي. او هم اصلي فوج دي. او شیطان هیڅ دښمن نه مالک هغه نه دي. له تښتیدلي نه دي.

16 بي له دوئ هم نوري ګډي شته څما
دَ دي شپول نهُ دِي خودي ضرور په ما
هغوي راولم. آواز به مِ اورِي
او ګنډک به یو شِي هم شپون به یو وِي
17 څکه پلار ما سره مینه کوِي هروم
چه زهٔ خپل ځان ورکوم بیا ئي واخلم
18 نو هیڅوک ئي په زور نهٔ اخلي له ما
خو پخپله ئي ورکوم زهٔ په رښتیا
اختیار لرم چه ئي ورکړم او بیا ئي واخلم
پلار مِ دا حکم راکړي دي محکم
19 په یهود کښ په سبب دَ دي کلام
راغله بي اتفاقي په دی مقام
20 ډیرو وِ چه هغه کښ بد روح دي پخپله
لیوني دي. دَ هغه تاسو اورئ څله

[illegible]

21 نورو وِ چه هسي رنګ خبري ښکلي
دَ بد روح تابيع کښ شي کله کولي
دَ بد روح قوت څوک شي داسي ښودلي
چه دَ ړوند کس هم شي سترګي پرانستلي
22 په بيتَ المقدس کښ بيا اختر شهٔ
چه يُې نوم وه تجديد وقت دَ ژمي وه
23 او عيسیٰ په بيتَ الله کښ هغه آن
منهِ و نو کښ ګرزيدهٔ دَ سليمان
24 يهوديان ترِ شوُ چاپيره دا زمان
ورته يُې وُوِ چه ترڅو به تهٔ داشان
موښ. شکمند پريږدي. که چري په رښتيا
تهٔ مسيح يي موښ. ته وُوايه صفا
25 عيسیٰ وُوِ په جواب تاسو ته ما
دِي ويلي. خو يقين نهٔ کوئ بيا
کوم کار و نه چه يُې کوم په نوم دَ پلار
هم هغه مِ شاهيدي کوي بار بار

له چه مالک عيسیٰ مسيح دلته خلقو ته صفا نه دي ويلي چه زهٔ هغه مسيح يم چه راتلونکی وهٔ نو وجه دا ده چه دَ خلقو خيال په دي مضمون غلط وهٔ. ويلي چه هغوئ وُوِ چه هر کله چه هغه مسيح راشي په طور دَ دنيا دي باد شاه به وي په دبدبه به راشي. او دَ رومي حکومت له زنځيره به موښ. ازاد کړي. ګرچه مالک عيسیٰ مسيح په طور دَ ما ليکه نجات

ورکونکي راغي يعني په طور دَ قربانيه په خدمت کښ راغي نو دَ خلقو غلط خيال هغه قائيمول نه شه. ويلي چه که چري هغه ويلي وي چه بې شکه زهٔ هغه مسيح يم چه راتلونکی دي. نو خلقو به بيا دا خيال کړي وي چه اوس غوغا او جنګ پکار دي چه ازاد شو. چه نور خلق به غرق شوي وي. نتيجه به صرف دا وه چه هغه تر هغه بوري چه خلق په اصلي معني پوه نه شو. صفا وئيله ويلي نه شو. اګرکه چه مالک مسيح هغه په اشارو تو خله ورته وُوِ.

26 مکر تاسو پرِ یقین څکه نهٔ کړيُ
چه شامل څما په ګډوکښ نهٔ یيُ
27 او څما ګډي څما اٰواز اٰورِي
زهٔ يُ پیژنم۔ په ما پسي راځِي
28 او دَتل ژوندون زهٔ ولـه ورکوم
تل تر تله به هلاک نهٔ شِي وایم
څوک له ما بهٔ يُ چړی ونهٔ شوکوِي
29 څما پلار چه يُ ما له دا را کړيُ دِي
دي له ټولو لويُ۔ هیڅوک څما دَ پلار
لاس نه نهٔ شي تښتولي په هیڅ لار
30-31 زهٔ او پلار موښ یو یو۔ یهودیانو بیا
کاڼي پورته کړل چه سنګسار کړي عیسیٰ

32 عیسیٰ ورکړ بیا جواب چه ما دَ پلار
له لوري ډیر وښولو ښه کاروبار
له هغهٔ نه په سبب دَ کوم یو کار
تاسو خیال کوئ چه ما اوس کړئ سنګسار
33 یهود وُوِ. نهٔ په وجهه دَ ښه کار
خو دَ کفر په سبب تا کړو سنګسار
وجهه دا ده چه تهٔ هم یې یو انسان
خو تهٔ خدائ جوړوې اوس له خپل ځان
34 عیسیٰ هسې رنګه وُوِ په جواب کښې
ولې؟ نهٔ دي لیک دا رنګ ستاسو کتاب کښې
چه ما وویل[له] یئ تاسو خدایان
35 که هغوئ ته خدایان وُوِ بیحان
چه هغوئ ته راغی دَ خدائ کلام
(پاک کتاب منسوخ کیدی نهٔ شي زیربام)
36 نو که هغه کس چه خاص پلار مقدس کړلو
او دنیا وته ئې بیا راواستولو

[له] له په ۸۲ زبور کښې او په ۶ ایت کښې دا خبره واضح ده

ورته وايئ څه؟ تا کفر ووِ هم
چه ماوویل چه زهٔ دَ خدایٔ ځویٔ یم
37 که زهٔ دَ خپل پلار کارونه چرې نه کړم
38 یقین په ما مه کړئ. خو که زهٔ ئې کوم
نو اګر که نهٔ کوئ په ما یقین
خو په دي کارونو کړئ یقین معین
دی دَ پاره چه شي تاسو ته ښه شان
معلوم او چه په دي پوه شئ وا ان
چه پلار دي په ما کښ زهٔ په هغهٔ کښ یم
39 هغوئ ځکه کوشش وکړ هغه دم
چه ئې ونیسي. هغه ئې له مینځه لاړ
40 له یردن نه هغه خوا ته بیه و جاړ
لاړ چه چرته بپتسمه یحییٰ اول
ورکوله. هغه پاتي شه واځل
41 او ډیر خلق به ورتلل. دا به ئې ویل
چه هیڅ نښه هم یحییٰ ونه کړه تل

خو دَ دی سړی په حق کښ چه ئی وئیٔنا
کړي وَه هغه تمام هم وَه رښتیا
42 چه عیسیٰ هلته ډیرۀ وَه کوم زمان
ډیرو خلقو په هغه راوړ ایمان

یوولسم باب

1 بیا یو کس ناجوړه وه یعني لعزر
چه دَ بیت عنیا کلي وَه اظهر
چه وه کلي دَ مریمې او مرتها
2 دا هم هغه مریَم وَه چه ئي پخوا
عطر اړولي وُو په مالک عیسیٰ
په ویښتو ئی دَ هغهٔ ښپي کړي وچي بیا
هم دَ دغو ورور لعزر ناجوړه وُه
3 خویندو ئي بیا خبر عیسیٰ ته واستوهٔ
چه له چا مالک تهٔ مینه کړي بسیار
گوره اوس هم دي ډیر هغه کس بیمار

4 چه څه وقت دا واوریدل مالک عیسیٰ
وئ ویل دا دَ مرګ نهٔ دهٔ ناروغتیا
مګر ده دَ پاک الله جلّال دَ پاره
چه دَ خدای دَ ځوئ لویي شي ترېنګاره
5 او عیسیٰ له مرتها او دَ هغې له خور
او له لعزر سره مینه کړه ضرور
6 چه څه وقت ئې واوریدل چه بیمار شهٔ
هم هغه ځای کښ چه چرته هغه وه
نوري دوه ورځي شه پاتي هغه ان
7 مریدانو ته ئې بیا وکړه فرمان
ځئ چه ئیت دَ یهودیه کړو بیا اغاز
8 مریدانو ور ته وُوِ ائ استاذ
یهودیانو اوس هم دا کوشش کاوه
چه کړي تا سنګسار-بیا هلته غواړي تلهٔ؟
9 عیسیٰ نور دا جواب ورکړ سمدستي
چه دَ ورځي دولس ساعته څه نهٔ دي؟

که دَ ورځي ګرزي ځوک تندک نهٔ خوري
ولي چه دَ دي دنیا رڼا وینيِ
۱۰ ولیکن که ځوک دَ شپي چري ګرزيِ
چه رڼا په کښ نشته ـ تندک به خوريِ
۱۱ پس له دي يې وِوَ ځمونږ دوست لعزر
اوده شهٔ ـ ځم چه يې وېښ کړم مګر
۱۲ مریدانو ورته وِ مالك بنه دِي
که هغه دي اوده شوي نو جوړ به شي
۱۳ عیسیٰ کړ دَ هغهٔ دَ مرګ په باب کلام
ولیکن هغوي ګاوه خیال دَ ارام
۱۴ لعزر مړ دي عیسیٰ وُوِ بیا صفا
۱۵ په سبب ستاسو خوشحاله یم زهٔ بیا
چه زهٔ هلته نهٔ وم ـ چه تاسو اے اوري ایمان
لیکن ځيُ چه ورشو هلته دا زمان
۱۶ بیا توما چه برغوني بللي شي
خپل ملګرو ته وِ ځيُ ځو چه دي ځي

۱۰ که دوستوکی د لعزر
دنیا ژوندي کولو لـ
واقعي نه پوره فایده غواړي نو هغه
دا خیال خاص و نه کړي چه دا تش
معجزه ده. ولي چه مالک ﷺ هیچرې
زورآور کار تش د معجزې په مطلب
نه دی کړی. مالک عیسیٰ ﷺ خپلو
مریدانو ته ووې چه دا ستاسو د ایمان
د پاره دی یعني په دي کار کښې
د مالک ﷺ د نجات د کار
عکس دی. لعزر

ته عیسیٰ کتلې وه. په هر شان سره مړه
شه کولی. چه ځورمه ورځ مالک
او خلکو ته ورسیږه. هیڅ داشک
داسي دي چه شاید مړه نه دي.
مریدانو ته وښول چه خبري چه کیږي
د قیامت او د نجات د کولو طاقت هم په
حواله شوي دي. نو د لعزر بیا
ژوندی کول صرف یو اشاره د
قیامت د پاره ده.

هلته مړهٔ هغه سره شو سراسر
17 په تلو تلو کښ عيسیٰ شه په دي خبر
چه اوس شوي دي څلور ورځي برابر
چه په قبر کښ يُ ښبي دي لعزر
18 او له بيت المقدس بيت عيناه
نژدي وه يعني قريب دَوه ميله وه
19 له يهوديانو ډير خلق عُذر خوا
وُو راغلي تر مريمي او مرتها
20 نو مرتها چه خبر شوه راځي عيسیٰ
زرئي مخي لره ورغلله بيا
خو مريمه کور کښ ناسته وه هکه پکه
21 بيا مرتها عيسیٰ ته وويل مالکه
که وي دلته مړ به نهٔ وه ځما ورور
22 خو اوس هم ما ته معلوم دي په ښه طور
چه ته څهٔ له خدايه غواړي درکوي
23 عيسیٰ وُويا به ستا ورور ژوندي شي

24 مړتها وو. زه پوهیږم له یقینه
دَ قیامت په ورځ به هغه ژوندي شینه
25 عیسیٰ وویل زه یم ژوند او قیامت
چه په ما څوک ایمان راوړي بې مهلت
که مړ شي هم به ژوندي دي پاتي شي
26 که هر څوک ژوندي په ما ایمان راوړي
تَر همیش پوري به چري مړ نه شي
وایه ستا په دي خبره یقین بنه شي
27 دي وهو مالکَ ایمان مِ دي راوړلي
چه ته یې مسیح دَ خدایٔ ځوي بناغلي
چه هغه را تلونکي دي تر دي دنیا
28 چه یې داخبري وکړي لاړه بیا
خپله خور مریم یې کړه روښان خبر
وِ چه راغی استاذ تا غواړي بهر

په دی ځای
کښې دَ عیسیٰ مسیح
زوردار ورته خبره داغله یعني چه
دَ ټول ژوندون او دَ بیا ژوندي
کولو طاقت په هغه کښې دي.
معلومیږي چه عیسیٰ مسیح له شروع
نه پوره شه چه دَ لعزر په قبر باندي
په څه وویلي. او دَ کولو نه وړمبي
یې خلقو ته وبتوله چه دا کار څه
څه مطلب لري. یعني چه
خدایٔ تعالیٰ دَ قدرت

آواز ما ته سپارلی
دي. خاص خیال اول په دي
بکار دي چه که چري دَ عیسیٰ
کښته الله ... بیان کښې څه غلطي
وي نو دَ هغه له روښ به خلاصي
په مسیح شان سره دومره لویې
کړ نه وه انصتی. عمل چه وشه
نو به طور دَ ثبوت شي. چه
چه ټول انسان پوره ښکاره
دَ عیسیٰ مسیح بیان لویې ثبوت
دي او له دیه نه شه به ښکاره
دي کیدی نه شه قایل نه شي چه
دلته به دیه دلیل
بل به ښیي. چه
ټول انسان په هغه
ټول کولیه شي.

29 چه مَریم ترِ دا خبره واورېدله
زَر را پاڅېده عیسیٰ له ورغلله
30 لا عیسیٰ کلي ته نهٔ وه رسېدلی
هلته وه چه مرتها چرته وه لیدلی
31 یهودیان چه ناست وو غذر له په کور
دَ مریمې تلل چه یې ولیدل نو نور
په دي خیال دوي ورپسي شوه له تلواره
شاید قبر باندِ ځي ژړا دَ پاره
32 چه مریم ترهغه ځایې ورسېده له
چه عیسیٰ وه نو په پښو یې پرېوتله
وِیٔ که ته وې په دې ځایې ځما لکه
نو ځما ورور به مړ شوي نهٔ وه بې شکه
33 ځکه څه وقت چه عیسیٰ داسي مریمه
یهودیان چه ورسره وو له دې دمه
په ژړا ولیدل روح کښ هغه آن
ډېر غمژن شه هم بې حده پرېشان

34 عیسیٰ وِ هغه مُویبني دي کوم خواه
دوي وِ راشه مالکَ خپله ئي وګوره
35 نو په دي دَعیسیٰ اوښي وِبهید لي
36 یهودیانو دا خبري بیا وکړه لي
ګوري ئي څومره ورسره مینه لري
37 څنو وِ که دَ ړوند سترګي پرانزي
نو ده بیا دومره هم نُه شوځه کولي
چه دي کس دا رنګه مرګ نه وي لید لي
38 نو عیسیٰ بیا په خپل ځان کښ غمژن شه
راغي قبر ته چه هغه یو غار وه
او یو کاڼړي ئي په خوله باندِ پروت وِنه
39 عیسیٰ وِ کاڼړي لرې کړئ لږ دی هنه
دَلعزر خور مرتها وِ بوئي به ترخیږِي
وجهه دا-تن ځلور مه ورځ ئي کیږِي
40 عیسیٰ وِ. تا ته څه ویلي نه وه ما
که ایمان ته چړي راوړي په رښتیا

دلته موبنږ
وینو چه سره د دي
عیسیٰ مالک د بیا ژوندي
چه کولو طاقت لره خو هم د هغه
په زړه کښی داسی پوره همدردي
وه چه د خلقو په غم کښی په
کامل طور شامل شه. پوره
همدردي او پوره طاقت او د
کتاب مقدس د تعلیم په موافق
عیسیٰ کلمته الله د خدای
تعالیٰ کامل عکس دي

نو معلومیږي
چه لکه عکس هم زړه
سوي او هم طاقت لرو د غیبی
خدای هم لري. او دا سبب
دي چه عیسایان ملا تړي هر
غم کښی خدای ته زړه فریاد
په داسی شان کوي لکه چه ماشوم
خپل پلار ته کوي. او په هر
ژړا او فریاد کښی خدای هم دي
طاقت او هم نیکي ورکوي.

نو دَ رب لوئي به ووینې ته بیا
41 او چه کانړي یې تړلي کړ نو عیسیٰ
خپلې سترګې کړلي پورته ولي ویل
پلاره ستا شکر کوم تا م واوریدل
42 ولي ما ته ده معلومه چه مدام
ته م اوري خو په وجهه دَعوام
چاپیره چه ولاړ دي دا وو ما
دي دَ پاره چه دوی ایمان راوړي بیا
43 چه تا یم را استولي - پس لا دي زر
نعره یې وکړه چه را وزه ای لعزر
44 په کفن تړلي دي را ووته
او هم مخ یې په رومال تړلي وه

عیسیٰ وِ پرا ئيُ ځځيُ چه شِي روان
45 په دي وجهه له یهودنه ډېر کسان
چه مریمي له راغلي وُو هغه ان
چه دا کار ئيُ ولیئُ راغيُ و ډېر ایمان
46 مګو راوړلهٔ خني فریسیانو له لاړل
او هغوئي لئُ په دي کارونو خبر کړل
47 سردار کاهنانو او هم فریسیانو
جرګه غونډه کړه وِ څه وکړو یارانو
ګوريُ دا کس معجزي ډېري کوِي
48 که لئُ پرېږدُو خلق پرِ ټول ایمان راوړي
که راوشِي نو رومیان به بیا راشي
ځمونږ دَ ځای او قوم بنیاد به وباسِي
49 خو کائفا چه دا کال وه کاهن سردار
ورته وِ نهٔ پوهیږئ تاسو په هیڅ کار

١٧ په ډېرو خلقو کښې دَ ایمان ځای نښته. او که داسې کار ووینِي چه ډېر خلق پرِ قائل ایښي ځي هغوئ یقین نه ښیي کوي لي. دَ هغو په قبر بانز هم ځښي داسې خلق ووېرېږه چلو غوږ ورته ني دَ نجات کلام وا وريږ په خپلو سترګو ني دَ کلام ثبوت یا عکس وليږ. مګر ایمان په هغوئ کښي پیدا نه شو. دغه شان خلق اکثر په مطلب پسې ګرځي چه کوم وقت چه هغوئ په څه پل دلته صفا معلومیږي خبر ئيُ افسرانو له ورکړو نو په دي شان سره ئيُ خبري وکړي چه افسران دَ ملکیت په وېریدل. چه دَ ایمان په ځای ئيُ وکړي نو په کار نه وي.

صفه دا تیږس چېري نه کوي. چه واقي دا کار او خدای له طرف دي یاد دَ ملک عزت فکر کوي. او که نه په یاد دَ قوم په یاد دَ خاندان نه نېکاري. د چېرونو دَ خدای خیر ورته داکو. نو دَ حقیقي کلام رد کوي ځکه وي. حق او حقیقي کوي. چه وړکي نه نېکاري. ناحق ځیږه ورته

50 نه کړئ خیال دا ده بهتر څمونږ لاره
چه یو کس مړ شي د ټول امت د پاره
51 لیکن دا له ځانه ونه ویل ده
مګر هغه کال سردار کاهن دی وه
نبوت یې وکړلو چه خاص عیسیٰ
د ټول قوم په ځای به مړ شي په رښتیا
52 نه خالي د قوم د پاره خو د خدای
خواره شوي زامن راغونډ شي په یو ځای
53 نو له هغې ورځې یې دا اصلاح کوله
چه په څه شان یې ووژنو له یو ځله
54 نور په مینځ کښې د یهودیانو عیسیٰ
بیا ښکاره نه ګرځیدلو په یو ځای
یوې بلې علاقې ته تړ لاړ شو نه
چه ځنګل ته هغه ځای نژدې و نه

١٢٧

دا یې معلومیږي چه د عیسیٰ [illegible] یهودیانو د کوشش [illegible] ولې چه دا وقت مقرر شوی وه چه عیسیٰ [illegible] اختر کښې مړ به شي [illegible] دي چه خاص اختر کښې مړ به شي او وجه دا ده چه دا اختر خاص د [illegible] اشاره ده [illegible] انجیل شریف کښې هر کله چه لیکلي دي چه یهودیانو زور وکړ او د نیولو کوشش [illegible] نو عیسیٰ کلمة الله [illegible] هغه وقت لا نه وه راغلی [illegible] ولې چه د [illegible] چه دا اختر نه وه راغلی هم تر هغه [illegible] یهودي د کلمة الله د مرګ وقت هم نه وه راغلی ولې چه دا [illegible] مرګ اتفاق نه دی شوی [illegible] وقت په کامل طور او پوره [illegible] ولې چه خدای مقرر کړی وه.

یعني یو ښهر چه يُی نوم افرایم وهٔ
مریدانو سره هلته اوسیدهٔ
55 دَ یهود اختر دَ فسح وه قریب
اوله کلو نه ډیر خلق په ترتیب
له فسح نه ورمبي لاړل بیت الله ته
چه هرکس اول کړي خپله جُثه پاکه
56 چه ولاړ په بیت الله وُو نو يُی بیا
هَغه ځاي کښ لټوه مسیح عیسیٰ
یو تر بل به يُی وېل ستاسو خیال څه شِي
په اختو به راشِي دي که را به نهٔ شِي
57 وجهه دا چه کاهنانو فریسیانو
هسي حکم کړي وه په خلقو عامو
که خبر شِي څوک چه دي هغه کوم لور
نور دِ و ښایي چه يُی مونږ ونیسو فی الفور

دولسم باب

۱ بیا له فسیح رومبي شپږ ورځي عیسیٰ
راغي تربیت عنیا چه یې ځوا
ژوندي کړي وه له مړو نه لعزر
۲ دَ نما بنام خوراک له هلته شه حاضر
او مرتها یې په ښه شان خدمت کاوه
او لعزر ناست له خوړو نکو سره وه
۳ نو مریمي نیم سیر عطر بیش بها
راوړل وا یې ږول په ښپو پاک عیسیٰ
بیا یې پښي په ویښتو خپلو وچې کړلي
په تول کور کښ دَ خوش بوئ پچي راتللي
۴ مګر یهوده اسګریوتي دا ان
چه په مړیل نو کښ لی وه یوځوان
او یې ورستو هغه کړه په حواله
هسي رنګه یې وُوِ په وران قاله
۵ په یو نیم سوه دا عطر خرڅیدي شو
په خوارانو باندِ دا تقسیم کیدي شو

۱۲
په یهودیانو کښ دا حق وه د پاره د عزت
د میلمه د پښو وینځلو او د میلمه
د ... د عزت ... د میلمه نه
... د میلمه ... د عزت ...

۱۲۶

د عطرو استعمال په یهود ملک کښ
د اوبو په ځای دي ... دا فرق دي
... د عیسیٰ د عطرو قیمتي چه
... اشاره وه ورکړه کښي ولیدله.

دَخوارانوغم هغه سرهِ نهُ وه مل ٦
بلکي وه هغه په خپل زړهٔکښ خاص غل
دَپیسو کڅوړهِ لیُ وَه په لاس کښ تل
چه هرڅه جمع کیدل دهٔ به سا تل
عیسیٰ ځکه وُوِیل یُ ده چه ځما ٧
دَ ښخون تړَ ورځي وساتي رښتیا
وجهه دا خواران مدام تاسوسرهِ دي ٨
خو ځما تل اوسیدل درسرهِ نهٔ دي
چه یهوَد عوام ته شو دغه معلوم ٩
چه دي هلته-نو نهُ تش دَهغهَ په نوم
لاړل-خو چه هم لعزر ووینِي بیا
چه له مړو نه ژوندي کړيِ وهِ عیسیٰ ١٠
خو سردارِ کاهنو وکړ مشورت
چه لعزر هم موږه مړ کړو په سرعت
سبب دا-دَهغهُ په وجهِي یهود یان ١١
لاړل دیر-او په عیسیٰ یُ راوړ ایمان

12 بله ورځ چه مخلوقات اختر دَ پاره
راغلل - هلته يُ واوريدل هسي له واره
چه عيسیٰ بيت المقدّس ته راځي
13 دَ کجورو څانګي يُ پري کړي سرسري
او بهر يُ استقبال لره لاړل
او په چغو چغو يُ داسي وويل
هوشعنا لفظ بختور دِ هغه وي
چه په دي مقام دَ رب په نوم راځي
او دَ بني اسرائيل بادشاه رښتيا
14 او چه وموند لو يو خرګي عيسیٰ
دَ هغهٔ دَ پاسه شهٔ بيا هغه سور
لکه چه ليکلي دي په هسي طور
15 دَ صيحون لور - مهٔ ويريږه - ګوره ستا
شاه دَ خوي په کوچي سور درځي رښتيا

13 هوشعنا
لفظي دا معني لري: مونږ ژغوره کړه
[illegible] مخلوقات [illegible] هيڅ نه وه
[illegible] دا مطلب واخستل
[illegible] بادشاه [illegible]
خلاص کړي [illegible] شان
[illegible] خيال کړي

[illegible] په ضرور [illegible] دي
چه هلته ليکلي دي چه هغه دَ
خرګي په کوچي سور راځي - [illegible]
خرګي سور وليږه [illegible]
[illegible] دا مطلب [illegible]
[illegible] بادشاه [illegible]
طريقي په موافق بادشاه دي
کښته الله هم [illegible]
دَ دي دنيا نه دي [illegible]
وجهي مالک [illegible]
[illegible] عيسیٰ

شان داسي کلام
کار کړي نه دي
خلقو په زړه کښي دا
اصيل پيدا کيږي شه چه
ملي فايده ماتخته ده.
[illegible] به يې هميشه ويل
چه دَ تل فايده او برکت
ماتخته دي - او خلق چه
غلط شوي دي نو
[illegible] دَ نايو جهي او دَ
[illegible] خيال [illegible] په وجهي
بي لاادري تللي دي

١٦ په دې قال ورمبي پوهٔ نهٔ شُو مریدان
چه عیسیٰ جلال ته ورسید کوم آن
نو هغوئ ته را خبري یادې شو لي
چه دَ هغه په حق کښ وې داره لیکلي
چه هغه سره به دا سلوک و شبنه
١٧ بیا کوم خلق چه ورسره وُو له یقینه
چه له قبره یې لعزر را و باله
چه له مړو نه یې څه وقت ژوندې کړهٔ
هغوئ کړې شهادت وه دَ دې قال
١٨ مخلوق څکه را ووت په استقبال
چه هغوئ په هسې شان وُ اوریدلي
چه هغه هسې شان نښې دې ښودلي
١٩ فریسیانو ویلي وُو په مینځ کښ خپل
کوري تاسو هیڅ خیال نهٔ کوئ بالکل
ستاسو لاس نه هیڅ نهٔ کیږي زیر و بام
کوري لا رشه په هغه پسې خلق تمام

20 لههغوئ نه چه دَ پاره دَ اختر
عبادت له وُو راغلي لږ و بر
څه کسان وُو په هغوئ کښ یونانیان
21 هغوئ راغلل نور فلپس له هغه ان
دَ ګلیل دَ بیت صیدا فلپس وُو نه
نور په دي ویناي ورته عرض وکړو نه
اي صاحبه .غواړو دَ عیسیٰ لیدل
22 فلپس راغي اندریاس ته يې ووئیل
اندریاس او فلپس راغلل تر عیسیٰ
نور هغه يې خبر کړ په مدعا
23 عیسیٰ وِ هغه ساعت راغي في الحال
چه به ابن آدم بیا موئِ جلال

24 زۀ رښتیا تاسو ته وایم په نغرو
دَ غنمو دانه چه زمکه کښې ترشو
پرېنه وزي - مړه نه شي یواځې وي
25 مګو که مړه شي نو ډېرې داني شي
هغه کس چه نور خپل ځان ډېر خوږ ګڼي
له هغه نه به ضرور هغه ورک شي
څوک چه په دې جهان ځان سره کینه کړي
دَتل دَ ژوند دپاره یې کامل ساتي
26 هغه څوک چه خاص ځما خدمت کوي
نو هغه کس دِ په ما پسي راځي
او چه چرته زۀ یم هلته به ځما
خدمت ګار هم وي وا وایمه رښتیا
او هغه څوک چه ځما خدمت وکړي
پلار به م نور دَ هغهٔ عزت کوي

۱۷ عجیبه خبره دا ده
چه څنګې خلق دَ فدیه یا دَ
کفاري له تعلیم نه لري تښتي سره دَ
دي چه دَ کفاري دَ تعلیم مثال او اشاره
چار چاپېره په هر ځای کښې صفا صفا ښکاري
هر کله چه دَ غنمو داني په زمکه کښې
واچولي شي نو مړې او تر هغه پورې چه مړې
شوې نه وي ګټه فایده ترې نه پېږي.
دغه شان دَ هر څېز ژوند وتن په کفاري
څخه پېدا دي که غوا حلاله نه شي
نو خواګ نشته. که غنم
یا جوار او وربشه نه شي نو
دوده وي نشته. که مور ځان نه
ورکوي پاره نه ... نو پلار سره
کار دَ پاره نه خوږ وي. نو څوک نه پاتې.
دغه شان په هر څېز کښې کفاره او فدیه
څپل عکس لري. په عیسایانو مذهب کښې
دَ کفاري خاص دا تعلیم نه دي چه ما
ګناه وکړه له او بل چا سزا وخوړله.
مګر دا. دي چه دَ ګناه نتیجه مرګ دي
لودَ دي ګناه په وجه انسان مړ دي او څه
دي مرګ کښې بل څوک داخل شي
چه په دي مرګ ژوند وتن راشي
ولې چه سوا سو عیسایانو دا تعلیم
ورکوي چه اصلي خبره دَ
شریعت سائل او ناسازان نه
دي ولې چه اوس هم هغه
سائلي نه دي. اصلي خبره
دَ تل مرګ او دَ تل ژوند ده
دي. او قدرت په دې ته ورېږي.
چه بل چا خپل ژوند و نورو ته ور
دابښي. چه دَ نور و فایده دي
دَ غنمو دَ چله مالک مېخ دلته
استعمال کوي. داني مثال

27 اوس دي زړه ځما بيده پريشان
نو زهٔ څه ووايم دا وقت په زبان
دا وايم څه ؟. بچ کړه ماله دي ساعت پلاره
ليکن دا علم خاص دَ دي ساعت دَ پاره
28 ور کړه اې پلاره خپل نوم لره جلال
له اسمان نه دا آواز راغي في الحال
ما ور کړي دي او بيا به ور کوم
29 کوم مخلوق چه وُ ولاړ په هغه دم
هغوئ وُوِ چه اسمان وغريدلو
نور وِ نهٔ. فريښتي کلام وکړلو
30 عيسیٰ ور کړ جواب. نهٔ ځما له کاره
بلکي راغي دا آواز ستاسو دَ پاره

په دي انجيل
شريف کښ دا خبره دَ دي
دنيا سردار دَ دي
ځاله راځي. او دَ لته چرته
چه ليکلي دي چه هغه به دَ
علالت په وجهې بهر ويستي
شي. دويم ځل په ۱۴ باب
۳۰ اېت چرته
ليکلي دي او
چه ليکلي دي چه دَ دي دنيا
سردار راځي خو په ما کښي
دَ هغه هيڅ نشته يعني هغه
په ما کښ هيڅ ...
په مالک مسيح کښي ...
تاثير لي نه شته. او آخر
ځل په ۱۶ باب او ۱۱ اېت کښي
راځي چه دَ دي دنيا په سردار حکم شوي
دي له دي ځايه معلوميږي چه دَ دي دنيا سردار
څوک انسان نه دي. مګر شيطان دي. هر
چرته چه دَ دي دنيا سرداران ياديږي
هغه په نوي عهد کښي ملائم هغه کسان
دي چه دَ پاک خداي له مرضۍ نه
مخالف چليږي. او دَ شيطان په قابو
کښي دي. په بني اسرائيلو کښي

31 او دَ دي دنيا به اوس علالت وي
دَ دي دنيا سردار بهر وويستلي شي
32 كه له زمكي پورته وخيژولي شم
نو ټول خلق به زه ځان ته راكاږم
33 نو په دي خبري يې وركړ اشارت
چه په كوم مرګ به زه مړشم په سرعت
34 مخلوقاتو وله وركړ دا جواب
او رو موږ دَ شريعت له كتاب
چه هميشه پودي پاتي شي مسيح
بيا په څه رنګه شه ستا كلام صحيح
چه دَ ابن ادم دي خيژول ضرور
بيا دا ابن ادم څوک دي مشهور
35 عيسىٰ ورته دَ يو ساعت دَ پاره
ستاسو مينځ كښ رڼرا شته كرزئ له واره

دَ راتلونکي مسيح دَ نامين
په حق کښ تعبير جاري وه.
لکه چه هغوي دا له دا دعوي
کوي چه مسيح به نه مړ کيږي. مګر دا
ټ دَ پاره په ژوند پوري دي. او دَ هغوي
سوال هم په زبور شريف کښ هغه بورت
ولي چه په زبور چه خداي په خپل قلاوس
صفات علي دي چه نه پريږدي.
مس دو ستوالي تر واخست چه هغه
يهود يادا مطلب اصلي خبره دا بي
په مړه نه شي. مګر هر شه ليکن دروست
وختله چه مړه دي وجهي دانه ځي
ولي چه جمع خداي په دليه ورځ
پاڅوندي. ...

هسې نه چه تياره تاسو راګير کړي
چه تياره کښ ځي نه پوهيږي چرته ځي
36 چه تر څو ستاسو رڼا وي په رڼا
يقين وکړئ چه ځامن شئ دَ رڼا
څه وقت چه عيسیٰ دا کلام خلاص کړه
تر نه لاړ شه او بل ځاي چرته پټ شه
37 بيا اګر که دَ هغوئ وړاندِ پاک عيسیٰ
دومره لنښې ښولي وي وليکن بيا
هغوئ رانه وړ هغه باندِ ايمان
38 چه پوره شي دَ يشعياه نبي فرمان
خدايه چا مُو په کلام وکړ يقين
دَ رب لاس چا ته ښکاره شه خاص مبين
39 هغوئ څکه راوړلي نهٔ شه ايمان
يشعياه نبی بيا کړي وه دا بيان

۳ هر وقت چه بېړۍ دي نبوت نه د انجيل خيال به موافق مطلب واخلي نو هغه نبوت عيب باتي کيږي . او انسان به تياره کښې پاتې کيږي . ځکه چې له نبوت نه هغه مطلب واخلي چه د کلمة الله په رڼا کښې خبري نو اصلي مطالب ښکاري او انسان به رڼا کښې راشي . د هر نبوت اول او ضرور دي صفت دا دي چه بې د خدای له مدد نه انسان پرې نه پوهيږي . له چه په دنيا ب کښې معلوم نه شي . خلقو له نبوت نه دا مطلب واخيست چه هغه قدوس مسيح به چې په مړه نه شي . او د دي غلط معنی په وجې په تياره کښې پاتې شو . چه د مالک عيسیٰ حقيقي رڼا په دي نبوت وځليده . او نوريني مطلب په کښې دا ونه وي چه هغه

لاه د اشعیا نبي
په ۵۳ باب کښې دا اول
نبوت راغلی دي چه اګر
که خدای خپل قوت انسان
ته د خلاصون د پاره
ظاهر کړي لکه چه یې
په مالک مسیح کښې ظاهر
کړي وه) خو بیا خلقو
یقین نه کاوه او نه یې
ایمان راوړ. خو په ۴۸
ایت کښې هم دا راغلی دي
چه خدای د هغوی سترګې
ړندې کړې. چه آخر هغه
ورته ښکاره نه شي.
دا ښیي د پاره یو لوی خطر دي او هغه
دا دی چه انسان ګمان کوي چه ځما سترګې
ښه دي. زه وینم او زه پوهیږم او په زړه
سره خبره دا ده. چه د ...
د انسان په سترګو ځان ...
وینې خطا وینې. وچه پوهیږي غلط
پوهیږي. لکه مثلاً یهودیان ډیر تعلیم
یافته او منلي هیڅ او هوښیار خلق
وو. مګر هغوی په لیدلو

[illegible] نو ... وچه ... وینم
... باالکل غلط پوه شو ...
... د هغه ... نه کوي ...
... سره ... و هغه له ...
له حق تعالی نه سوال وکړي ...
په خدای په ځان سترګې ...
په جاودان حقیقت باب په ...
او له غرقیدو نه بچ ...

40 دَ هغوئ سترګې یې ړندې کړلې داوخت
اوهم زړونه یې دَ هغوئ تولو کړل سخت
هسې نه چه دوئ په سترګو وویني
له لیدلو پس په زړه باندې پوه شي
او چه پوه شي په بیرته وګرزي
او زهٔ هغه تمام روغ کړم سمدستي
41 دا خبرې یشعیاه ځکه وکړلې
چه دَ هغهٔ لوئي هم وهٔ هغه لیدلي
او دَ هغه په حق کښې یې وکړلو کلام
42 خو بیا هم سره دَ دې په هغهٔ مقام
مشرانو ډیرو راوړه په ایمان
دَ فریسیانو په سبب یې نهٔ کړ اعلان
هسې نهٔ چه شي خارج له جماعت
43 سبب دا چه هغوئ له ربي عزت

دَ انسان په عزت ډیرهٔ مینه کړله
ولیکن عیسیٰ بیا دا نعره. وکړله 44
چه هرڅوک ایمان په ما باندِ راوړِي
نهٔ په ما خو په هغهٔ راوړِي اصلي
چه یٔ زهٔ راوا ستاولـم یقیني
چه څوک ما وېني لیږونکي مِ وېني 45
زهٔ دنیا ته رڼا راغلم حقیقي 46
چه هرڅوک ایمان په ما باندِ راوړِي
په تیارهٔ کښِ به هغه پاتي نهٔ شِي
او که څوک ځما کلام خپله واورِي 47
امانت یٔ نهٔ ساتِي نو دَ هغهٔ
عدالت نهٔ کومه ولي چه زهٔ
را نهٔ غلم چه عدالت دَ دنیا کړم
مګر په دي چه دنیا زهٔ خلاصوم
څوک چه ما نهٔ مني او کلام ځما 48
نهٔ مني دَ هغه منصف شته په ریښتیا

٤ چه دَ عیسیٰ کلمة
الله کلام لکه چه په انجیل
شریف کښ راغلي دي. بیا [illegible] دَ هغه کښ
په عزت ډیره [illegible] نو هغه کښ دَ عدالت په
[illegible] عذر [illegible] ایمانه نه لري. ولي
چه دَ هغه مرګ او بیا ژوندون او کار
دَ هغه ختل [illegible] پیدا کیدل
واسمان ته [illegible] یي پیدا کیدي چه نه
هیڅوک [illegible] یا به یي مني.

ے [illegible] بیخبر
ایمان به راوړي. او
[illegible] به موسي او یا به یي [illegible] دَ
[illegible] دي. او داهم نه کیږي
چه انسان دَ هغه نه [illegible] نو هغه
خواخته خبري ومني او نور دَ [illegible]
ولي چه خدای یي هرشان سره [illegible]
خدای یي کلام ربتیا کلمة الله
امانت مثل [illegible] دي.

يعني هغه کلام چه کړي دي ما
په ورستيُ ورځ به يُ منصف شي رښتيا
49 لکه ما له ځانه هيڅ نهٔ دي ويلي
مګر پلار لېږلي ونې دي دا فرمائيلي
چه زهٔ څه ووايم څه کلام وکړم
50 زهٔ خبر يم چه دَ هغهٔ حکم محکم
دي دَتل ژوندون. نور چه څه کړم بيان
هم هغه کړم چه پلار کړي دي فرمان

دياړلسم باب

1 بيا دَ فسيح له اختر اول عيسیٰ
په دي پوه شه چه اوس وقت راغي ځما
چه له دي فاني دنيا نه رخصت شم
او واپس بيا زهٔ خپل پلار ته لاړ شم

لم يعني خلق دا خيال
کوي چه د کلمة الله کار او
کلام يوازې هر هغه هودي خبره ده.
او د هغه مرګ او بيا ژوندي
کيدل څه دومره ضرور نه دي
مګر په دې انجيل شريف د
اول دولس بابونو کښې فرښته او له دي
دريو کالو بيان دی. آخره برخه يعني
درياليسم باب نه تر آخره بيان دي. او
د څلورو ورځو بيان دي. يعني
د دريو کالو د پاره ۱۲ بابه. او
او د څلورو ورځو د پاره
و بابونه. له دې نه معلومېږي
چه کوم کار نه چه په دې څلورو
ورځو کښې شوی دی هغه لوی او
ضروري کار و نه دي او تفصيلي
بيان يې کار دی. چه پښتو کښې لکه
دي چه في الحقيقت
نوم دي. په هغه کښې د
انجيلونو نه زړه دي څلورو
ورځو برخه بيان ليکلي شوي
دي او د هغه په لوستلو ته
فائده حاصليږي.

چه هغه خپلو سره مینه لره له
په دنیا کښ تر آخره لي وکړله
دَ نماښام دَ خوراک وقت کښ بیا دستي 2
چه په زړه کښ دَ یهوده آسکریوتي
چه ځوئي وه دَ شمعون داسي خیال شیطان
واچوه چه حواله لي کړي دا زمان
او عیسیٰ ته وُ معلوم چه ځما پلار 3
هر څه کړل تابیع ځما دَ اختیار
او هم دا چه زه له خدائي راوتم
او دا چه اوس به بیا واپس خدائي ته ځم
دسترخوان نه پاڅید او نور جامي خپلي 4
وویستلي او دستمال لي وه اخستلي
خپلي ملا سره لي هغه وتاړه
بیا لي واچولي په لوښي کښ اوبه 5
سر شه دَ مریدانو دَ پښو په وینځو
او هم په هغه دستمال په وچولو

انسان له گناه نه پاکوي. او چه حضرت
پطرس په اشارت پوهه نه شه نو هم
د مو او د اوس واقعې اکښې دي و غوښتل
يعني يې دي. اوله داده چه کس د وه معنې د
بنگاري ميځ په وسيلې اکښې صفا نه وي. نو
مالک ميځ په ميځ اکښې د بچات
هغه کس په هم نه لري. ميځ

١٤١

ميلاد نو د دنيا هم
مالک ميځ کيږي. او د پښو ويځل هم چه صاف وي
دويمه خبره دا ده چه اختيار کښي دي
د چيلو مريدانو د پښو وينځل هم د
پيريښو دله. چه په ياره يې د عزت او خدمت
والي کښي دي. هکو داسي نمونه بي
ژونځم يې پښي دي. چه تر آخره پورې
به له هغوئ نه هيڅ نه دي

6 تر شمعون پطرس چه ورسید عیسیٰ
هغه وِ مالکَ تهٔ وینځي پښي خما
7 عیسیٰ وویل هغهٔ ته په جواب کښ
چه اوس څه کوم تهٔ نهٔ پوهیږي وي باب کښ
مگر وروستو به پوره پرِ پوه شي
8 پطرس وِ ته به م پښي ونهٔ وینځي
عیسیٰ وِ که چري ونهٔ وینځم تا
نو تهٔ ما سره شویک نهٔ یي رښتیا
9 پطرس وِ نهٔ خالي پښي مالکه هم
سر لاسونه م ووینځه په دی دم
10 عیسیٰ وِ چه چا لمبلي وِي ورته
لي له پښو وینځلو نور حاجت نشته
بلکي دي سراسر پاک- تاسو پاک یئ
مگر ټول نهٔ یئ په دي هم پوه شئ
11 سبب دا- پیژندهٔ عیسیٰ مخبر خپل
ځکه یيَ وُ وِ چه ټول پاک نهٔ یئ تل

ل له دي واقفي
نه لکه له نورو شتلفونو یونو
نه صفا معلومیږي چه کلمة الله عنه
پوره وه چه څه څه کیدونکي دي
او چه د چا چاله الاس نه به ونیې
یعني داسي کار د کلمة الله علیه جوړیږي
چري پیش شه- هغه نه پوره شه.
پچه دا لاد د مړي لاد ده. بلکې
چه هم د سوایي د مړي لاد ده.
هم سره د دي عیسیٰ هیچ دا
لاد پیري نه بنوده.

څه وخت چه دَهغوئ پښې ئې ووينځلې 12
پس له هغې نه بيا جامې ئې واغوستلې
و درسره کښيناست او ورته ئې ووئيل
پوهه شوئ چه درسره مې څه وکړل
وايئ ما ورته استاذ مالک هردم 13
او تاسو ښه وايئ ولې چه زۀ يم
نو که ما يعنې استاذ مالک ضرور 14
پښې مو ووينځلې. تاسو يئ مجبور
چه دَ يو بل پښې ووينځئ. کورئ ما 15
نمونه ښودلې ده تاسو ته رښتيا
لکه ما چه تاسو سره اوس وکړل
تاسو هم داسې يو بل سره کړئ تل
زۀ رښتيا تاسو ته وايم چه نوکر 16
له مالک څخنې لوئ نۀ دې لروبر
له ليږونکې لوئ نۀ دې ليږلې
که په دې چرې تاسو يئ پوهيدلې 17

بختور یئ که پرِ وکړئ هم عمل
١٨ دَ ټولو په باب دا نهٔ وایم یو څل
ولي ما ته ده معلومه په ښه شان
هغوئ ما انړولي دي. دِي کوم کسان
ولیکن دَ دي دَ پاره به وشي
چه کلام دَ پاک کتاب خاص پوره شي
یعني هغه چه ډوډئ ما سره خوري
لته را باندِ هغه اُچتوي
١٩ له کیدو نه وړمبي تاسو ته وایم
دي دَ پارهِ چه بیا وشي په کوم دم
ایمان راوړئ تاسو چه زهٔ هغه یم
٢٠ تاسو ته رښتیا رښتیا زهٔ نمایم
هر انسان چه لیږلي شوي څما
قبلوي نور هغه هم قبلوي ما
او چه قبلوي ما کوم بني ادم
هغه هم قبلوي چه لئ ولیږلم

21 چه عیسیٰ دا کلام وکړ کوم زمان
په خپل زړه کښی شه بی حد پریشان
شاهدي یې وکړله په دي وینا
وایم تاسو ته زهٔ رښتیا رښتیا
چه له تاسو نه به یو کس ضرور ري
چا ته وکړي په ما باندِ مخبري
22 مریدانو نور یو بل ته وکتل
هغه څوک یادوي په دي کښ شک مند شول
23 نو یو کس له مریدانو څني بیا
چه هغه ناست وه په سنګ کښ دَعیسیٰ
چه عیسیٰ ورسره کړه ډیر محبت
24 پطروس وکړلو هغهٔ ته اِشارت
وِ ووایه چه هغه څوک یادوِي
25 هغهٔ هغه سي څخ وار وه سمدستي
او عیسیٰ ته یې وِ څوک دي هغه مالکه
26 عیسیٰ څکه دا جواب ورکړ بي شکه

چا دَ پاره چه نمړيَ زهٔ ډوبه کړم
وله ورکوم هغه کس دي محکم
نو چه بيا څه وقت نمړيَ لي ډوبه کړله
يهوده آسکريوتي له يَ ورکړله
پس له نمړيَ نه ورننوت شيطان ٢٧
عيسیٰ وِ چه څه کوي زر وکړه دا آن
وليکن هغوئ چه ورسره ناست وُو ٢٨
دَ عيسیٰ په دي وينا پوهَ نه شوُ
يهوده څخه کڅوره وهَ دَ مال ٢٩
ځکه ځنو گمان وکړلو في الحال
چه شايد عيسیٰ هغهٔ وته وايي
چه څه اخترِ دَ پاره پکار وي
تهٔ په بيعه واخله اوس هغه ضرور
يا خوارانو له څه ورکړه په دستور
يهوده چه نمړيَ څه وقت واخستله ٣٠
زر بهر ووته. شپه وه ښکاريدله

31 څه وقت چه هغه ووتلو بهر
نو عیسیٰ هسې فرمان کړلو اظهر
چه لویې ابنِ آدم اوس ومونډله
32 دَ خدایُ لویې په هغه کښې ښکاره شوله
خدایُ به هم هغهٔ له په خپل ځان کښې
لویې ورکړې. بلکې زر په دې ان کښې
33 ایُ بچو تاسو سره یم لږ ساعت نور
بیا به تاسو لټویُ ما په هر لور
لکه ما چه یهودیانو ته وویل
چه ځم چرته تاسو راتلې نهٔ شیُ تل
34 تاسو ته هم دغه شان وایم زهٔ بنه
یو نوې حکم درکوم زهٔ تاسو ته
چه لویُ تاسو له یو بل سره مینه
لکه ماله تاسو وکړه له هر حینه
داسې تاسو هم یو بل سره کویُ
35 تول اولس به په دې پوه شې هر ځایُ

چه بي شک تاسو ځما يئ مريدان
که يو بل سره لرئ مينه هران
36 نو شمعون پطروس ورته وکړ سوال
اي مالکه ته به چرته ځي في الحال
عيسیٰ وِ چه چرته ځم اوس راپسي
ته رانلي نه شي خو وروستو به راځي
37 پطرس وِ اوس درپسي ولي تلي نه شم؟
زه ځپل ځان ستا له خاطره ورکوم
38 عيسیٰ ورکړ جواب په وجهي ځما
ته به ځپل ځان ورکوي څه؟ مګو بيا
ګوره تا ته وايم زه رښتيا رښتيا
چه ځو دري ځله منکر نه شي له ما
ترهغي به چرګ بانګ ونه وايي
دا خبره تا ته وايم په صفائي

قسمه کښې مالک
هغه په پیشګوئي کښې په دي ځاي
وکړه چه لکه په ځپل پطروس نه دوه
په مرګ چه مالک مړ کیږي اول دا
ځان به پطروس مړ شه . هم عیسیٰ دَ ظلم نه نجي چه
هم دا پیشګوئي وشو . هم هغه
پیشګوئي هم دا وه . مړه نجي . او واقعي
ته به له ما نه انکار کړي . بله چه

نجي . وجه دا وه چه
حضرت پطروس دلته چه
سوي توبه توکل کاوه او چه دَ
مالک هیڅ کار چه دنیا کښې
دي وقت کښې له څه نه وه ,
شکر دَ حضرت پطروس ایمان چه
هم پوره نه وه . هر کله
دَ مالک هیڅ کار پوره شه . نو
او هغه آسمان ته تللي وه . کښې
هم چه حضرت پطروس . چه ځان
ایمان پوره شه ,
ځي ورکړه

څوارلسم باب

۱۴

1 ستاسو زړه دِ هرګز نهٔ شي پرېشان
لويَ په رب. په ما هم راوړئ ایمان
2 ځما د پلار په کور کښې مقامونه
ډیر دِي. که نهٔ وي ما به ویلي وُنه
ځکه ځم چه ځایَ کړم تیار ستاسو دپاره
3 او که لاړ شم چه هلته کښې کړم ځايَ تیاره
بیا به راشم ځان څخه به مو بوزم
تاسو به هلته یئ چرته چه زهٔ یم
4 چه ځم چرته تاسو پېژنئ دا لار
5 توما وِ ورته مالکَ موږ ته اظهار
هرګز نهٔ دِي چه تهٔ ځي اوس په کوم خوا
په څه رنګ به پېژنو هغه لار بیا
6 عیسیٰ وله جواب ورکړ چه

لاره او حق او ژوندون زه یم
بې ځما له وسیلې نه هیڅوک پلار ته نه راځي
٧ که چیرې تاسو ویې پیژندلی زه
نو به مو هم پلار پیژندلی وه بس
له اوس نه یې پیژنئ تاسو او هم
٨ لیدلی مو دی. فلپس ووې هغه دم
مالکه موږ ته وښایه پلار نو بیا
موږ د پاره بس دی - وویل عیسیٰ
٩ فلپس دومره عمر تاسو سره یم
او ته ما نه پیژنې لا څه؟ بیا هم
چه چا زه ولیدم - ویې لیدلو پلار
وایې ته څنګه پلار موږ ته کړه اظهار

ف هم دلته کلمة الله د خپل خدایت دعوی کوي - ویلي چه دا نه وایي - چه لاره او حق او ژوندون ښایم - چه زه یم له حق او ژوندون - وایي چه لاره او حق او ژوندون زه یم - دی ټول لفظ له معلومیږي چه مالک مسیح خپل ځان په خاص طور د خدایي په ذات او کار کښې شامل کڼلو - حکه تر دي حده یې د یهودي چه که چا مسیح عیسیٰ ایمان په سترګو لیدلی دی نو هغه هم خدای لیدلی دی او پیژندلی دی - مګر دلته خلق اکثر غلط خیال کوي - چه کلمة الله وایي - چه لاره او حق او ژوندون زه یم - نو مطلب دا دی چه د انسان د بچګیدو د پاره خدای چیل ځان په مالک مسیح کښې ښکاره کړ. خدای تعالیٰ خپل ځان یا خپل ذات د انسان کمزوري د پاره یا انسان د منلو د پاره هیچری ښکاره کړي نه دي او چه خدای په خپل کلمة الله کښې ځان ښکاره کړ چه د انسان د بچګیدو د پاره ښکاره شو - نو ځان او ذات یې معلومیږي - چه فلپس هم د کلمة الله دا خیال کاوه - چه هم کلمة الله د خدای وینې د ځان جواب ورکړ چه مادی نه نو به ویني - او له دي نه زیات د ځان یا د ذات خیال د خدای داسې نه دي چه انسان لیدلي شي - یا په لیدلو منلو یې - که چیري نو خدای د کلمة الله کښې څوک خدای ته وینې - نو بل څرنګه د هغه لیدل شته نه - ولې چه کلمة الله (یعني د خدای) کلام د خدای دي او ژوندون یې دي - کلام نه سترګي یې ښکاره کوي یې نو تعلیم هم که انسان له هر خیال او له ژوندون نه له لاره ده - په حق او باطل او چیري ښکاره کړي - او د اسرائیلو قوم دغه افسوس حال وه او هم په هغه زمانه کې داسې حال دي

١٠ يقين نهٔ کړي څه؟ چه زهٔ په پلار کښې يم
پلار په ما کښې۔ کوم کلام چه درته کرم
له ځان ځانه هغه نهٔ کوم يو وار
پلار چه ما کښې دي هَغه کوي خپل کار
١١ زهٔ په پلار کښې يم يقين وکړئ په ما
پلار په ما کښې دي۔ اوکه نهٔ نو هم بيا
يقين وکړئ دَ کارونو په سبب
١٢ رښتيا تاسو وته وايم دا عجب
چه په ما څوک ايمان راوړي نو به هم
هغه شان کارونه کړي چه زهٔ ئې کرم

پیلکي وبه کړيَ له هغویَ څخه لويَ هم
وجهه دا ده چه زهٔ خپل پلار ته ځم
چه تاسو هرڅه څما په نوم کړيَ سوال
13 زهٔ به يې کړمه چه څما د پلار جلال
په پوره شان سره څویَ کښ شي معلوم
14 زهٔ به کړم چه غواړيَ څه څما په نوم
15 بیا که تاسو ماسره مینه لريَ
په حکمونو به څما عمل کويَ
16 زهٔ به پلار ته عرض کومَ سمد ستي
او هغه به مددګار بل درکوي
چه به تل تر تله تاسو سره وي
یعني د حقّ روح . هغه وي حقیقي
17 او دنیا قبلولي هغه نهٔ شي
چه نهٔ يې ویني او نهٔ يې پیژني
ولیکن تاسو به پیژنيَ هغه
ولي چه هغه به اوسي درسره

له انجیل شریف
نه صفا معلومیږي چه
هغه مددګار یا فارقلیط
چه کلیمة الله دلته یاد دي نه انسان
دي او نه انسان چري کیدیشي - په
دي کښي څلور چیزي دي اول -
پیکي دي چه تل تر تله به تاسو سره
دي - انسان خو نیږیږي - لا مړ یږي له جهان
نه سفر وکیږي - دویم - دنیا يې نه ویني
او نه يې پیژني - مګر انسان یو ښکاره
څیز دي چه یو له بل نه
پیژندل کیږي - که
څه مړي یا يې نه مړي - دا جدا
سوال دي - دریم - هغه به تاسو
کښې دننه وي - دا به په شان سره
دانسان صفت نه دي - څلورم - [illegible]
[illegible]
روح القدس او
روح الوکیل

او درون به وِي په تاسو کښې به شان

۱۸ نو زه به تاسو زۀ نه پريږدم يتيمان

زۀ به تاسو ته خپله درشم بيا

۱۹ لږ ساعت پاتي دي نو به م دنيا

نه ويني. مګر تاسو به م وينئ

چه ژوندي يم تاسو به هم ژوندي يئ

۲۰ هغه ورځ به خبر شئ زۀ په پلار کښې يم

تاسو ما کښې او زۀ تاسو کښې قايم

۲۱ مګر چه چا سره دي احکام ځما

او پرې عمل کوي نو هغه دي بيا

چه بی شکه ما سره کړيَ محبت
نو رهو څوک چه ماسره کړي الفت
پلار م ورسره کړي مینه زهٔ هم کړم
او خپل ځان به ورته زهٔ ښکاره کوم
22 یهوده (نهٔ اسکریوطي) وکړ پرسان
ایَ مالکه څه شوي دي چه تهٔ خپل ځان
موږ ته ښکاره کوي او نهٔ تر دنیا
23 په جواب کښې داسي ووېل عیسیٰ
هغه څوک چه ما سره مینه لري
په کلام به نور زما عمل کوي
زما پلار به ورسره کړي محبت
موږ به هغه څخه راځو بی مهلت
ورسره به کړو استوګنه واقعي
24 او چه څوک ما سره مینه نهٔ لري
په کلام زما هم نهٔ کوي عمل
او هغه کلام چه تاسو اوريَ تل

ځمانهٔ دي خو هغه ځما دَ پلار دي
چه هم هغه زهٔ یه رااستولي
25 چه زهٔ لا تاسو سره وم دا خبري
ما تاسو سره کولي به ظاهري
26 خو چه راشي روح القدس مذکار
چه ځما په نامه به یې استوي پلار
هغه به واړه خبري درښايي
بلکي هر څه چه ما درته ویلي دي
نور به تاسو ته هم دغه یادوي
تاسو ته زهٔ پرېږدمه سلامتي
27 او سلامتي زهٔ خپله درکوم
لکه کوي دنیا هغه شان نه درکم
ستاسو زړه دِ چیري نهٔ پریشان کیږي
او هم نهٔ دِ په څه وجه وویرېږي

١٤
دوه قسمه سلامتي ده
یوه خدایي او بله
دنیاوي - هغه سلامتي چه
دنیاوي ده - چه د موقعه یا [illegible]
حال څرګند ده - لکه [illegible]
[illegible] - او [illegible] چیان نه
[illegible] چه ستا څه نقصان
[illegible] دي - بلکه [illegible]
[illegible] ضرور ورکوي - چه ته
دا جواب [illegible] ده - مګر خدای یې
سلامتي ده چه [illegible] موقعه
سلامتي [illegible]

لکه چه په هوافقت [illegible] یا تال موقوفه نه ده
کېږي عیسايي کښي [illegible] او [illegible] کېږي
ده - ولي چه هغه دایمان سلامتي چه سلامتي
یاد وي - چه [illegible] ده - او [illegible] د
هم د [illegible] عیسی [illegible] قول دي - او دا
دنیا کښي به تکلیف [illegible] دي [illegible]
اوسي - ولي چه زهٔ په دنیا باندي غالب یم -
د دې سلامتي دا مطلب دي
چه کېږي په هر حال
کښي - تکلیف [illegible]
بنا دي کښي دا [illegible]
لري چه خدای ما
سره محبت لري او دا
محبت په دنیاوي حال
نه ښکاره کېږي - مګر
په مسیح عیسی کښي ښکاره
ښکاره دي - نو دغه
سلامتي ابدي او عزیز
قایم ده - مګر بغیر د
مالک مسیح له وسیلي
[illegible] هغه سلامتي
نه موندلي کېږي

28 واوريدل موخه م وُوِدرته هم
چه زهٔ اوس ځم او واپس به بيادرځم
لوکه تاسو ما سرهٔ مينه لرلي
نور په دي باندِ به موخوشحالي کړلي
چه زهٔ اوس خپل پلار تخه ځم اوځکه
چه پلار م له ما نه لويَ دي بي شک
29 له کيد و نه اول م وويُل دا چين
چه څه وقت بياوِشي وکړيَ پرِيقين
30 ورانډِ تاسو سره ډير کلام نهٔ کړم
چه سردار دَ دي دنيا راځي دارم
وليکن دَهغهٔ په ما کښ هيڅ نشته
31 مکردا. چه شِي دنيا په دي آګاه
چه زهٔ پلار سرهٔ بي شک مينه لرم
او چه څنګه څما پلار راکړِ حکم
زهٔ هميشه هم کومه دغه شان
پاځئ. ځئ چه شو له دي ځايَ نه روان

ل دا ټولي خبري معلومیږي چه
وشوي. چه ورو. یعني هندوئي په دي ځینې کتب
ناست څوارلسم باب د زیارت دیار لسم او
وشو. د جمعې ورځ نیانیام په ده وي
وه او د هغه شپه تیره شوي
کیسه الله هغه عیسیَ
ورځ په بخت مصیبت نیوي او د جمعې

پنځلسم باب

1 اصلي بوټي دَ انګور زهٔ يم کامل
اوښما پلار دي باغوان بنهٔ مکمل
2 چه څه څانګه ميوه ماکښ نهٔ نيسي
نو ښما پلار هغه څانګه لرې کوي
کومه چه ميوه نيسي هغه ګوي صفا
چه لا زياته ميوه هم ونيسي بيا
3 دَ کلام په سبب چه ويلي دي ما
تاسو اوس هم يئ ټول پاک او صفا
4 زهٔ په تاسو. تاسو ماکښ شئ قايم
لکه څانګه چه پخپله ميوه هم
په هيڅ شان سره نيولي نهٔ شي نه
که په بوټي کښ قايمه بنه نهٔ وينه
دغه سي تاسو کولي نهٔ شئ يو څل
که په ماکښ قايم پاتې نهٔ شئ تل

۱۵
نو چه هغوی پاڅېدل او روان شو
ملک هغه باغ ته تلل چرته چه
ونيولي شي. او هم په هغه ثبت کېږي
هم دا مثال ورته

١٥٧

د زيږي
د هغوی کښ
د انګور باغوان
عيسی د ابي
په هغه
دي چه د څانګي تعلق
سره

چه عيسیٰ کليمة الله دَ امثال په ...
دَ انجيلو دَ يو نږدې قول ... باب کښې ...
مطلب دا دی چه مريدان په ضروري طور ...
دَ عيسايت اصليت دغه دی يعني کليمه وړل
دَ مذهب اصليت ... ځني خلق تعليم او پيغمبر
ځني وايي چه
مثل بنيادي کول دَ مذهب اصليت دي. نور دا خيال
کوي چه شريعت دي. بغير له شک نه دا ټولي خبري هم
عيسايت کښې راځي. مګر په طور دَ
الله امو نه. اوس که الله امو نه
پوره وي خو په جسم کښې سلم
دَ سړي نه راځي. هم هغه شان هيڅ ... دَ
مسيح ژوند وي په کښې نه وي
نو دي ټولي خبري بي ...

5 تاسو ښانګې يئ مګر بوټي زه يم
چه څوک ما کښې پاتې کيږي او زه هم
يم هغه کښې - هغه ډيره ميوه نيسي
خوله ما نه جدا هيڅ کولي نه شئ
6 څوک چه ما کښې نه وي - دَ ښانګې په شان
به بهر ګذار شي چه وچ شي او آن
خلق ټول کړي - او رکښې اچوي سوځوي
7 که په ما کښې يئ کلام م در کښې وي
هرڅه چه غواړئ وکړئ دَ هغې سوال
8 وبه شي ستاسو دَ پاره باکمال
لوئي ښکاري په دې کښې څما دَ پلار
دَ ميوې چه تاسو ونيسئ ډيره بار
بيا به تاسو شئ څما مريدان هلله
9 لکه پلار چه ما سره مينه وکړله

فايده ... کليمه ... هيڅ ... کار دی ... ټول ... دا نه وي ...
هيڅ ... فايده ... خبره وکښې په ... تاسو کښې دي ... او
ژوند ... دَ ايمان په ... وسيلي او
دا ژوندون ... دَ خداي په مهرباني سره راځي
انسان بغير له خوښتلو نه په دعا کښې
هيڅ ... ژوندون ...

دغه شان تاسو سره وکړه ماهم
او ښما مینه کښې پاتې شيُ قايم
10 که ښما په احکامو کويُ عمل
ښما مینه کښې به پاتې شيُ بياتل
لکه ما چه په احکامو دَ خپل پلار
عمل وکړ یم په هغې مينې ايسار
11 څکه ما در سره وکړ دا کلام
چه ښما بنادي په تاسو کښې وي تام
او چه ستاسو خوشحالي هم شي کامله
12 او ښما حکم هم دا دي له هر څله
لکه ما در سره مینه کړې ده
هسې تاسو هم لويُ يو بل سره
13 دې نه زياته مینه هیڅوک نهٔ لري
چه دَ دوستانو په ځايُ خپل ځان ورکړي
14 کوم احکام چه در کومه وا زمان
که عمل پرِ وکړيُ ـ يئ ښما دوستان

15 پس له دي درته نهٔ وایم نوکران
ولي چه نوکر خبر نهٔ وي هیڅ شان
چه دَ هغه مالک څهٔ کار کوي
خو ما تاسو ته دوستان ویلي دي
چه ما څهٔ دي اوریدلي له خپل پلاره
په هغې باندِ مِ کړلي خبردار
16 نهٔ یم تاسو غوره کړي زهٔ مګر
ما کړيُ تاسو خوښ او کړيُ مِ مقرّر
یعني دا چه لاړ شيُ ونیسيُ میوه
دا میوه دِ شي قایمه په هر خواه
دي دَ پاره چه له پلار څخني هر څه
چه څما په نامه غواړيُ. دا کړي بنه
17 زهٔ دَ دي خبرو حکم درکوم
چه یو بل سره کويُ مینه هر دم
که کینه تاسو سره کړي دا دنیا
پوه شيُ چه اول له تاسو نه بیا

له ما سره دنیا کینه وکړله
۱۹ که تاسو وي دَدي دنیا یو ځله
دنیا به خپلو سره مینه کړ له
وجهه دا ده چه نه یيَ دَدي دنیاه
مګر ماله دنیا یيَ اړولي
ځکه د رسره کینه به دنیا کړي
۲۰ لويَ یاد هغه خبري لروبر
چه م کړي در ته وي یعني نوکر
په هیڅ شان له خپل مالک نه لويَ نه وي
چه يَي زهَ ازار کړم تاسو به هم کړي
په خبري يَي که ځما وکړ عمل
په کلام به ستاسو هم وکړي کامل
۲۱ ولیکن به په سبب دَ نوم ځما
هغويَ تاسو سره وکړي واړه دا
ولي چه هغوي هغه نَه پیژني
چه يَي زهَ دا واستولم یقیني

22 او ماں - بې شکه که زۀ نۀ وې راغلې
او خبرې مې هغوئ ته نۀ وې کړې
نو گناه به یې نۀ وه ولیکن اوس
دَ گناه عذر لولې نه شي خس
هغه څوک چه ما سره کینه
23 کوي
شما پلار سره دې هم کینه لري
که دَ هغوئ په مینځ کښې داسې کارونه ما
24 کړي نۀ وې لکه چه کړي نۀ دِي چا
نو گناه به یې نۀ وه مگر وا آن
یې لیدلي دِي خو کینه په هرشان
یې کړې ده - یعني ما سره او هم
شما له پلار سره یې کړي ده هر دم
25 ولیکن ځکه دا رنګ وشو - تمام
چه پوره شي خاص دَپاک کتاب کلام
بې سببه یې کینه ما سره وکړله
26 خو چه هغه مددگار راشي یوځله

هغه اصلي گناه
چه عیسیٰ مسیح دلته یادَ
کیږي دا هغه دَ حق ناقبلولو گناه دة
او دَ دې گناه دَ پاره صوت یو عذر
نشته. چه انسان دَ خدای په مخکښې پیش
کولی شي او هغه دا دي.
فا معلومیږي چه مالک عیسیٰ مسیح
دَ عیسایانو په کوشش یو قوم نه
نه دیږي. نو هغه قوم دَ قبلولو
او ناقبلولو موقعه نه لري. او
شکه دَ ناقبلولو گناه کوي.

١٦٢

نه شي. مگر چه
عیسایان په ملک ته ورسیږي چه
کتاب مقدس د خلقو په ژبه
کښې ترجمه کړي. تعلیم او
شهادت ورکړي. د عبادت
موقعې جوړه وي. او کلام او
نو هغه قوم ولاړ د خدای په
مخکښې هیڅ عذر نه لري. او
ناقبلولو گناه ثابته شوه.

چه دَ پلار له لوري به ئې درته استوم
یعني روح دَ حقیقت چه له پلار هم
راوزي. نو هغه به په باب ځما
27 شاهدي ورکړي تاسو هم هر خوا
په بابت ځما کښ شهادت ورکړئ
ولي چه له شروع نه ما سره يئ

شپاړسم باب

1 څکه ما دا کلام وکړلو بې شک
چه بیا رواند تاسو ونه خوړئ ټندک
2 جماعتونو نه به مو هم خارج کړي
بلکي هغه وقت هم ورپسي راځي
چه څوک تاسو قتلوي ګمان به کړي
چه هغه خاص دَ خداي خدمت کوي
3 دا به څکه کړي. چه ئې ونه پیژند پلار
نه ئې زه وپیژندلم په څه لار

ط
اصلي او ضروري
کار دَ عیسایانو دَ نجات
دَ علم دَ خوړولو دَ پاره دا دي
چه شاهدي ورکړي. چه خاص
الخاص هغه شاهدي چه په کتاب
مقدس کښ راغلي ده. هغه مریدان
چه له شروع نه ملګ مسیح سره وو
هغوي خداي تعالیٰ هم هغه شهادت
ورکړه. او عیسیان هم دا شاهدي نور
خلقو ته رسوي. او هغوي به
لفظ په کتاب بد اولیکل.

چه دا خوړول
او دَ خوړولو لازم دي. او به هغوي
پېږي. او به دَ هغوي
فرض دي. هغه کوشش دَ عیسایانو
لازم دي. چه ایمان دي. ولي
په کوشش او پابندي دي بلکي دا پابندي
ولي چه روح القدس هم په دَ عیسایانو
ورکړي. یعني دَ انجیل شریف شاهدي
کلام ئې په خلقو ثابتوي. چه قایل
او ایمان راوړي.

4 دا مَ دي دَ پارہ وکړ کلام
چه هر کله چه وقت راشي تمام
نوستاسو په ښه شان یاد شي بې تحمل
چه ما تاسو وته ویلي وُو اول
په شروع کښ ما ونه کړ دا کلام
ولې چه لا در سره وم مدام
5 ولیکن بیرته هغه لره اوس ځم
چه يې زهٔ دلته کښ را واستولم
او له تاسو نه نور هیڅوک نښته دي
چه تپوس کوي چه تهٔ اوس چرته ځي
6 خو چه وم کړ دا تاسو ته کلام
نور مُو زړه له غمه ډک شولو تمام
7 خو رښتني کلام تاسو ته کوم
فائده مند تاسو له دي چه زهٔ لاړ شم
او که لاړ نهٔ شم نو هغه مددګار
را به نهٔ شي تاسو ته نور په هیڅ لار

ولیکن که لاړ شم واستوم به یې بیا
8 چه هغه راشي نو هغه به دنیا
دَ گناه - دَ صداقت - دَ عدالت
په باب کښې قایله کړي په هر حالت
9 دَ گناه په بابت ځکه چه یو آن
په ما باندِ نه راوړي هغه ایمان
10 او په باب دَ صداقت ځکه چه زهٔ
پلار له ځم - بیا به مې تاسو وینئ نهٔ
11 په بابت دَ عدالت وجه ده دا
حکم شوي دي په سردار دَ دي دنیا
12 ډیري خبري مې لا شته چه درو کړم
خو یې اوس کولی نه شئ تاسو زغم
13 مگر هغه - یعني روح دَ حقیقت
چه راشي نو به مو دَ کل اصلیت
په لار بیا یې - او سبب دَ هغي دي دا
چه له ځانه به هغه هیڅ نه وایي بیا

۴ هر چیرته دا انجیل شریف چیرته چه دې دنیا کښې اورول کېږي - روح القدس انسان چه دې دریو خبرو ثابتوي. اول دا چه هغه انسان خپل شخص ګناهګار وپیژني - ولې چه خدای مقرر کړي ایمان نه لري. - دویم هغه به دي یعني کلیمة الله عیسیٰ مسیح راغلی پوره نېک پاک ځکه چه او صادق دی - ولي ۵ وي نو خدای

١٦٥

دریم که پیرته پر پاڅوندي به ځکه له مړو نه عدالت کړي دي - ولي چه شیطان - یعني دَ دي دنیا سردار حکم شوي دي - نو خود په هغه تېلو خلقو باندې شوي دي. چه لا تر اوسه دَ شیطان په لاندې چل چلن کوي -

ولیکن هرڅه چه واوري نو هغه
به وایي تاسو ته دغه خوا مخواه
په راتلونکي اشیا به مُوکوي خبر
14 هغه به ښما لویي کړي سراسر
ولي چه هغه به له ما نه اخلي
او هم هغه تول به تاسو ته ښایي
15 هغه دي ښما . هرڅه چه دي دَ پلار
څکه ما تاسو ته وکړ دا ګفتار
یعني چه هغه به اخلي خاص له ما
او هم هغه به تاسو ته ښایي بیا
16 ما به تاسو نهٔ وینئ لږ ساعت پس
بیا لږ ساعت او ما به وینئ په هوس
17 دَ هغهٔ له مریدانو ځنو بیا
په خپل مینځ کښ وویل چه څه دي دا
چه وایي نهٔ به مِ وینئ ساعت پس
ساعت پس به بیا ما وینئ په هوس

لا
له ۱۲ ایت
نه تر ۲۳ پوري مالک
مسیح دَ خپل مرګ او بیا ژوندي کیدو
کیدو لو اشارة ورکوي . خشم او بیا
راخشم . او ستاسو غم به په خوشحالۍ
بدل شي . په تاریخي طور دهم هغه
نشان وشه . مریدان دَ عیسیٰ مسیح
دَ نیولو او دَ مړکیدو په وقت
خوارة وارة او غمژن شو . مګر چه
هغه له مړو نه بیا ژوندي شو
بیا څرګند او هم هغوی

سره تر بهر ورځو
پوري پر دیدة . نو له دي نه
ورستو هم هغه مریدانو په هر
قسم غم او عذاب او تکلیف
بنا دي او خوشحالي کوله . بلکي
تر دي حده پوري چه غیر
خلق حیران پاتي شو .

او بیا هم دا چه زهٔ خپل پلار څخه ځم
١٨ ځکه یې وِ دَدي ساعت مطلب دي کوم
دا خبره عجیبه ده نه رسیږو
چه څه وایي په مطلب یې نه پوهیږو
١٩ نو په دي هم پوه شه مسیح عیسیٰ
هغوئ غواړي چه تپوس وکړي له ما
ورته یې وِ تاسو دَدي کلام په باب
له یو بل ځني تپوس کوئ احباب
چه به لږ ساعت پس و نه وینئ ما
لږ ساعت او ما به خود ووینئ بیا
٢٠ ریښتیا وایم تاسو به ژړا کوئ
فریاد و نه به په زړه باندِ لرئ
ولیکن باقي دنیا به شي خوشحاله
مګر تاسو به غمژن شئ له هر حاله
خو دا غم به په ښادئ مُوبدل شي
٢١ چه دَ ښځې څه هلک جنئ کیږي

نو هغه ډيره غمژنه شي په زړه
ولې چه وقت دَهغې اوس پوره شهٔ
مګر څه وقت چه پيدا شي تِرِماشوم
نو خوشحاله شي دَدې دادې مفهوم
چه پيدا يو بني آدم شه په دنيا
هغه دا عذاب هم نهٔ يادوي بيا
22 څکه اوس شته دي په تاسو کښ خفګان
مګر بيا به مُو وُوِينمه په ځان
ستاسو زړونه به بي حد خوشحالَ شي
دا ښادي به درنه هيڅوک وانهٔ خلي
23 هغه ورځ به ما نه نهٔ کوئي هيڅ سوال
رښتيا تاسو وته وايم په دي حال
چه تاسو هر څه چه وغواړئ له پلاره
ځما په نامه به درکړي ټول له واره

لا
ځمره دعا چه په عیسایت کښي کیږي هغه
تړله دَ مالک مسیح په نامه کیږي
دَ دي مطلب دا نهٔ دی چه دَ کلیمهٔ
الله نوم په قسم دم دي - بلکه
دي او نهٔ دا دي - چه عیسایان دا
یقین کوي چه دَ مسیح په هر ځای کښي دعا چه وکړه
قبلیږي - دَ مسیح نوم ورسره وایو - نو هغه
کول دا دي چه دَ عیسیٰ مسیح په نامه دعا
په نیت او په مقصد سره دَ هغهٔ په روح

دَ عیسیٰ
تعلق لري - او دَ تعلیم نه
مسیح له ژوندون او دري خبري
موږ دَ دعا په مطابق هر
وليږي - اوله دا ده چه هغه
حق دَ خدای تعالیٰ په مرضي موقوف
کوي داسي دعا دَ هغه له خولي نه
وخلي نه ده - چه هغه به خپل
چیري - دویمه دَ عیسیٰ په
مرضي په نیت وکړو دعا نه کیږي دي
مسیح په نامه داسي دعا نه کیږي ولي
په نیت بل چا ته نقصان رسول غواړي دَ دښمنانو
چه کلیمة الله انجیل فرمایلي دي چه
دَ باره دعا وغواړو او ورسره مینه
سره - دریمه په خود غرضي باندي
دَ مالک مسیح په نامه هم دعا نه
کیږي - ولي چه دا دَ هغه له
ټول تعلیم او ژوندون نه مخالفت
دي - نو هر کله چه عیسایان
دعا کیږي - او هغه په رښتیا
سره دَ عیسیٰ کلیمة الله په نامه
کیږي - نو خدای هغه دعا
اوري - او دَ خپلي مرضي
په مطابق یې قبلوي.

24 او تر دي ساعته پوري تاسو لا
هيڅ غوښتلي په نامه نهٔ دي زما
دعا غواړئ در به کړي شي حقيقي
چه خاص ستاسو خوشحالي کامله شي
لا تر اوسَ تاسو ته ما دا خبري
25 په مثل او مثالونو کړي ظاهري
وليکن هغه ساعت راځي محکم
مثالونو کښ به بيا ويُنا نهٔ کړم
وليکن چه په صاف صاف خالص گفتار
تاسو کوم خبر په حق کښ دَ خپل پلار
26 او بيا هغه ورځ به تاسو خاص زما
په نامه غواړئ دعا۔ نهٔ وايم دا
چه به پلار ته ستاسو عوض کوم هغه آن
27 ځکه تاسو يئ پخپله په پلار گران
سبب دا دي چه په تاسو يم زهٔ گران
او په ما مو نور راوړلي دي ايمان

چه له پلاره ځني زهٔ راوتلي یم

28 او له پلاره نه دنیا ته راغلي یم

اوس دنیا پرېږدم او پلار ته ځم بیا

29 مریدانو وِ. اوس وایي صفا صفا

هیڅ مثال نه وایي. مونږ ته په مفهوم

30 اوس شو پوه چه هرڅه دې لا ز نه معلوم

او ته هم نهٔ لري هیڅ حاجت دا رنګ

چه له تا څوک تپوس وکړي په یو د رنګ

نو یقین شو مونږ په دې خبرې شي

چه له خدایهٔ راوتلي یې یقیني

31 عیسیٰ ورکړلو جواب په هسې شان

چه په دې باندِ راوړئ څه؟ اوس ایمان

32 وکوړئ. اوس راشي به هغه ساعت

بلکي راغي. چه خپل خپل ځایُ ته په سرعت

شئ به تس نس پرېږدئ به م په یو وار

خو یواځي نه یم. را ځنه دي پلار

ف

کلمة الله دا یواځي
نه وایي چه د حق تعالی له
طرف نه راغلی یم-ولې چه دا د هر یو
نبي یا پیغمبر صفت دې-چه حق ائي رالیږلي
دي- او هغه د خدائي رالیږلی شوي
کس دي- مګر کلمة الله وایي چه حق
راوتلی یم او دا د بل بیرته په حق
کښې نه ویلي کیږي-او نه کیږي نيي-
مثال دا دي چه کلام یا خبره- د
سړي له ژبې نه یا خولې نه راوزي
هغه سړي یو قاصد-

یا ایجت نیولی شي- او
څه کار پېي ولیږي-مګر هغه
قاصد د دي سړي له طرفه لیږل شوي
شوي دي- خو ژبه راوتلي نه دي
تش کلام یا خبره له سړي نه راوتلې
شي- ځکه چه مونږ د مالک هیڅ
نوم کلمة الله منو او وجهه دا
ده چه هغه دغه ذات له خدائي نه
راوتلی راغلی وه- او بیا واپس
خدائي ځني لاړه-

33 څکه ما تاسو ته وکړ دا کلام
چه شئ پاتي ما کښ سلامت مدام
په دنیا به رېږېږئ - کړئ خاطرجمعه
چه په دي باندِ زهٔ غالب شوی یمه[۱]

اوه لسم باب

دا[۲] خبري چه عیسیٰ څه وقت وکړلي
خپلي سترګي ئې اسمان ته پورته کړلي

دَ عیسایانو
په عقیده کښې دا دا ښې
چه مالک مسیح اسمان ته وخوت
او دَ خدای تعالی پلار په ښي لاس
کښیناست. مطلب دا دی چه هغهٔ دَ
اختیار په تخت ناست دی. هکو ضروری
خبره دا ده چه پاک خدای هغه له تیش
په عیسایانو باندې اختیار ورکړی په
ټول مخلوق باندې. یعنې هم په غیرو
مخلوقو باندې. مقصد دا دی چه دَ متل
ژوندون ټولې دنیا ته ورسیږي چه.
او تر څو پوری چه دا کار پوره
نه شي تر هغه پوری دَ مالک مسیح اختیار
قایم دی. دا خبره دَ ښي په نبوت کښې
زافله ۱۱ زبور کښې او پیاره نږی
عهد کښې اول کورنتیانو ۱۵ باب کښې
دا ښې. څکه دښمنې او تکلیف دَ عیسایانو
دَ پاره دا ښې خبره ته ده چه زړه نې
ماتوی ښې. ولې چه دا هم دَ مالک
مسیح په قبضه کښې دی. او بې دَ هغه
له اجازت نه نه کیږي.
که چرې دَ تل ژوندون
دا دی. چه خدای دې پیژنی

دَیِ وِ. پلاره راغی اوس هغه زمان
ته خپل ځوی له لویي ورکړه په شان
چه ځوی هم ښکاره کاندِ بیا جلال ستا
2 لکه چه هغهٔ له په ټول مخلوق تا
ورکړ اختیار دَ دي دَ پاره
هر څه چه تا وله ورکړه له واره
3 دي هغوی له دَ همیش ژوندون ورکړي
هغه ژوند دَ همیش دا دي واقعي
چه تا یو برحق خدای وپیژنی
او عیسیٰ مسیح چه تا دي لیږلی

نو انسان له ښایی. چه کاڼیه پیژندل
سوچ وکړي. چه دَ خدای په چه
څه دی. څنې څني دا خیال کوي چه
موږ دَ خدای نوم یاد وو. څه عبادت
او خیرات او نیکې وکړو. نو دا دَ خدای
پیژندل دی. هغو دا بالکل غلط خیال
دی. بت پرستان هم وایي چه موږ
دي په دی کاڼو کښې وپیژنو. په
خدای په دې زمانه کښې به انسان هم چه دی
پېره ښوي او قربان کاوه چه یې هم مونږ ته خفه شوي
خدای لوی او مونږ خدای پیژنو. او هغه له مونږ مرګه
خیال چه مونږ خدای پیژنو. او چه مالک مسیح مرګ
قربانۍ غواړي. یهودیانو چه خدای پیژنو. یعنې دَ جهان ټول اقوام
هم وو چه مونږ نه غواړي. ګوي چه یقین لري چه خدای
له مونږ نه غلطي. اصلي غلطي دا ده چه هغوی بې وسیلې
هم دغه غلطي پیژندل غواړي. او که وسیله منې نو
پیژني. دَ خدای دَ پاره وسیله جوړه دي. ګکه دَ پاک
دَ خدای له طرف نه هم دغه یوه وسیله شته
دَ ځان یعنې کلمة الله. دَ خدای یو زوی دی کلام. هغه
خدای چه دنیا ته ابن یو راغی دی. او په ځل راغلی.
دي که څوک دَ هغه په وسیله دَ خدای پیژنی
نو هغه پیژندل د ریښتیا دی.

4 ستا لويي په دي دنيا ښکاره کړه ما
او هم هغه کار چه ما له راکړ تا
چه يې پوره کړم هغه کارم کړ کامل
5 اوس اې پلاره - له خپل ځان سره شامل
لويي راکړه - خاص هغه لويي چه ما
تا سره لره چه نه وه لا دنيا
6 ما ستا نوم په هغه خلقو ښکاره کړلو
چه په دي دنيا کښي تا ما له راکړلو
هغوی ستا وُو - او بيا تا ماله راکړل
او هغوی ستا دَ کلام عاملان شول
7 پوه شوي دي چه څه تا راکړي دي
ما لره - هغه ټول ستا له لوري دي
8 ځکه کوم کلام چه تا ما له راکړ
دوی له ما ورکړ - هغه دوی قبول کړ
ور معلوم شه چه له تا وتلي يم
راغي ور ايمان چه تا راواستولم

٩ زهٔ دوئ دَ پاره تا نه سوال کوم
دَ دُنیا دَ پاره زهٔ سوال نهٔ لرم
ولیکن دَ دوئ دَ پاره چه دوئ تا
ماله راکړل ولې چه هغوئ دي ستا
١٠ چه هرڅه څما دي هغه ټول ستا دي
چه هرڅه ستا دي هم هغه څما دي
دي په دوئ کښ ښکاره شوي څما جلال
١١ زهٔ به نور په دنیا کښ نه یمه فی الحال
مګر دوئ به په دنیا کښ لا نور وي
او زهٔ تا څخه درځمه واقعي
اي قدوس پلاره په ازلي نوم خپل
ته دوئ وساته چه تا ماله راکړل
چه دوئ هم واره په هسي شان یو شي
لکه څنګه چه مونږ یو یو حقیقي
١٢ چه زهٔ څو ورسره وم په نامه ستا
ما ساتلي دي چه راکړل ماله تا

ل دَ دي سوال نه
دا معلومیږي چه مالک مسیح
چیري دا خیال نه دي کړي - چه ټوله
دنیا به هغه قبول کړي هغه چه دي پوره
شه چه په هغه خلقو کښي چه کلام اوري
داسي کسان به هم وي چه په مسیح ښان
سره به يې قبول نه کړي - او دَ داسي
کسی دَ پاره مالک مسیح دُعا هم نه کوي
مګر دَ خپلې په وجهه هغه کښي دا علم
ده عیسایان دا نه ښي وړي - چه
څوک چه په کلام قبول کړي

او څوک به غرق لانجه
دي پي - څکه چه هغوئي بانئ لازم
هغه کلام ورسوي چه هر چا ته هم
چه انسان ... ورسوي - او کوشش وکړي
خدائ تعالي ئي دَ کلام په ... ورکړي
دَ روح القدس په ذریعه ... ښان نه
راکاږي - دا دَ کلام رسوي کار
نه دي - او نه دَ هغه ذمواري ده.

۱۷

او ما کړيُ دَي دَ دويُ به حفاظت
چه هیڅوک تري لاړنهٔ شه ترهلاکت
خو بغیر دَ هلاکت دَ هُغه څوي
چه خبري دَ کتاب پاک پوره شيِ
۱۳ ولیکن چه زهٔ اوس تا څخه دررځم
دا خبري دِي دنیا کښ اوس کوم
چه څما بنا دي په دويُ کښ پوره شيِ
۱۴ ستا کلام مِ وله ورکړ حقیقي
دنیا ورسره کینه کړي ده بیا
وجهه دا ده چه دويُ نهٔ دي دَ دنیا
لکه چه دَ دي دنیا هم زهٔ نهٔ یم
۱۵ زهٔ دا سوال دَ دويُ دپاره نهٔ کوم
چه ته دويُ کړه له دنیا څخني بهر
مګر ويُ ساته تهٔ دَ شریر له شر

په صفا الفاظو کښ کلمة الله وریني
مریدانو ته وئیلي ورو چلو
چه تاسو په دنیا کښ
ربه یئ دي. خدایٔ زهٔ
رلوا ستولم. او دنیا
ماسره کینه کړي ده ما
تاسو واستولئ او دنیا
په هم تاسو سره کینه
کوي. او دلته مالک عیسیٰ
دا دعا وکړله چه لمه
شریر نه يې وساته مطلب
دا خبري چه لکه چه
عیسیٰ مسیح دَشریر په
لسون کښ پیدي نه وت هم
دغه یې په دَهغه مریدانو سره دَ دي
دوي په دي او تکلیف په دي اسلامت په ایمان
چه دغه پیدا او تکلیف په دي په دَخدایٔ
کښ قایم نیز شي. او په دي په ارس کښ
جلال بنکاري. کړه سره توره په دَ
واضح او بهادري ده. هم دَ منهب دَپاره
دَ انسان بهادري. دا دَ انسان عزت دي. او دَانسان
شوي وي. صفت دي. مګر دَ خدایٔ او چه
چه دي بنکاري.

موافق دَ حق دَپاره په هر حال کښي تکلیف او
هغه دَ حکم او دَ نوموړي په
دَ مالک مسیح مریدان دَ
دیم او درد وزغمي. او په خپل ایمان کښي
قایم پاتي شي. او هم په دي مسیح کښي هغه کار
پوره کړي. چه خدایٔ عیسایانو له ورکړي
ویني چي دَ عیسیٰ مسیح په حق کښي شهادت په
یې لي دنیا کښي خور کړي. دا څکه دَ
خدایٔ دَ جلال دَپاره دي ولي چه انسان
دا کولي نه شي. او چه کیږي نو معلومیږي
چه خدایٔ دا کار له انسان نه
اخلي.

لا دَ کلمة الله له دي دعا نه دا هم معلومیږي چه هغه ځپل ځان عالم کېږدي اصوبکي وکښېږدِ. دلته هغه کسا نو دَ پاره دعا کیږي چه دَ مړیا نو له ځپلي نه انجیل اوري. او قبلوي او په بل مقام کښي دَ مسیح اخر (باب) مالک مسیح صفا حکم ورکوي چه په ټولې دنیا کښي وهي دي. او دَ انجیل خو تنجیږي ټول مخلوق ته واوردي. ځکه عیسایت په قومیت موقوف نه دي او نجات ورکوئي هم په قومیت موقوف نه دي. مګر دَ مالک عیسیٰ مسیح کار په دنیا کښي په دي شان سره پوره کیږي. چه دَ هر ملک څخه عیسایان ځپل ځپل ملک پیدا دي. او بهرځي چه غیر خلق هم دَ کلمة الله کلام واوري. او په دي شان سره کلیسا پوره ده. سره دَ دي چه دَ ملک رواجونه او خیالات مختلف دي او فرقي هم دَ پیري دي

١٦ لکه زهٔ نهٔ یمهٔ خو دَ دې دنیا
دغه سي هغوئ هم نهٔ دي په رښتیا
١٧ دوئ کړه پاک په وسیلي دَ حقیقت
ستا کلام دي حقیقت په اصلیت
١٨ لکه تا دنیا ته زهٔ واستولم
ما دنیا ته هسي واستول دوئ هم
١٩ له خاطر دَ دوئ ځپل ځان مقدس کوم
چه دوئ هم په حقیقت مقدس شي سم
٢٠ تش دَ دوئ دَ پاره زهٔ سوال نهٔ کوم
بلکه سوال کوم دَ هغوئ دَ پاره هم
چه دَ دوئ په وسیلي کلام واوري
بیا په ما باندِ ایمان هغه راوړي

نو بیا دا ایمان دَ ټولو ندو نو په مضمون بالکل یو دي. یعني هر یو عیسایانو کلیسا هم دغه یو مالک او خلاصونکي. دغه یو ټولو یو پلار مني دغه یو ایمان او یو خدائي دَ ټولو دَ قرآنو نو دَ یو والي بنیاد کښېښودي. او دَ قرآنو یو وجهه حرت هر وقت یاد دي. چه انسان ټول وس یو دي. دَ چا په یو طرف ګناه مونږ نه دي. مګر دَ یو وره خیال کوئ دي دَ کامل امید هر وقت چه یو والي او دَ اتفاق تازه دي. ولي چه هر کلیسا دونه دي بیا دا کامله نه دي. او دَ فرق کلمة الله بالکل په دا چي دا شي. او دَ قرآنو کله چه په دا کښې زوړ او ورځي. او دَ ټولو دونه په هغه وخت ښکاره پوره شي. ملک بنا یستنه وي. هغه وقت په اصلي یو والي دَ عیسایانو هم ټولي دنیا ته صفا ښکاري.

21 چه تول یَو وي لکه څنګه چه ته پلاره
هم په ما کښ زهٔ په تا کښ یم آشکاره
مونږ کښ یَو شي چه یقین وکړي دنیا
چه بي شکه استولي یم زه تا
22 او هغه لویي چه راکړه ماله تا
هم هغه لویي هغوئ له ورکړه ما
لکه مونږه چه یَو یو هغوئ یو وِي
23 زهٔ په هغوئ کښ ته په ما کښ چه هغوي
پوره هغه کامِلتوب ته ورسِي
چه یَو شِي چه دنیا ته معلومه شِي
چه بي شکه تا زهٔ رااستولم
ورسره دِ هغه مینه وکړه هم
چه له ما سره دِ وکړه مقدمِ
24 غوارم ایَ پلاره چه زهٔ چرته کښ یم
هغه ځایَ دِ هغوئ هم ما څخه وِي
کوم کسان چه ماله تا راکړي دي

دي دَ پاره چه لويي ويني څما
يعني هغه چه راكړله ما له تا
ولي چه دَ دنيا دَ اباديد لو
نه اول تا ما سره محبت كړلو
25 پيژندلي صادق پلاره نه يي ته دنيا
وليكن چه پيژندلي يي ته ما
دوئ هم پوه شو چه تا راواستولم
26 او ما دوئ وته معلوم كړ ستا نوم هم
بلكي ور ته به معلوم كړم په صحبت
دَدي دَ پاره چه هغه محبت
چه اول نه ما سره كړي دي تا
په دوئ كښ وي او زه هم په دوئ كښ بيا

اتلسم باب

1 دا كلام چه څه وقت خاص كړلو عيسیٰ
شه روان له مريدانو سره بيا

دَ قدرون له خوړه دوي پوري وتل
هلته کښ یو باغ وه. ټول ورننوتل
یهوده چه مخبري ئې پرِ وکړه له 2
هغه هم پيژندهٔ دغه ځاي ځکه چه
سبب دا. مريدانو سره عيسیٰ
هغه باغ وته اکثر تلو بيا بيا
دَ کاهنانو او فرسيانو افسران 3
يهوده بوتلل او ورسره سپاهيان
وليکن هغوي سره هم وي ډيوي
او مشعلونه او نوري هم وسلي
او هم هغه باغ ته راغلل سمدستي
چه عيسیٰ پوه شه څه راباندِ راځي 4
ځکه دوي لره راووته في الفور
ورته ئې وِوَ غواړئ څوک وائي صاطور
هغوي وُوِ په جواب عيسیٰ ناصري 5
عيسیٰ وُوِ هغه زهٔ يم يقيني

۲/ یهوده چه له
لیکیږي دي. دسترخوان نه پاڅید او یهو
ورنه یکه چه ۱۳ باب کښې ۳۰ آیت
هغوي دیرش روپۍ نو ئې افسرانو ته ورنه او
ورکړه لي. چه هغه د مسیح د دي د پاره
وینایي. او چه په څه شان ئې ځاي ورته
هغه ورلوڅي کښې پاغیانت ونیسي. ویل
چه په اکثر څه نه څه کسان
نیرنشوي وو. او چه په خلقو کښې
ودسره وو نیا شرارت جوړه وه
په دي

ځکه افسرانو د کوشش
راسي کسان کاوه چه په ناڅاپي یاد شیي
په خلقو کښې شور د دي د پاره چه
هم هغه حساب به ئې کاوه. ځکه ئې بالکل
په موجوده زمانه کښې د هلک مارانو
د پاره پولسي کیږي. ځکه هغوي ئې
چه په پاره کښې هغه زاړه نه راغلل
چه عیسی مسیح وه.

یهوده چه دَ مخبرۍ کار وکړه
هغه ځای هغوی سره هم ولاړ وه
6 هغه زه یم - چه عیسیٰ دوی ته وویل
دوي په وروستو شوه زمکي پریوتل
7 عیسیٰ بیا و - تاسو غواړئ څوک وستي
هغوي وُو په جواب عیسیٰ ناصري
8 عیسیٰ و هغه زه یمه حقیقي
که ما غواړئ نو دوئ ټول پریږدئ چه ځي
9 چه دا قول چه ئې کړي وه پوره شي
له هغوي چه ماله تا راکړي دي
یو هم له ما نه ورک نه شه له یو ځله
10 نو شمعون پطرس چه توره ئې لرله
زر راوویستله دَ کاهن سردار
په نوکر باندي ئې وکړه یو ګزار
په ګزار باندي ئې ترښي غوږ پرې کړلو
دا نوکر دَ ملخس په نوم یادیدلو

۷ حضرت پطرس دومره زغم نه شه کولی چه په جنګه خپل مالک او استاذ پوري ته پیریږدي - مګر مالک ځني صفا ورته وُو چه مقابله مه کوه - ولې چه دا څنګه دَ پاره مقرر شوي حال دي - په بل مقام کښي هغه هم وُو - چه خاص دَ دي دَ پاره دي دنیا ته راغلی یم - یعنې کلمة الله په رضا او خوښه سره خپل ځان افسرانو له ورکړ - چه دښمنان عذاب او مرګ په ځان ...

حضرت پطرس په یو شکه تیز کړي - انساني خیال سره توره کړي وه - په دي خو دا د خدای کار نه وه او نه د هغه د توري په وجهي د خدای مقصد پوره شوي وه - او اوس هم د انسان په توره د خدای کار نه په زور او به جبر پوره شوي - ولې چه خپل کار د خدای په مدد او اوس هغه په عقل علم او په محبت چاوي - خپل مقصد په دنیا کښي پوره کوي .

ځکه وویل پطرس وته عیسیٰ 11
خپله توره ته په تیکي کښ کړه بیا
چه پیاله کومه پلار ماله راکوي
زهٔ به هغه څه؟ ونه څښم ضروري
بیا سپاهیانو او دَ هغوي صوبه دار 12
او افسرانو دَ یهودو - له یو وار
عیسیٰ ونیوه - دستي لي وتاړه
او حنا ته لي اول هغه بوتله 13
سبب دا چه هغه سخر دَ کائفا وهٔ
چه سودار کاهن په دغه کال کښ شهٔ
او کائفا هم هغه وه چه لي اول 14
دا صلاح یهود ته ورکړه محکمل
چه بهتر دي چه تمام امت دَ پاره
یا په ځائ باندي یو کښ مړ شي له واره
بیا شمعون پطروس او هم یو مرید بل 15
په عیسیٰ پسي روان وو درستوال

هغه بل سردار کاهن ښه پیژندهٔ
ځکه ئې په غولي کښ ورننو تهٔ
16 او پطرس په دروازه کښ حصار شهٔ
هغه بل مرید بهر راوو تهٔ
دروانځي ښځي سره ئې خبري کړلي
بیا دننه ئې پطرس هم وه بوتلي
17 او دا ښځه چه وه دَ ورخد منکاره
نور پطرس ته ئې هسي وویل لهٔ واره
چه تهٔ هم دَ دي سړي مرید یې څهٔ؟
پطرس وویل - ای ښځې نهٔ یم زهٔ
18 ولیکن نوکرانو او افسرانو
هلته کښ اُور وه بل کړي دَ سکارو
وه یخني او خپل خپل ځان ئې تودوه
او پطرس ورسره هلته ولاړ وه
19 نو سردار کاهن عیسیٰ ته په تنظیم
دَ هغهٔ دَ مریدانو او دَ تعلیم

20 په بابت پوښتنه وکړه خو عيسیٰ
په دي څائې کښ وله ورکو جواب دا
په ښکاره مې کړي خبري تو دنيا
هميشه په جماعتونو کښ او بيا
ما به ورکاوه تعليم په بيت الله
چه کل يهوديان توليږي هم هلته
ما په پټه نهٔ دي کړي هيڅ کلام
21 تهٔ له ما نه تپوس څله کړي تمام
چه هرچا له ما نه څه څه واوريدل
تهٔ له هغوئي څخني تپوس وکړه داخل
چه څه خبري ما ورته کولي
ښه معلوم دي تور چه ما څه ويلي
22 چه يې دا کلام وکړو نو يو افسر
چه نژدي هلته ولاړ وه برابر
عيسیٰ يې په څپيړه ووهه. ويل يې
سردار کاهن له دا جواب ورکوي؟

١٨ اکثر چه څوک خاص له سرکاره نه مخالف وي. نو ځيله پلار پکنده په پټه کوي ولې چه د هغه مقصد دا دي چه دوره کسان ځان سره کړم چه څه نه څه مخالفت وکړو. بيا چه زور دي برابر شي مېدان ته وزي. او د مالک بيخ به ذمانه کړي نور کسان هم په دې ترتيب وچليدل. چه د روم د بادشاهت نه مخالف وو. مګر کلمة الله څه خاص غرض سرکار سره

ده. ځکه هغه عالم کبير وه او هم روحاني وه. وجه د هغه د خبرو د ديکو چه هغه ته د ډېر ښکاره کوم وقت راتلي. نو هغه افسر په ځنګښي په سرکار دي هم ... نه دي. چه په دي سبب هغه ... کلام نه دي ظاهره ما هر څه کړي دي

23 عیسیٰ وِ که بد مې وويل نو خما
په بدۍ شاهدت وکړه او که ما
ښه وُوِ نو ولي تا زهٔ يم وهلي
24 حنا بيا عيسیٰ هم هغه شان تړلي
کائفا سردار کاهن ته واستوه
25 پطرس هغه سي لا هلته تود يده
ورڅخه چه وو. هغوئ ورته وُيل
تهٔ دَ هغه په مريدانو کښ يي شامل؟
پطرس وکړلو انکار. وِئے نهٔ يم زهٔ
26 هم دَ دې سردار کاهن يو نوکر وهٔ
وا نوکر وه خاص دَ هغه سړي خپل
چه پطرس ترِ غوږ پري کړي وه يو شل
هغه وُوِ. له هغه سره تهٔ ما
څه ليدلي باغ کښ نه وې؟ وايه وا

ف
په عیسایت کښې دا
خیال کفر او ناروا دي چه که
دَ مرګ ویره راشي. نو انسان هر څه
په خولې ویلې شي. خو په زړهٔ کښې دَ ایمان
څه فرق را نه شي. په عیسایت کښې دَ زړهٔ
ایمان او دَ خولې اقرار یو شان ضرور
دي. ځکه مالک عیسیٰ مسیح پخپله فرمایلي
دي چه که څوک په دنیا کښې له ما نه انکار
کوي زهٔ به هم له هغه نه دَ خپل پلار
په مخکښې انکار کوم. ځکه دَ حضرت
پطرس انکار په هر شان

سره ګناه وه. او هغه هم پوه
شه چه ګناه ئې کړې ده. ولې چه په بل مقام کښې
لیکلي دي چه هغه بهر ووته او په ژړا ئې
شوي پوره کړې. او له دې نه ولاړ
حضرت پطرس چرې انکار نه دی کړی
سره دَ دې وهل ټکول دَ هغه په برخه
شو. او ضرور دَ ایمان دَ پاره په دې اقرار
کښې چا خپل سر ورکړ او دَ شهادت
جام ئې نوش کړ. دا دنیا دَ خولې په قول
باندې چلیږي. ولې چه څوک دَ بل چا په
زړهٔ کښې ناست نه دې چه رښتیا او
دروغ معلوم کړي. او دَ مذهب
آخر سوال دا دې رښتیا. حقیقت نو
انسان په څنګه خدائ ئې حقیقت په
غیب او دروغو ویلو سره ئې یا
هغه به څنګه دَ حقیقت نور خلقو ته
ورسوي. که چرې هغه پخپله یو
شان مومنې او بل شان وایي. ځکه
په عیسایت کښې په هر حال کښې اقرار
رسول لازمي خبره ده. او په منکر
کیدلو باندې سړي ګناه ګار شي.
بیا کې دا انکار په ویلو باندې هم چه
رښتیا سره له عیسیٰ مسیح نه
جدا کیږي.

27 پطرس بیا په دویم ځل وکړ انکار
سمدستي چرګ بانګ وُوِهه یو وار
28 بیا هغوي دَ کاَیَفا له ځایَ عیسیٰ
ته قلا بوتلو او لوي سحر وه دا
خو قلا ته دروِن لاړ نهٔ شو پخپله
هسي نه چه دَ قانون په طور پوځله
پلیت شِي او فسح بیا نهٔ شي خوړلي
29 پیلاطس ځکه بهر راووت غلي
ورته یې وُوِ تاسو اوس په دي سړي
څه دعوي لوئ بیان کړئ سمدستي
30 هغوي وُوِ که دا کس نهٔ وي بدکار
مونږ به نهٔ وه در کړي تا له په هیڅ لار
31 پیلاطس په دویم ځل وویل دا
تاسو بوزئ دا سړي پخپله بیا

یوحنا ۱۸
کاَیفا د وادہ مذهبي او
افسران وُو. او د دوه میانو هغوي له په
بني اسرائیلو باندي پوره مذهبي اختیار
ورکړی وه. صرف د دوهمو اختیاراتو
ورلره چه هغوي د مرګ حکم په ځای
کولی شي. ځکه هرکله چه هغوي به
د مرګ حکم پکار دي. نو هغوي
کښه الله د مرګي صاحب یعني د مقامي
د دوه میانو د مرګي قانونه بعوث چه هغه
اعلیٰ افسر د وقتي حکم ورکوي.
مذهبي افسرانو خاص په دي
وجهي د مرګ حکم غوښتلو چه کله
الله په شان باندي دا بیا نو صورة کیږي
هغوي تخت کفره نومول. مګر د دوه میانو
دَ هغوي شان ته دَ خدای قسم نه ورکوي
او د هغوي د پاره دا د ښځي وجهي
ولیکنی نهٔ شه. دا خبره یهود نو نهٔ
دعوي او هغوي ځکه په ځلبازي سره
هم د باد شاهت خبره وکړه چه د قیصر
یهود یانو نهٔ ښه معلومه وه چه دا
د نبوت په مطابق هم د زمانې د مسیح
دي. مګر د اي مقامي اعلیٰ افسر
او ډیر وخت د زمانې باد شاه
چه خلق کښې هم شو او په
د زور دي عیسیٰ مسیح بادشاه
کاوه ته غټه ترور تنبیه
یکن سره د دي چه
هغوي او وي ته دعوې
افسر د وکړه له زور د
اود به د یوس ډاله چه هغوي
بیایې. او ور ته یې د اتب
چه تاسو یې بوزئ او د
حکم چلی شریعت په مطابق
یعني پوره د ښمني او
بې انصافي شوي ده.

مطابق دَ شرع حکم کړيْ پر تیار
یهود ورته وُوئیل نشته اختیار
چه په چا باندِ دَ مرګ وکړو حکم
32 چه دا قول دَ عیسیٰ شي پوره محکم
چه ئي ښولي وه په اشارت ضرور
چه به زهٔ مرشم آخر په کوم دستور
33 پیلاطس دننه بیا لاړ شهٔ قلا ته
او فوراً ئي اواز وکړلو عیسي ته
ورته ئي وِ لاته ووایه خوا مخواه
ته ربښتیا دَ یهودیانو یي بادشاه
34 عیسیٰ دا ورته وُوته له خپل ځان
وایي-که بل چا ځما وکړ دا بیان؟
35 پیلاطس وِ زهٔ څه یمه یهودي
ستا قوم تهٔ په حواله کړي سمدستي

[illegible]

[illegible]

۱۸ ۲

که چیري په
دو میانو کښې انصاف دي
نو هغوي به ورته په دې جواب
په موافق مالک مسیح پریږدي
ورځ. ولې چه هغه صفا
ورته چه ستاسو او زما
سپاهیان لښته. نه ځما جنګ
عوز. مالک مسیح د هغه خادمان کوي
پادشاه دی. چه لا تلونکي بادشاهت
دي. بیا ئې ګله خداي تعالی
چه طور دَ خالق او چه هر
شیځ پادشاه پادشاه دی بیساه
ورکوي او ساه والیس اخلي
هر ځله دَ هغه بادشاهت له ابتدا نه
دي. او دَ خالق تل قایم دي. ځکه بادشاهي دَ
وانتها بېورې او دَ زړه بادشاهي دَه. دنیاوي
دَ حقیقت او دَ دنیا په زړه بانډ
بادشاه هم دَ انسان دَ خلقو سره
ټیټولي ئې. لیکن دَ انسان په زړه خداي
دا زور د نه چلیږي. هر ګله چه نو هغه
خالق انسان له فضل څخه وي
په زور سره دَ هغوي په زړه
هغه نه اخلي.

او اوس سردار کاهنان وا فریاد کوي
واته ووایه چه تا څه کړي دي
36 پیلاطس له جواب ورکړلو عیسیٰ
بادشاهت نهٔ دي ځما دَ دي دنیا
بادشاهت که ځما وې دنیاوي رنګ
خادمانو به ځما کړي وه جنګ
دَ یهود په لاس به زهٔ راغلي نهٔ وې بیا
اوس ځما بادشاهت نه دي دَ دنیا
37 پیلاطس ځکه عیسیٰ ته بیا ووې
نو معلوم شو چه بادشاه خو بیا ته یې
عیسیٰ وِ چه ما ته ته وایې بادشاه
دي دَ پاره پیدا شوي یم خوامخواه

تنګیږي
بت پرستان په دنیا کښې تېر
دي او تېریږي. چه له خداي
له مغرب نه لوري دي. بلکه چه مشرق
پېر نه چلوي لي شکه هر ګله چه د
بجنګ بادشاهي دي دنیا ته وراشي نو هر
زنګون به دَ هغه په سجده کښې مات شي.
او هر ژبه به هغه منې. ځکه دا خبره
وتلي ده په دي زمانه کښې د مالک
مسیح دَ زړه بادشاهي ده. او هیڅ
زور دَ هغه له لاسه نهٔ چلیږي
بیا بادشاهي هم بنګاره نهٔ ده
ولې چه په زړه زړه کښې ده
ځکه ځمونږ مالک عیسیٰ مسیح
دنیاوي بادشاهت سره مقابله
نه چیري کړي ده او نهٔ اوس
کوي. بیا نهٔ دي جوړوي
چه کوم دنیاوي بادشاهت
په عیسایانو باندې دَ ګړي دَ
هغوي جواب دَ زور دی جواب
نهٔ دي. او چه هغه بادشاهي
دانی نو هم به دَ زور بادشاهي
په عام دنیاوي طور جوړي نهٔ
وي. بلکې په دَ کلام په
منډ پنځه

هم دنیا ته شکه زهٔ راغلي یم
چه دَ حقیقت په باب شاهدي ورکوم
ولیکن هر څوک چه وِي دَ حقیقت
غوږ ځما اواز آورِي په اصلیت
38 پیلاطس ورته فوراً وکړه دا سوال
ته ووایه. حقیقت څه دي في الحال
پس له دي پیلاطس بیا راغي بهر
یهودیانو ته یې وویل اظهر
چه دَ ده هیڅ جرم ما ته نه ښکارِي
39 ولیکن ستاسو دستور دي لازمي
چه دَ فسح په موقعه ضرور یو تن
بندي تاسو ته آزاد دَوم فوراً
دا بادشاه دَ یهودیانو غواړِئ څه؟
چه زهٔ یې دا ساعت آزاد کړم تاسو ته

ل
پیلاطس مقامي
علمي افسر او تعلیم یافته سړی
وکړ. هغه پوه شه چه هر یو کس خپل
مذهب یا خپل خیال ته حقیقت وایي.
نو دَ تحقیق په طور هغه دلته دا سوال
کړي. نه چه دَ حق متلاشي وه. تجویز
په زمانه کښې ځینې ځینې خلق هم دغه
سوال په طور دَ تحقیق کړي. ولې چه
دَ حقیقت ثبوت هیڅ څه نشته. مطلب
دا دي چه کومه خبره چه یو کس ته
حقیقت ښکاري. بل سړي
بالکل نه منې. او چه

هم هغه ته به خبره
څومره ثبوت وي. وي هغه ته به
نه منې. وي چه هغه ته به طرف
حقیقت ښکاري. چه کله الله له
صرف یو جواب دی. او دا هغه دي چه
روح القدس په هغه کس حقیقت
ثابت کړي چه په اِنجیل مرد دَ حقیقت
او ثابت کړي دي. هغه کس به دَ خدای
تعالی دَ رونډي یعني کلمة
الله. او چه خدای په وسیله دَ روح
القدس حقیقت په ځای ثابت کړي نو هغه
به خپل قایل شي. دا هم سبب
دي چه اصلي تبلیغ دَ عیسایت
صرف شهادت دي یعني دَ
کلمة الله په باب شهادت ورکوي
نو دا انسان کولي نه شي. بلکي
خدای په خپل کار ډېر ښه
پوهیږي. او هم هغه کسان
ددي شهادت په وجهي ډېر ا کړي
چه دَ هغه خپله مرضي دلا. چه
دي شان سره عیسایت په منطق
باید انساني دلیل بالکل موقوف
نه دي. او ځکه عیسایان چه
دَ ورته به یې سره خپل تبلیغ
ته ورکولي او هم

هغوي وِ په چیغو هغه نه غوارو
براَبا غوارو. دا کس وه یو ډاکو

نولسم باب

1 پیلاطس څکه بیا عیسیٰ ونیوه
په بنه شان په کوړو یې ووهه
2 او سپاهیانو دَ ازغویو تاج جوړ کړلو
دَ عیسیٰ په سر یې هغه کیښودلو
او هم سره چوغه یې پرِ وغورزوله
3 او راتلل به بیا هغه ته له انګله
ویل یې اي دَ یهودیانو شاه سلام
ورکولې به یې څپیړې په انجام

ازاد کړه - لوی اثر د
ګناه هم دا دي چه انسان
په چیغو او په سرکوبي سره دَ غوغو
لار اختیار کړي - او هیڅوک د دا خیال
و نه کړي. چه دا صرف دَ تیري ثنوي
زماني خبره ده - ولي چه کلمة الله هم
دا صفا ځپلي دي. چه هر کله چه زه وایې
دینا ته راځم له هغي نه وړاندي به
دروغژن مسیحان پیدا شي - او په

4 پس له دي بهر راغي بيا پيلاطس
اوهغوي ته یې داسي ووکوري اوس
راوباسمه يې زه تاسو ته بهر
چه شي تاسو خاص په دي باندِ خبر
چه هیڅ جرم يې بسکاره ما ته نه شه
5 نو عيسیٰ چه يې په سر تاج دَ ازغووه
اوهم سره چوغه پرِوه بهر راغي
پيلاطس ور ته وکوري داسري
6 سرداران نو۔ افسرانو و کتل
چه عيسیٰ يې وليد په چيغو يې وويل
په سولي يې کره۔ په سولي يې کره۔ پيلاطس
ور ته ووِ تاسو يې پخپله بوزي اوس
او پخپله يې په سولي کري وجهه دا
چه دَ هغه هیڅ قصور و نه ليده ما
7 يهوديانو جواب ورکړ په سرعت
چه څمونږ شريعت شته۔ دَ شريعت

په موجب هغه دَمرګ لایق دي
وجهه دا دي وایې ځان ته دَخدایَ ځوی
8 پیلاطس چه دا کلام تر واورېده
نو په اوربد وټور هم ووېرېده
9 بیا قلا ته ننوته. وُیَ وِعیسیٰ ته
چه ته یې دَکوم یو ځایَ ووایه ماته
ولیکن هیڅ جواب ور نهٔ کړ عیسیٰ
10 پیلاطس څکه دویم ځل وُوِ بیا
ما سره خبرې نهُ کوي تهُ څه؟
ولې؟ په دې باندِ نهٔ یې خبر تهٔ
چه اختیار لرمه زهٔ که دِ پرېږدم
هم اختیار لرم که تا په سولیٔ کړم

اول یهودیانو په مالک هیچ دباغیتوب
دعوی دکړله مگر هغه مقدمه اعلی افسر په
شه چه دا دروغ دي بایهودیانو
په سترګو مخې او ربې خیاله
اصلي مطلب وښودلو. یعنې
چه دې ځان ته دَخدای
ځوی وایې.
تر دې زمانې یهودي ځوی
ځیني خلق دَ یهودیانو
چه ځان په دې لفظ تینګ
ځوري. صرف دومره فرق
دي چه اوس هغوی
عیسایانو دا دعوی کوي. چه
په کلمهٔ الله دا نوم ښو
یهودیان چلّ ځان دَ یې ګومره
دُنیایانو هم هغوی

شریف نهٔ معلومېږي. نو
عیسایان په په کوم څه باندِ هغه نوم
پېږي دي. دا په هر ځای سره دَ
عیسایانو دَ پاره لا اسانهٔ خبره ده
دَ هغوی وانو په ځان ووایي
خدایات منو یا دَ مالک هیچ دَ
ګالې تعلیم بالکل پېږي دي. مګر دا
د واړه لا دي په دَ عیسایانو دَپاره دَ
بې ایماني له ډېره دي. ولې چه
انجیل شریف اګر چه یو برحق خدایَ
منې هم عیسیٰ هیڅ
خدایي ذات کښې منې.
نو عیسایانو هیڅ له ځانه
نهٔ دي جوړ کړي. په
هغه تعلیم قایم دي.
چه خدای تعالیٰ حقیقي
انجیل شریف کښې نازل
کړي دي.

11 عیسیٰ ورکړلو جواب ستا به په ما
هیڅ اختیار نهٔ وهٔ که له پاس نهٔ وي عطا
ځکه چا چه تا ته په حواله کړم زهٔ
دَ هغه گناه ده زیاته خبر یې تهٔ؟
12 پیلاطس په دې کوشش کړ چه پرې ئې دي
یهود بیا په چیغو وُوِ ضروري
که تهٔ دا پرېږدې. دښمن یې دَ قیصرؔ له
که څوک ځان بادشاه کوي خود په ظاهر
دَ قیصر مخالفت هغه کوي
13 پیلاطس چه واوریده دا کلام دستي
خود عیسیٰ ئې بیا بهر راوویسته
او په تخت دَ حکومت هم کښیناسته
هغه ځایي چه ورته وایي دوکانچا
او یادیږي عبراني کښ په گبتا
14 لیکن ورځ وهٔ دَ فسح دَ تیاریدو
او قریباً هم شپږم ساعت دا وهٔ

ل پیلاطس دَ روم دَ بادشاه له طرف په یهودیه کښې ناست وهٔ. دَ هغه نوکري هم داوهٔ چه خلق په قرار و ساتي. ځکه خاص په یهودیانو کښې افتراق او فساد پیدا کیده له. او دَ یهودیانو په منځ کښې دخل کاوهٔ چه سرې ژر دروم ته وسټول چه دوه بڼه قیصر ته چغل رپورټ وکړي. ځکه پیلاطس هم دَ دې یهودیانو نه ویریده. هیڅ نه چه هغوی په چالاکي سره هم خپل په سر د رپورټ وکړي او بل نام یا معزول شم. او دا هم وجه ده چه هغه آخر یهودیانو له اجازت ورکړ چه مالک مسیح په سولي کړي. پس دَ دې چه خپل ځان بچ کړي وولیست.

٢ چه فریسیانو
کښې دوه ډلې وې یو
یو ټولی دا تعلیم اختیار کړی وو
وه چه غیر یادشاه یا حاکم
چه یهودیانو باندې چه
ثان سره د خدای تعالی پیدی
چه مرحق سره نه ...
ولې چه یهودیان د رب تعالی
خاص غوره کړی امت دی
نو دا ټولی به هر وقت جنګ
به تیار وه او د قومیت چه
معامله کښې به سر ورکړه
په مخالفت به دا تعلیم له دي
چه که حاکم څه لوبه ورکاوه
غیر وي یې دا څه داده چه وي یا
ضرور دي چه جبره جبره ده
حال او قانون راسي چه ایماندار
خلق یې ...، عبادت او دینې
احکام پوره کړي دي. او دي ټولي به
اکثر د ملکیت دومره فکر نه کا وه
لکه چه پوهره کوشش د مذهب
د پاره کا وه. مګر د عیسی مسیح به
وقت کښې دواړه ټولي په
د روم د بادشاه

هغوی ته دروغ له
هم ډیر تنګ شوي وو. او چه
بل بادشاه بغیر له قیصره نه پیژنو
نو دا د بادشاه تابعداري نه وه
مګر مالک مسیح سره دښمني وه. بلکې
شو. او شاردومره زیاتید ل چه
د مالک عیسی نه قربانېم کاله ورسنو
دومیان دا غلا او بیت المقدس یې
دمځکې سره هوار کړ. او له هغه
وقت نه د قربانی ترتیب
یهودیانو کښې مات کړی شه

پیلاطس یهودیانو ته وویل بیا
ګوري مو بادشاه خو دوئ وکړه وینا
15 په چیغو چیغو ئې وچه لري ئې کړه
لري ئې کړه په سولئ ئې وخیژوه
پیلاطس ورته وُو ستاسو بادشاه
نورزه په سولئ کړمه څه خوا مخواه ؟
نو سردار کاهنو بیا دا وویل
بې له قیصره څوک نشته بادشاه بل
16 پیلاطس څکه وله ورکړ سمدستي
چه ئې بوزي په سولئ ئې وخیژوي
17 بیا هغوئ عیسیٰ مسیح ونیوه یوځله
چه هغه پخپله سولئ پورته کړله
نو بهر راووت - لار ترهغه ځائ
چه بللې شي په نوم د کپړئ

لا

داغلي دي چه دا سولۍ او هغه ځاي مکر دا هم مسيح په سولۍ
دويمه خبره - په انجيل شريف کښ صاف
شته - يا دَ هغه تعليم سراسر غلط دي -
دي - يعني لښکر دا چه يا مالک مسيح په سولۍ
سولۍ نه شته خو دَ هغه ټول تعليم غلط
اوکښ وينا دي - نو که چيري هغه په
بنجول وو - چه دَ سولۍ مړ شي پکار دي
څلورم پيدا نو ته په صفا الفاظو او په اشاره
اوله خبره - مالک عيسیٰ مسيح ځان په ځاي
ديه دي خلو دو خبرو سره وکړي -
خيال او قياس پيدا دي او حق ثابتيږي - هغه
او په دي شان څنګ شته - هر څوک چه انساني
بل څوک بدل شته - او څښتن وايي چه
څښتن دا بهانه چه دَ وي - چه دَ هغه په
چه مالک مسيح په سولۍ شوي نه وه -
څښتن څښتن خلق دا خيال کوي
تر اوس پوري دي

عبراني کښ ورته وايي ګلګتا
١٨ چه يې هلته په سولۍ کړه هغه بيا
نور هم دوه تنه يو يو خوا بل خوا
په سولۍ يې کړل او په مينځ کښ وه عيسیٰ
پيلاطس يوه کتبه بيا وليکله
دَ سولۍ دَ پاس يې ولګوله
او ليکلي وه دا خبره صفا
عيسیٰ ناصري دَيهوديانو بادشاه

سولۍ شته - او تعليم
انجيل شريف غلط نا بايد
دريمه خبره - او دروغ شايد خداي
وکړي - دَ غير و خلقو ستر کي داسي
تعالیٰ دَ سر و دي چه هغوي په
بندي کړي دي بايد بوره نه شو - هم له خپلو
بدلون بايد وي دَ مالک مسيح له کوم خلق
پاک به ولي دا خبره پټوله - چه مالک
مريدانو نه دا خبري سره ولاړه وو - چه مړ شي - چه
چه سولۍ سره هغوي سره خبري وکړلي - چه عمرت
پيغ هم خاص هغه يقين کاوه - او چه دَ هغه په مړ شي چه دا شه - يا خداي
هغوي به په هغه ياک به هغوي پوه کړي ته وو په چه شولي ساتي - شه - او دَ خپلو
وو - خداي پاک به مونږ دا وپلي شو - چه هم په بياره کښ بيا ژوندي لاسونه - چپلي پښي -
نه دي - بيا کافرانو سره صادقان - چه عيسیٰ مسيح نو هغه خپل وبنولي - چه هغوي
تعالیٰ کافرانو سره - څلورمه خبره - کښ کړو ونيه - نو که هغه په سولۍ
مريدانو په مينځ پوښتي - دَ ثبوت په طور ورته وښي - نو که ځاي نه دا غلي وه
او خپلي چه خپلو سترګو سوري او وي له کوم ځاي ليدلي نه وو
شوي نه وي دا هغوي پنځله دا سوري پيدا شوي وي
او که يقين به ئې شک

20 دَ یهود ډیرو کسانو ثو ثو ثله
دا کُتبه په دي سبب خاص ولوستله
چه کوم ثایٔ په سولیٔ شوي وهٔ عیسیٰ
هغه ثایٔ دَ ښهر وهٔ بالکل په خواه
دا کُتبه لیکلي وهٔ په عبراني کښ
21 هم وهٔ لیک په لاطیني او یوناني کښ
دَ یهود سردار کاهنانو دا وار
پیلاطس ته هسي وکړلو گفتار
مه لیکه دَ یهودیانو دي بادشاه
مگر دا چه دهٔ ویل دا خوامخواه
یعني چه دَ یهودیانو بادشاه یم
22 پیلاطس وله دا جواب ورکړ سم
چه مِ ثه لیکلي دي نور لیک دي دا
23 نو سپاهیانو چه بیا ثه وقت کښ عیسیٰ
مصلوب کړ دَ هغه جامي یٔي واخستلي
په ثلور ثایهٔ یٔي هغه وویشلي

یو برخه شوه دَ یو سپاهي دَ پاره
خو خلقه یُ بي گنډلو وَه له واره
یعني وَه هغه اودلي سر تر سره
24 ځکه یُ یو بل وته وُوِ مکرره
بنا یُ دا چه دا خلقه ونه څیرُوو
ولیکن موږ به پرِ هِسک واچوُو
چه دَ چا راوخیژي دَ هغه به وِي
چه دَ پاک کتاب خبره پوره شِي
په خپل مینځ کښ یُ جامي برخي کړي ځما
په خلقه یُ ځما هِسک واچولو بیا
ځکه سپاهیانو داسِي وکړل په کور
25 ولیکن سولیُ ښځه دَ عیسیٰ مور
او تروریُ مریم. ښځه دَ کلوپاس
او مریم مگدلیني ولاړي وي خاص
26 چه عیسیٰ خپله مور ولیدهٔ او ور ځخه
هغه مرید چه یُ مینه ورسره

لا

په ځمونږ دوستو ځائي دَ نبوت مالک مشه. چه صحه شوي او
کښی داغلي دي. دَ نبوت دي چه دَ پوره خیال ونه کړي. چه
۲۲ دَ نبوت کښی دي. او ځکه دا معلومیږي چه
دا نبوت کښی ۱۸ آیت خاص خیال کوي بیا نبوت

مقرر شوي کس
چه دَ خدایَ له لوري راځي.
په داسي یَ عدیَّي او عذاب
مرکیدي په نه ښیي. ولي چه دا
هم دَ خدایَ مقرره شوي
لار وه.

۴ ځني خلق چه
د پانسي او د سولۍ کله
په فرق نه پوهیږي چه دا څنګه امکان لري
[illegible] چه دا ځړول شوی وه او هغه
چه عیسی هم په سولۍ [illegible] د زمانې پانسي دائمي
[illegible] [illegible] مه نیسي
[illegible] د [illegible] دائمي
[illegible] امکان نشته

[illegible] د
د میانو پانسي سولۍ [illegible]
[illegible] د هغه نقشه
[illegible] پروت وه د هغوی
[illegible] لاسونه
[illegible]
چه دا [illegible] او [illegible]

لرله - نو خپلي مور ته یې ووا
ای ښځې وګوره ته - ځوی خپل ستا
27 بیا یې هغه مرید ته وکړه فرمان
ګوره خپله مور - او هم له هغه ان
هغه خپل کور ته بوتله سمدستي
28 عیسیٰ چه پوه شه هرڅه پوره شوي دي
چه کلام د پاک کتاب پوره شي ښه
نو ځکه یې وویل چه تږی یم زه
29 هلته لوښي د سرکې یو ډک پروت وه
اسپنج هغوی په سرکه کښې ښه لوند که
د زوفا په نل یې بیا کېښو دلو
او د هغه تر خولې یې ورسولو

مرګ چه په سولۍ ځوړند
وه - نو هغه هم خبرې کولي
شوې - او هم د خپلې مور د پاره
فکر کولي شه - بلکې هغه هم د
څلو دښمنانو د پاره فکر وکړه
ولې چه هغه دا دعا وکړله چه
ای خدایه دوی معاف کړه
ولې چه نه پوهیږي چه څه
کوي.

دا مَنلي خبره ده چه ټتول عیسایت دَ مالک مسیح په مرګ ټینګ ولاړ دي - بلکي دَ عیسایت عامه نبنه هم هغه سولۍ ده - یعني دَ مرګ نښه - مطلب دادي چه که مالک مسیح مړ شوي او بیا ژوندي شوي نه دي نو تمام انسان هم هغه شان لا تر اوسه دَ مرګ په تیاره کښ پروت دي -
دَ کلمة الله مرګ په څه شان سره ثابتیږي؟ **اول ثبوت** دا دي چه په نبوت کښ صفا راغلي دي - مثلاً ایشعیا نبي ۵۳ او زبور ۲۲ - او هر کله چه مالک مسیح بیا ژوندي شوي وه - او خپلو مریدانو سره یې دَ دي خبرې وکړې نو هغه پخپله دَ نبوت ټتول بیان وکړ - مقدس لوقا ۲۴ باب - ۱۳ ایت نه تر ۳۵ پورې ځکه دا ویلې شو چه که دَ پاک رب نبوتونه غلط نه وي نو مالک مسیح بیا په رښتیا سره

[illegible]

35

چه یې سر کښه واخسته وویل عیسیٰ پوره شه - بیا یې سر ټیټ کړ او روح یې ورکړه

۱۹۸

[illegible]

اختر په ځنګل ځان بانډ مثال کړ وُیُو چه دا پروړۍ څما وجود دي چه ستاسو دَ پاره ماتیږي - او دا وایي څما وینه ده چه ستاسو دَ پاره توییږي - دا خود صفا دَ مرګ الفاظ دي - بیایې وو چه تاسو څما دَ یادګارۍ دَ پاره دا طریقه ساتئ - ځکه دا رسم تر اوسه پورې په ټتولو عیسایانو کښ جاري دي که په مینځ کښ مالک مسیح مړ نه شه نو دا رسم دروغ دي - او مسیح هم دروغژن شه - **پنځم ثبوت** دا دي - چه مختلفو خلقو خپله تسلي وکړه ۱) دَ یهودیانو افسرانو تسلي چه مړ دي - ۲) حاکم پیلاطس دَ معلوموالو دَ پاره سړی ولیږل - او پس دَ تفتیش دَ هغه تسلي وشوه چه مړ دي - ۳) سپاهیانو دَ هغه په مرګ دومره کلک وو چه دَ دستور په موافق یې دَ هغه پښې ماتې نه کړې - ۴) یو سړي په خپلو سترګو ولیدل چه دَ هغه دَ زړه نه وینه او اوبه جدا جدا وبهیدلې - ۵) نیکدیمس او یوسف پخپله مړي له سولۍ نه کوز کړ او په کفن کښ ونغښته - او په قبر کښ یې کیښود - ۶) څو کیډلان ودنه ولاړ وو - ۷) دَ بادشاه مهر په قبر باندې ولګولې شه - په دي ټتولو مختلفو خلقو کښ یو هم نشته چه شک یې

31 په دي وجهه چه ورځ وه دَ تيارولو
يهوديانو پيلاطس ته سوال وکړلو
پښي يې دِ ماتي کړي شي. او دِ کوي شي
چه په سبت په سولئ پاتي نه وِي
ولي چه دا سبت لويه ورځ وه تل
32 سپاهيان راغلل دَ ورنبي او هم دَ بل
پښي يې کړي ماتي. دَ سره چه مصلوب شول
33 چه عيسیٰ له دوئ راغلل نو وئ ليدل
اوس هم مړدي دَ هغه پښي يې نه کړي ماتي
خو سپاهيانو نه يو کس وکړلې زياتي
دَ هغه پوښتئ يې په نيزه سورئ کولي
سمدستي وينه او به ښِ وبهيد لي
چه چا دا ليدلي دي شاهدي يې ورکړله
دَ هغه شهادت حق دي چه پخپله
بنه پوهيږي چه هغه رښتيا وايي
چه هم تاسو ايمان راوړئ يقيني

[illegible] ... دَ مسيح ... سبت ... حقيقت ... [illegible]

دَ انجيل شريف دَ څلورو کتابونو په الفاظو کښې
دي. هغه دويم کتاب ته
ښه فرق دي
او په هغه کښې دا بيان دي ويلي شي
چه دَ کلمة الله او دَ پيغمبرانو
بيانو - شهيدانو - او بهادرانو
دَ موکو په منځ کښې کوم کوم
فرق دي.

36 دا کارونه شکه وشو هسي شان
چه پوره دَ پاک کتاب شي دا بیان
دَ هغه به یو هډوکي مات نه شي
37 بیا په بل مقام کښ دا راغلي دِي
هغوي به هغه سړي وته ګوري
چه سوري يې په نیزه کړ ...
38 خو یوسف دَ ارمتیه چه دَ عیسیٰ
مرید وه. خو په پټه وجهه وه دا
چه هغه دَ یهودیانو نه ویریدهٔ
ولیکن دَ دي خبرو پس هغه
پیلاطس ته هسي رنګه وکړ سوال
ماله دا کړه دَ عیسیٰ جُسه فی الحال
پیلاطس دهٔ وته ورکړ اجازت
شکه راغي جُسه يې یوړه په سرعت
39 نیکدیمس راغي هغه سړي یعني
چه دَ شپي ړو نبي عیسیٰ له وه راغلي

او هغهٔ پنځوس سیرهٔ عود قریباً
کړه له مرو سره بیا راوړل فوراً
40 نو جُسه یې دَ عیسیٰ بیا واخسته
له خوشبویو سره کفن کښ یې ونغښته
لکه چه دَ یهود دَ دفن دي دستور
41 هغه ځاي چه چرته کښ عیسیٰ ضرور
مصلوب شوی وه یو باغ وهٔ بنه صفا
په دي باغ کښ یو نوی قبر وهٔ بیا
چه په کښ لا ایښي شوي نهٔ وهٔ انسان
42 دَ یهود دَ تیاریدو ورځ وهٔ عیان
ځکه یې په دي قبر کښ کیښود عیسیٰ
ولې چه هغه نژدي وهٔ له دي ځوا

شلم باب

1 دَ هفتي بیا په ورنبۍ ورځي یو وار
مریم مګدلیني وختي په لوۍ سحار

راغله قبر ته لیکن وه لۀ تیارۀ
ویُ لیدل چه کاڼړي له قبره لري وهٔ
۲ نو په دوُ لاړه شمعون پطرس له بیا
بل مرید له هم چه کوان وه په عیسیٰ
وِیُ چه مالک يُ له قبره وړي دي
معلوم نهٔ دي چه کوم ځايُ يُ ایښي دي
۳ پطرس او دا بل مرید را ووتل
او فوراً قبر ته دواړه روان شول
۴ او دويُ دواړه په یو ځايُ منډه وهله
بل مرید له پطرس نه وړاندِ شه یو ځل
نو اول قبر ته دي ورسیدلو
۵ او بیا ټیټ شه نو دننه يُ وکتلو
نو کفن يُ هلته کیښ پروت ولیدهٔ
ولیکن خپله دننه لاړ نهٔ شه
۶ وروسته راغی پطرس لاړ شه دننه
ويُ لیدل چه کفن هلته تش پروت وه نه

خو هغه رومال چه وه دَ هغهٔ په سر
له کفن سره هغه نهٔ وهٔ مګر
تر جدا نغښتلي بل ځائ کښ پروت وه
8 هغه بل کس چه اول راغلي وه
هغه هم ورننوته او وي لیدل
او یقین يي نور پیدا شولو کا بل
9 ولي چه هغوئ تر دي وقت پوري هیڅ چل
په کتاب مقدس نهٔ پوهیدل
یعني دا چه دا هغهٔ له ضرور دي
چه له مړو به بیا هغه ژوندي پاڅي
10 نو دا مریدان بیرته خپل کورته لاړل
11 خو مریم قبرته ولاړه وه وئ ژړل
په ژړا قبرته هغه ټیټه شوله
او په کښ يي نظر وکړ له یو ځله
12 فریښتي يي ولیدلي هلته بیا
چه په سپین لباس په ځائي کښ دَ عیسیٰ

مګر چه هغوی مریدانو چه دا رکه
د مالک کفن او رومال هغوی مالک مې دي د رداف شوخ نه
هغوی هیچ چه هغوی ته دي پاڅدني خیال نه وو
نخښتلي بیره دي خیال را شه خپل ستر کو شوي چه وو
وه . بیا چه او د هغه هم ورپه دي پاڅدلو وليدل
هغوی هغه ته بړه بجهد دي جوړ چه دي
نو د هغه هم بیا ژوندي شان

٢٠٣

چه هغوی چه مړو پاڅیدل
ورسته هغوی پاڅونډي شوي دي
د هغوی بیا ژوندي شوي دي
چه مړو نږ چه په کتاب مقدس دومره
پوره شوي به نه وه په یقین
او امید نه وه چه په
حال مړ پوښتو قبر کښ خپلو ستر کو ولیده
نو په یقین پیدا شه.

يوه ښپوته بله سرته ناستي وي
13 هغوئ واي ښئي ولي ته ژاړي
هغې وِ ئُما مالک يئ يوړي دي
خبر نهٔ يمه چه کوم ځائ ئي ايښي دي
14 چه ئي دا ووِ نو په شا وګرځيدله
او عيسیٰ ئي ولاړ وليد له يو ځله
خو ئي و نهٔ پيژند چه دغه دي عيسیٰ
15 عيسیٰ ځکه ورته وفرمائيل بيا
ځله اي ښځي ژاړي. څوک کوري ته
هغې وګڼه دا ګمان چه باغوان دي که
ورته ئي وِ صاحبه که وړي وِي تا
ما ته وښايه. کوم ځائ دِ کيښود بيا

نو چه زه یُ له هغه ځایه یو سم
16 عیسیٰ ورته وویل مریم. مریم
هغه را وګرځیده. په عبراني
ژبه یې وویل هغه ته. ربُوني
17 عیسیٰ وویل لا نه وړي ماته لاس
ځکه چه لا تللي نه یمه تر پلارَ پاس
ولیکن ورونړو خما ته لاړه شه
او په هسي رنګه ور ته ووایه
چه خپل پلار او ستاسو پلار ته ځیږم
خپل خدایُ او ستاسو خدایَ وته پاس ځم
18 مریم مګدلیني راغله او مریدان
یُ خبر کړل. ما مالک ولید په ځان

او هغه ما سره داسي خبري وکړي
١٩ بیا هغه ورځ چه وړنبۍ ورځ وه دَ هفتي
دَ یهودیانو له ویري نه دَ زنا بنام
چرته چه هغوئ ووبند وُو وَرُونه تمام
راغي دَ دوئ مینځ کښې ودریده عیسیٰ
٢٠ او دَ السلام علیکم په وینا
ورته ئې وښوولي پوښتۍ او هم لاسونه
ډیر خوشحاله شو دَ مالک په لید نه
٢١ سلامت اوسئ بیا وویل عیسیٰ
لکه زهٔ چه پلار راواستولم بیا
په دي طور بانِدِ زهٔ تاسو استوم
٢٢ دائي ووِ په هغوئ پو کړل هغه دم
وِ چه روح القدس واخلئ له قانونه
٢٣ چه بخښئ تاسو دَ چا چا ګناهونه

ف په عیسایې کلیسیا کښې له شروع نه تخدي وقت پورې اختیار په دوه قسمه دي ـ اول دا ـ هغه کس چه دَ انجیل خوشخبري اوري او ایمان په مالک عیسیٰ هیڅ بائې راوړي عیسایې کلیسیا په اختیار سره هغه ته ویلي شي چه ستا ګناه معاف دي او هغه کس چه اوري خو ایمان نه راوړي کلیسیا هغه ته هم په اختیار سره ویلي شي چه ستا ګناه معاف نه دي ـ هغوئ په اختیار سره څکه ویلي شي چه خدائ تعالیٰ دا لار انسان ته په کتاب مقدس کښې ښودلي ده ـ او بله لار نشته یعني دا اختیار په انجیل شریف بائې قایم دي یعني عیسایان صرف هغه حکم قایموي ـ چه دَ خدائ پیګر له طرف جاري دي ـ دوهم دا اختیار دي چه عیسیا پو کلیسیا انکار ړي

یا خاص ګناهګار کس له شراکت نه بهر کولي شي ـ او چه دَ عیسیا یا نو تیلي او طاقت او ایمان هر وقت په دي ملګرتیا موقوف دي ـ او وایي چه هغوئ یا پو جسم دي او مالک هیڅ سر دي) نو کوم کس چه بهر شه [illegible] [illegible] او طاقت معلومیږي نه شي [illegible] [illegible] او نه ګوري ـ توبه وباسي او ګناه اقرار وکړي توبه ګار او کلیسیا هغه په طور دَ توبه ګار په خپل مینځ کښې بیا شریک نه کړي ـ

گناهونه دَ هغوي بخښلي شو
چه دَ چا قايم ساتئ نو قايم شو
په هغه دولسو کښ يو-يعني تَوما 24
چه ورته برغوني وايي-دَ عيسیٰ
دَ راتلو په وقت هغوي سره نهٔ وهٔ
څکه نورو مريدانو ترَ هغهٔ 25
ويلي وَو موږ خومالک بيا وليدهٔ
مګر هغهٔ ورته وِچه ترَ څو زهٔ
دَ هغهٔ لاسونو کښ خاص دَ ميخونو
نښي و نهٔ وينم-هم په سوراخونو
کښ د ننه خپلي ګوتي کي نهٔ بږدم
او خپل لاس يې پوښتئ کښ وا نهٔ چوم
په هيڅ شان به يقين و نهٔ شي څما
اتهٔ ورځي پس دَ هغه مريدان بيا 26
وَو دننه-وهٔ تَوما ورسره هم
دروازي تمامي بندوي عيسیٰ هم

ورغي دَ دوئِ په مینځ کښې ودرید و
په دوئِ یُ السلام علیکم وویلو
27 بیا توما ته یُ وویل چه خپله گوته
راننږدي کړه او لاسونه م وګوره
لاس دِ راوړه پوښتيُ کښې م ووهه
بي ایمانه مه شه خو ایمان لره
28 توما وِ په جواب کښې هغه ثائي
اي څما مالکه اي څما خدايُ
29 عیسیٰ وویل چه ځهٔ دِ ولید لم
نو ایمان دِ هاله راوړلو محکم
بختور مګر هغوئِ دِي ضروري
بي لیدلو چه په ما ایمان راوړي
30 او هم نښي نوري ډیري خاص عیسیٰ
مرید انو وړاندي کړي دي رښتيا
چه لیکلي نهٔ دي په دي کتاب کښې
31 مګر دومره ولیکلي شو دي باب کښې

۷۵

د مالک مسیح د بیا
ژوندي کېدلو او د اسمان ته ختلو ثبوتونه
خاتلو په مینځ کښې ثابتیږي او ختلو ثبوت ورځي مالک
ښيي تېرېږي شوي په هغه ټیټو او ورځ کښې مالک
عیسی مسیح وقت په وقت څلویښت ورځي ښکاره شو
ته د ښوونکو او ورته یُ هم د ډېرو ښیي تعلیم وله
وښودلي او هم پې ډیر ډیر دي آخر واقعات
ورکړي چه هغوئِ سره ډیر ښيي
په منه ښان ښيي د مالک مسیح مرګي بیا

ژوندي کېدل او
اسمان ته ختل اصلیت کښې
ځکه مطلب لري. ځکه په عیسائي کلیسا
کښې د رسولانو اختیار او رښتیا منې
کېږي. ولي چه هغوئِ نه ټول هرڅه
ښکاره لیدلي دي. مګر هم د مالک مسیح
په مدد سره مطلب نه رسیدلي دي
ځکه د هغوئِ په وینا او د روح
القدس په اثر انسان اوس په مالک
مسیح ایمان راوړي.

چه ایمان پرِ راوړئ تاسو چه عیسیٰ
هم مسیح دي. دَ خدای ځوی په حقی
اوچه تاسو ایمان راوړئ دَ هغه
په نامه باندِ ژوندون حاصل کړئ بنه

یو ویشتم باب

1 پس له دي خبرونه عیسیٰ خپل ځان
تبریاس دریاب څنګه کړلو عیان
مریدانو ته. ولیکن په دي شان
یې خپل ځان ورته ښکاره کړ هغه آن
2 یعني شمعون پطرس سره دَ توما
چه ورته برغوني ویلي شي ربنتیا
نهتن ایل چه دَ قانای گلیل وُنه
زامن دَ زبدي اونور هم دوه تنه
دَ هغه له مریدانو وو یو ځای
3 پطرس ونبوله هغوي وته خپل رای

دَ خدای دي مطلب
په دي آیت کښې دا دي
ښکاره دي چه که چا په دا رنګه ستړی وی
دا انجیل ولوست او زړه ئي تیاره نه وي
نو دَ دوه مره خبرو په وسیلي به هغه
ورسئو کیږي په دوه خبرو پوه چه په دي
اوله خبره دا ده چه عیسیٰ انسان نه دي
کتاب کښې دا علي دي دَ هغه تش شوي شخص
مګر هغه هم دغه خاص مسیح شوي باب کښې
دي چه حق تعالیٰ دَ هغه په وعده کښې او
په تورات او زبور کښې

خاص الخاص نبي دَ انبیاو په صحیفو کښې
چه هغه دنیا ته دَ ټولو نبیانو ته بنوبی وو
او نعمت یعني نجات او خلاصون دَ هغه
په وسیلې او وجهې کیږي. دویمه
خبره هغه عیسیٰ چه هم ... دي
یعني هم مسیح شوي دي په دي شان
سره خلاصون ئي دي چه دَ خاصی ذات په
سبب هم ځنې کار کړي یعني په
ربنتیا خلاصون ورکوي یعني
او دا خلاصون خو دَ تل ژوندون
دي. الحمد والله.

چه زهٔ دَ کبانو ښکارلره ورځم
هغوي وُوِ موبزه تا سره ځُوهم
نو بهر لاړل. بيړيَ کښ کښيناستل
4 خو هَغه شپه هغويَ هيڅ ونه نيول
په چوک بانګ کښ دويَ عيسیٰ نورولیدهٔ
دَ درياب په پوري غاړي ولاړ وهٔ
خو پوه نهٔ شو مريدان چه دي عيسیٰ
5 عيسیٰ خکه ورته وُوِ هسې بيا
اِيَ بچو. خوراک دَ پاره څه ځيز شته
6 او که نه؟ دويَ جواب ورکړچه نشته
نور هغويَ ته يُي داوويل فِي الحال
دَ بيړيَ په ښي طرف واچويَ جال
وبه نيسيَ. جال يُي واچوه نو کبان
دومره راغلل چه راښکل شوپه دويَ ګران
7 هغه مريد چه پرِ عيسیٰ مينه کړله
وِ يُي پطرس ته داخو دي مالک پخپله

لا
دلته مريدانو مالک هم
همي ونه پيژندل مګر پوه شول
ورته نيي چه هغوي تمامه شپه ښکار
کړي وه او هيڅ ونه نيول شو
مالک مسيح هم هغه نښان ورته وښود
وو. چه هغه دوه پاره کوشش وکړي او
هم هغه ځلي يي ډير ښي و نيول بلکه
په هغه موافقه کښي د حضرت
پطرس پوخ يقين وشه. چه مالک
مسيح خاص د خداي نه راوتلي دي
دي. نو چه مالک مسيح
دغه يي ورته هم دلته وو

٢١٠

او نتيجه هم دغه
وخته هغوي ته ياد
راغلل او په دي شان سره دا
هغوي پوه شو چه بيشکه
مالک دي. ولي به دا ټول له
هغه ته ځوړ يي حکم وله
ورکړي ياد چه سره
به دا يي نتيجه وخپلي يي.

دا مالک دي. چه پطرس دا واوریدهٔ
هغه دم يې خپل قمیص نور واچوهٔ
ولي چه هغه بربنډ وه واقعي
نور يې توپ کړ په دریاب کښ سمدستي
۸ مریدان نور په کیشتيې باندِ راتلهٔ
دغه ډک جال يې په ښان پسي راښکهٔ
ښکه چه له غاړې دوئ نه وه دومره ذُور
بلکي وه قریب سل گامه فیصله ضرور
۹ چه څه وخت غاړې ته دوئ ورسیدل
دَ سکارو په اور يې کبان ولیدل
ولیکن ورسره ډوډۍ وه ذاښل
۱۰ نو عیسیٰ دوئ وته بیا وفرمائیل
چه دِي اوس تاسو نیولي کوم کبان
له هغوئ نور یو څو راوړئ دا زمان
۱۱ پطرس وخوت جال يې وچې ته راښکهٔ
چه له غټو غټو کبانو ډک وهٔ

يعني دوَ يو نيم سوه او هم دري دپاسه
او اګر که دومره ډير وو . بي قياسه
وليکن بيا هم و نهٔ شليد لو جال
12 عيسیٰ دوئ ته وِ راغيُ۔ وخورئ في الحال
وليکن له مريدانو نه هيچا
همت و نه کړ چه وکړي تپوس دا
چه ته څوک يي۔ ولي چه پوه شوچه دا
13 دي مالک. عيسیٰ راغيُ۔ ډوډيُ يُ بيا
واخستله او دوئ وته يُ ورکړله
هسي شان يُ هم کبان بيا ورکړل وله
14 چه له مړو بيا ژوندي دَي پورته شنهٔ
دريم ځل دي چه عيسیٰ پرِښکاره شنهٔ
15 چه خوراک يُ وخوړ پطرس ته عيسیٰ
وِ ايُ شمعونَ څويُ دَ يوحنا
ته ما سره محبت زيات له دي ټولو
لري څه ؟ پطرس دا جواب ورکړ لو

له
يعني خبري په انجيل شريف کښي راغلي
پر کوم وقت چه هغه له مړو نه
پاڅېدلی شه. نو په تفصيلي طور د
مالک مسيح د ښکاره کيدلو
هر وقت چه د
ښکاره کيدلو راغلي
د بېنتيا مره ليدلي دي
د مريدانو په دي
دا يي صفا او
زړه خبري

۲۱۲

د شهادت دي چه که
ضرور دي په خيال کښي حق لتول
مجبور شکه هغه خبره وړي. نو هغه
مالک بي چېلي چه بيا ژوندي په هغه
دي. کوم چه هغوئ په خپلو
ستر ګو په سوليي مړه ولېدل،

هو مالکه. تا وته دي دا عیان
چه ته یې له دغو لړولو په ما ګران
ورته يې وِ څما دَ ګډو شَه ته شپون
بیايې وُوِ دوِیم ځل وته شمعون
16 ځويَ دَ یوحنا. ته محبت لري
ما سره څه؟ هو مالکه يې وُوِي
تا ته دي معلوم چه ګران یيي ته په ما
هغهُ وي سنبالوه ګډي څما
17 دریم ځل هغهٔ وُوِ شمعون پطرسه
ځويُ دَ یوحنا. ګران یمَ په تا څه
شه پطرس په دي خپه چه دریم وار
هغهُ وِ زهٔ په تا ګران یم په ګفتار
ورته يې وُوِ چه مالکه په هر څه
ته پوهیږي ده معلومه تا ته بنه
چه ته ګران یيي په ما. ورته وِ عیسیٰ
چه ته بیا ځرَ وه ګډو وري څما

حضرت پطرس
چه له مالک مسیح نه انکار
کړی وه هغه [illegible]
چه هو بې هم زړه [illegible] تا سره مینه [illegible]
دَ هغه په زړه [illegible] سره [illegible]
صرف دوه [illegible] مالک مسیح دَ هغه [illegible]
[illegible]

دَ دي
[illegible] سنبالوه [illegible]
دا اشارت وه [illegible]
دَ زیاره به مالک مسیح [illegible]
[illegible] حضرت پطرس [illegible]
[illegible] عیسایانو [illegible] دَ خدای [illegible]
[illegible]

18 رښتیا وایم چه څه وقت وي تهٔ ځوان
خپله ملا به دِ تړله په ښه شان
چه دِ چرته خوښه وه هلته به تلي
خو چه زوړ شي دوارهٔ لاس به غزوي
او بل څوک به وتړي نور ستا ملا
چه کوم ځائي نهٔ غواړي تلل بیائي به تا
19 خو په دي یې وړکړو اشاره دا مال
چه هغه به په کوم مرګِ دَ خدائي جلال
ښکاره کړي - چه دائي وُویل ورته
بیائي وُوِ - تهٔ په ما پسي راځه
20 چه پطرس وګرځید نو ویې لیدل بیا
دا مرید راتلو چه خوږ وه په عیسیٰ
یعني چه په ډوډۍ دَ ماښام په خوا
دَ عیسیٰ ناست وه او ویې کړه دا وینا
مالکه حواله کوونکي څوک دي ستا
21 پطرس چه هغه مرید ولید نو بیا

نو ر عیسیٰ وته یې وویل فِي الحال 22
چه اې ما لکه دَ ده به څه وِي حال
عیسیٰ وِ که غوارم زهٔ چه دي ځما
تو َ را تلو پاتي شِي څه دي په کښ ستا
تهٔ په ما پسي راځه. نو دا خبره
ځکه نو ر و ورونړو کښ شوه مشهوره 23
چه هغه مرید به نهٔ مري. خو عیسیٰ
و رته ویلي نهٔ وُ چه نهٔ به مري دا
مګر که غوارم راتلو پوري ځما
چه دي پاتي شِي نو څه دي په کښ ستا
دا هم هغه مرید دي چه په بابت 24
دَ دي خبرو ورکوي شهادت
دا یې ولیکل. معلوم دي مونږ ته دا
چه دَ هغهٔ شاهدي ده واره رښتیا
نو ر هم ډیر کارونه کړي دي عیسیٰ 25
که یو یو لیک شِي کمان کیږي ځما

که دومره
کتابونه ولیکلی شو چه
نه ځاییږي د مالک عیسی هیڅ هر
یو لفظ او هر یو کار یې کښي راغلي وي
ته یې هر یو صفحه نتولو کښي به زیاته فایده
نو هم یې دي چه هر کله چه انسان ته
وره. ولیکلي نو د کلمة الله کلام بوده
بیو کتاب رسیدلی دي. او مخکښي کولی معراج
ورته صفحه دي جمله خوبیه او د تل
هغه دي ایمان راوړي او د
که ایمان راوړي حاصل کړي
ژوندون وړ

٢١٥

دا قلته په
غواړي چه مرګ
کښي کار دي
که انسان په
کښي پاتي
او که د ایمان نه
نه هغه او د
بڼي. د
ښکاري
دا د
خلاص ږي په
ته یې
دي په
کښ تل ځي

انجیل دَ مقدس یوحنا

کتابونه چه پېر ولیکلی شول
په تمامه دنیا کښې به نه ځائيدل

تمت بالخير

مونږ چه دا تفسیر نظم او تیار کړي دي هم په دي امید او په دي دو سره چه دا کتاب به د پیرو پښتو ورورنو په لاس کښې لاره ښئي او چه خدای تعالی به دَ دي په وسیلې دَ حق لمځو دعا دي په زړونو کښې ایمان او نشي پیدا کړي - آمین یا دَ رب العلمین

۲۱۶

چه هغه رښتیا دَ تل ژوندون و حاصل کړي

خاص څو مونږ دعا په درګښې دَ سبحان
فقط دا ده چه ته اې رحیم رحمان
هر لوستونکي لره ورکړه هدایت
چه اوس لا وړي په عیسی مسیح ایمان

چه پدې دي کتاب کښې لیکلي شوي دي ليکل شوي دي
چه پیدا کړي کتاب کښې ښې ووشته توکل ایمان

PUBLISHED BY THE DANISH PATHAN MISSION WITH THE AID OF THE
DANISH BIBLE SOCIETY

FT MEADE
AMED

MLCLN 93/00249